MADE IN ITALY

Inebrya

MULTICOLOR

PROFESSIONAL HAIR CARE
EVEN MORE PROFESSIONAL

Catalogo Generale Prodotti - General Products Catalogue

edition **2013**

Ice cream

Inebrya

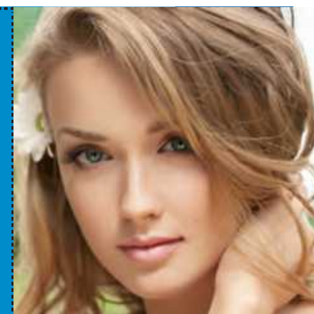
Multicolor
Professional Hair Care

COLORE, COLORE, COLORE in tutte le sue declinazioni: questa è la nostra filosofia!

Even More Professional!!!

Colore e prodotti tecnici sempre più performanti
Colore e packaging funzionali, professionali e rivolti a catturare l'attenzione
Colore e fragranze accattivanti per soddisfare tutti i gusti

Inebrya si traduce in prodotti sempre più professionali, versatili e moderni per la bellezza dei capelli, dedicati ai professionisti che esigono immagine e qualità in un'unica soluzione.




Our philosophy is COLOUR, COLOUR AND EVEN MORE COLOUR!

Colour with high performance technical products
Colour with functional, professional and eye-catching packaging
Colour with pleasant fragrances for everyone
Inother words, Inebrya's products are even more professional, even more versatile and even more modern, that have been specifically designed to be used by professionals who want beauty and quality in one solution.



COULEUR, COULEUR, COULEUR dans toutes ses déclinaisons: telle est notre philosophie!

Couleur et produits techniques de plus en plus performants
Couleur et packaging fonctionnels, professionnels dans le but de capturer l'attention
Couleur et parfum captivants pour satisfaire tous les gouts
Inebrya se traduit en produits de plus en plus professionnels, versatiles et modernes pour la beauté des cheveux, consacrés aux professionnels qui exigent image et qualité en une seule solution.

COLOR, COLOR, COLOR en todas sus declinaciones: ¡esta es nue- stra filosofía!

Color y productos técnicos con un rendimiento cada vez mejor
Color y embalaje funcionales, profesionales y dirigidos a llamar la atención
Color y fragancias cautivadores para satisfacer todos los gustos
Inebrya se traduce en productos cada vez más profesionales, versátiles y modernos para la belleza de los cabellos, dedicados a los profesionales que exigen imagen y calidad en una única solución.



COR, COR, COR em todas as suas declinações: esta é a nossa filosofia!

Cor e produtos técnicos cada vez mais performantes
Cor e packaging funcionais, profissionais e feitos para capturar a atenção
Cor e fragrâncias cativantes para satisfazer todos os gostos
Inebrya se traduz em produtos cada vez mais profissionais, versáteis e modernos para a beleza dos cabelos, dedicados aos profissionais que exigem imagem e qualidade numa única solução.



FARBE, FARBE, FARBE in all ihren Abwandlungen: Das ist unsere Philosophie!

Farbe und technische Produkte mit immer höheren Performances
Farbe und funktionelle, professionelle und die Aufmerksamkeit auf sich lenkende Verpackungen Farbe und ansprechende Düfte, um alle Geschmacksrichtungen zufrieden zu stellen
Inebrya bringt sich in immer professionelleren, vielseitigeren und moderneren Produkten für die Schönheit des Haars zum Ausdruck, professionellen Friseuren gewidmet, die Image und Qualität in einer einzigen Lösung verlangen.



TREATMENTS

Ice cream

COLOR

COLOR SHAMPOO

COLOR CONDITIONER

COLOR MASK

DRY-T

DRY-T SHAMPOO

DRY-T CONDITIONER

DRY-T MASK

LEAVE-IN CONDITIONER

DRY-T

LASTING CARE LOTION

FLUID STAR

SMOOTH

SMOOTHING SHAMPOO

SMOOTHING MASK

FREQUENT

DAILY SHAMPOO

INSTANT DETANGLER

BEST CARE CONDITIONER

RELAX

SCALP FLUID

ENERGY

ENERGY SHAMPOO

ENERGY LOTION

CLEANY

CLEANY SHAMPOO

BALANCE

BALANCE SHAMPOO

VOLUME

VOLUMIZING SHAMPOO

VOLUMIZING CONDITIONER

CURLY

CURL SHAMPOO

CURL MASK

NO-YELLOW

NO-YELLOW SHAMPOO

AGE THERAPY

NEW

WITH COLLAGEN

FEBRUARY 2013

HAIR LIFT SHAMPOO

HAIR LIFT CONDITIONER

HAIR LIFT SERUM

AGE THERAPY KIT

KERATIN





SLS/SLES FREE





NEW




RESTRUCTURING SHAMPOO | RESTRUCTURING MASK | KERATIN MILK SPRAY | KERATIN ONE | KERATIN TEXTURIZER | VELVET KERATIN CREAM

ARGAN AGE









PRO-AGE OIL | PRO-AGE SHAMPOO | PRO-AGE MASK | PRO-AGE CONDITIONER | PRO-AGE TREATMENT | SOFT & SHINE SPRAY | HAND CREAM

SHECARE SUPREME



pH 5.5



pH 4.5



pH 4.5



pH 4.0



pH 3.8

BASIC RECONSTRUCTOR SHAMPOO | BALANCE RECONSTRUCTOR CONDITIONER | DEEP RECONSTRUCTOR MASK | INTENSIVE RECONSTRUCTOR LOTION SUPREME | INSTANT RECONSTRUCTOR SPRAY

GREEN














POST-TREATMENT SHAMPOO | POST-TREATMENT CONDITIONER | SENSITIVE SHAMPOO | SENSITIVE SCALP LOTION | MOISTURE GENTLE SHAMPOO | MOISTURE INTENSIVE MASK

PROMOTIONAL KIT








POST-TREATMENT KIT | SENSITIVE SCALP KIT | NATURAL HYDRATION KIT | RESTRUCTURING KIT | NUTRI LUX KIT | LIGHT LUX KIT

TECHNICAL PRODUCTS

Inebrya

COLOUR

INEBRYA COLOUR

OXY-ACTIVATORS

7 VOL.

10 VOL.

20 VOL.

30 VOL.

40 VOL.

BLEACHINGS

BLUE

WHIT
E

DISPLAY

REFILL

ONDESSE PERM SYSTEM

NEW

ONDESSE UNIQUE SOLUTION

ONDESSE FIXING SOLUTION

TRADITIONAL PERMS

P 1

P 1S

P 2

NEUTRALIZER

MONO-DOSE PERMS

P1 MONO-DOSE

P2 MONO-DOSE

STRAIGHTENING

MONO-DOSE STRAIGHTENING CREAM

COLOUR CORRECTION

REDUCT COLOR

MEN

HAIR & BODY RECHARGE

UTILITIES

STAIN REMOVE
R

BARRIE
R
CREAM

SCALP SOOTHING OIL

Inebrya

STYLING & FINISHING

Ice cream GO

GO CRAZY



MAXX GEL



MUBBER GEL



MAD POWE R



PEARL DEFINE R



MATT PAST E



EXTRA SHAP E



LOGIC STYL E



FLOSS Y PASTE



DUO STYL E



FRIZZ FREE



ROLL UP

GO UP



TOP JAM



TOTAL VOLUME



OVER THE SKY



ON HAIR



LOGIC VOLUME

GO SLEEK



LISS PERFEC T



SAFE STRAIGH T

GO LIGHT



STA R WAX



BRIGHT LUX



CRYSTA L BEAUTY

KROMASK



ARGENTO



BEIGE



DORATO



CASTANO



CIOCCOLATO



RAME INTENSO



ROSSO CILIEGIA



VIOLA

COLO
R

CREME CARAMEL_ 300 ml art. 6454 - 1000 ml art. 6456



TUTTI FRUTTI_ 500 ml art. 6453 - 1000 ml art. 6455



Color Shampoo

Shampoo per capelli colorati o con mèches. Arricchito con Miele e Vitamina E ad azione antiossidante contribuisce a mantenere nel tempo l'intensità e la lucentezza del colore cosmetico, nutrendo il capello sfibrato e stressato. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciac- quare.

Shampoo for coloured or streaked hair. The anti-oxidizing action of the Vitamin E in its formula helps maintain cosmetic colours intense and brilliant, while the extract of Honey nourishes damaged and stressed hair. Use: apply to wet hair, massage, rinse off.

Shampoing pour cheveux colorés ou mèchés. Enrichi au Miel et à la Vitamine E à action antioxydante, il aide à maintenir dans le temps l'intensité et le brillant de la coloration, en nourrissant les cheveux abîmés et stressés. Emploi : appliquer sur cheveux mouillés, masser, ensuite rincer.

Champú para cabellos teñidos o con mechas. Enriquecido con Miel y Vitamina E a la acción antioxidante, ayuda a mantener en el tiempo la intensidad y el brillo del color, nutrendo el cabello enervado y estresado. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo para cabelos tingidos ou mechados. Enriquecido com Mel e Vitamina E à ação antioxidante, ajuda a manter por muito tempo a intensidade e o brilho da cor, nutrendo e hidratando o cabelo desfibrados e estressados. Em- prego: aplicar nos cabelos molhados, massagear e enxaguar.

Shampoo für gefärbtes oder mit Strähnen versehenes Haar. Reich mit Honig, nährt und hydratisiert es das Haar tiefgreifend und trägt dank der Anti-Oxydationswirkung des Vitamins E dazu bei, die Intensität und den Glanz der Farbe lange Zeit aufrechtzuerhalten. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen und einmassieren, dann ausspülen.

Color Mask

Maschera per capelli colorati o con mèches. Nutre il capello sfibrato e stressato, favorendo il mantenimento del colore nel tempo. Uso: dopo aver lavato i capelli, applicare su lunghezze e punte e pettinare. Lasciare in posa fino a 5 minuti, quindi risciacquare.

Mask for coloured and streaked hair. Nourishes damaged and stres- sed hair, and helps keep cosmetic colours intense. Use: after shampooing, apply evenly to lengths and tips and comb through. Leave on for 5 minutes, rinse off.

Masque pour cheveux colorés ou mèchés. Il nourrit le cheveu abîmé et stressé, en préservant longtemps l'intensité de la coloration. Emploi : après avoir lavé les cheveux, appliquer sur les longueurs et les pointes puis peigner. Laisser en pose jusqu'à 5 minutes, ensuite rincer.

Mascarilla para cabellos teñidos o con mechas. Nutre e hidrata el cabello enervado y estresado, preservando durante mucho tiempo la intensidad y el brillo del color. Uso: aplicar después del champú, aplicar sobre los largos del pelo y sobre las puntas y peinar. Dejar actuar unos 5 minutos, luego enjuagar.

Máscara para cabelos tingidos ou mechados. Nutre e hidrata o cabe- lo desfibrados e estressados e mantém por muito tempo a intensidade e o brilho. Emprego: após o xampu, aplicar em todo o comprimento e nas puntas e pentear. Deixar descansar por 5 minutos, enxaguar.

Pflegemaske für gefärbtes oder mit Strähnen versehenes Haar. Nährt kraftloses, gestresstes Haar und verhindert den Farbumschlag. Wirkt mit starkem Entwirrungsvermögen. Anwendung: Nach der Haarwäsche auf die Haarlängen und -spitzen auftragen, kämmen und bis 5 Minuten einwirken lassen. Ausspülen.

CREMA DI RISO _ 300 ml art. 6363 - 1000 ml art. 6365





Color Conditioner

Condizionatore per capelli colorati o con mèches. Rende i capelli facilmente pettinabili, morbidi e luminosi. Favorisce il mantenimento del colore nel tempo. Uso: applicare dopo lo shampoo a capelli tamponati, pettinare e lasciare in posa alcuni minuti. Risciacquare.

Conditioner for coloured and streaked hair. Formulated for colour care maintenance with Vitamin E, that has an anti-oxidizing action, and with Linseed Oil that leaves hair soft, full of shine and easy to comb. Use: apply after shampooing to towel dried hair, comb through and leave on for a few minutes. Rinse off.

Après-shampoing pour cheveux colorés et mèchés. Il rend les cheveux coiffables, souples et lumineux, tout en favorisant le mantien de la couleur plus longtemps. Emploi : appliquer après le shampoing sur cheveux essorés, peigner et laisser agir quelques minutes. Rincer.

Acondicionador para cabellos teñidos o con mechas. Vuelve los cabellos fáciles de peinar, suaves y luminosos, favoreciendo el mantenimiento del color en el tiempo. Uso: aplicar después del champú sobre los cabellos tras eliminar el exceso de humedad con una toalla, peinar y dejar actuar unos minutos. Enjuagar.

Amaciante para cabelos tingidos ou com mechas. Deixa os cabelos fáceis de pentear, macios e brilhosos, favorecendo a conservação da cor. Empre- go: aplicar depois de ter lavado os cabelos que devem estar úmidos, pentear e deixar repousar por alguns minutos. Enxaguar.

Conditioner für gefärbtes oder mit Mèches versehenes Haar. Die- se Formel läßt Diese Formel läßt das Haar leicht kämmbar, weich und glänzend werden, die langfristige Bewahrung der Farbe wird begünstigt. Anwendung: Nach der Haarwäsche auf das handtuchtrockene Haar auftragen, kämmen und einige Minuten lang einwirken lassen. Ausspülen.




DRY-T

FIOR DI LATTE _ 300 ml art. 6286 - 1000 ml art. 6299 - 10 lt art. 6304



LATTE _ 300 ml art. 6452 - 1000 ml art. 6536



Dry-T Shampoo

Shampoo nutriente per capelli secchi, crespi e trattati con Protei- ne della Seta e del Grano. Dona morbidezza e pettinabilità ai capelli, renden- doli setosi, soffici e luminosi. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Nourishing shampoo for dry, frizzy and treated hair with Silk and Wheat Proteins. It leaves hair silky soft, full of shine and easy to comb. Use: apply to wet hair, massage, rinse off.

Shampoing nourrissant pour cheveux secs, crépus et traités. Grâce à la présence des Protéines de la Soie et du Blé, il donne de la souplesse, il nourrit et démêle les cheveux, les rendant ainsi extrêmement soyeux, souples et lumineux. Emploi : appliquer sur cheveux mouillés, masser, ensuite rincer.

Champú nutriente para cabellos secos, crespos y tratados con Proteinas de la Seda y del Trigo. Dona suavidad a los cabellos y los vuelve fáciles de peinar, dejándolos extremadamente sedosos, suaves y brillantes. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo nutritivo para cabelos secos, crespos e tratados com Proteínas da Seda e do Trigo. Dá macieza, nutrimento e torna os cabelos fáceis de pentear, deixando-os extremamente sedosos, macios e brilhosos. Emprego: aplicar nos cabelos molhados, massagear e enxaguar.

Nährendes Shampoo für trockenes, krauses und Haarbe- handlungen ausgesetztes Haar. Dank der vorhandenen Seiden- und Wei- zenproteine vermittelt es dem Haar Weichheit, Kraft und Kämmbarkeit, so dass es extrem seidig, weich und glänzend wird. Anwendung: Auf das nasse Haar auftra- gen und einmassieren, dann ausspülen.

Dry-T Conditioner

Condizionatore per capelli secchi, crespi e trattati. Nutre e idrata il capello, donandogli pettinabilità, morbidezza e lucentezza. Uso: dopo lo shampoo applicare uniformemente, pettinare e lasciare in posa alcuni minuti. Risciacquare. Usato in piccole quantità non necessita di risciacquo.

Conditioner for dry, frizzy and treated hair. Leaves hair silky soft, bril- liant and easy to comb. Use: after shampooing apply evenly to lengths and tips, and leave on for a few minutes. Rinse off. Use as a leave-in conditioner by applying less product.

Après-shampoing pour cheveux secs, crépus et traités. Il nourrit et hydrate intensément le cheveu facilitant le coiffage et offrant souplesse et éclat. Emploi: après le shampooing, appliquer uniformément le produit, pei- gner et laisser agir quelques minutes, ensuite rincer. Utilisé en petites quan- tités il ne nécessite pas de rinçage.

Acondicionador para cabellos secos, crespos y tratados. Nutre y hi- drata intensamente el cabello, brinda peinabilidad, suavidad y brillo. Uso: después el champú, aplicar uniformemente el producto, peinar y dejar actuar por algunos minutos, luego enjuagar. Aplicar en pequeñas cantidades para utilizarlo sin enjuagar.

Amaciante para cabelos secos, crespos e tratados. Nutre e hidrata intensamente os cabelos, tornando-os macios, fáceis de pentear e brilhosos. Emprego: após o xampu, aplicar uniformemente o produto, pentear e deixar descansar por alguns minutos, enxaguar. Para um emprego sem enxaguar, aplicar em pequenas quantidades.

Balsam für trockenes, krauses und Haarbehandlungen ausge- setztes Haar. Es hydratisiert und nährt das Haar, lässt es weich, frisierwillig und glänzend werden. Anwendung: nach dem Haarwäsche auftragen und gleichmassig mit dem Kamm verteilen. Einige Minuten einwirken lassen, dann ausspülen. Auftragen eine kleine Menge zur Anwendung ohne Ausspülung.

DRY-T

BANANA _ 500 ml art. 6292 - 1000 ml art. 6301





Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

SENSUAL CREAM _ 300 ml art. 6561

Dry-T Mask

Maschera nutriente per capelli secchi, crespi e trattati. Nutre, pro- tegge e tonifica il capello, conferendogli lucentezza e pettinabilità. Districa effi- cacemente, lasciando i capelli morbidi e vitali. Uso: dopo aver lavato i capelli, applicare su lunghezze e punte e pettinare. Lasciare in posa fino a 5 minuti, quindi risciacquare.

Nourishing mask for dry, frizzy and treated hair. Nourishes, protects and tones, leaving hair easy to manage and full of shine. Excellent detangling action, leaves hair soft and full of life. Use: after shampooing, apply evenly to lengths and tips and comb through. Leave on for 5 minutes, rinse off.

Masque nourrissant pour les cheveux secs, crépus et traités. Il nourrit, protège et tonifie le cheveu, en lui donnant de l'éclat et de la docilité au peigne. Démêle efficacement, en laissant les cheveux souples et vitales. Emploi : après avoir lavé les cheveux, appliquer sur les longueurs et les pointes puis peigner. Laisser en pose jusqu'à 5 minutes, ensuite rincer.

Mascarilla nutritiva para cabellos secos, crespos y tratados. Nutre, protege y tonifica el cabello, brindándole luminosidad y peinabilidad. Desenreda con eficacia, dejando los cabellos suaves y vitales. Uso: aplicar después del champú, aplicar sobre los largos del pelo y sobre las puntas y peinar. Dejar actuar unos 5 minutos, luego enjuagar.

Máscara nutritiva para cabelos secos, crespos e tratados. Nutre, pro- tege e tonifica os cabelos, dando-lhes brilho e tornando-os fáceia de pentear. Desen- reda eficazemente, deixando os cabelos macios e vitales. Emprego: após o xampu, aplicar em todo o comprimento e nas puntas e pentear. Deixar descansar por 5 mi- nutos, enxaguar.

Nährende Maske, ideal für trockenes, krauses und Farbbe- handlungen ausgesetztes Haar. Nährt, schützt und tonifiziert das Haar, lässt es glänzend und frisierwillig werden. Übt eine entwirrende Wirkung aus. An- wendung: Nach der Haarwäsche auf die Haarlängen und –spitzen auftragen, käm- men und bis 5 Minuten einwirken lassen. Ausspülen.

Leave-In Conditioner

Condizionatore nutriente senza risciacquo. Ideale per capelli secchi, crespi, colorati e sfruttati da trattamenti chimici (permanenti, stirature, decolorazioni, ecc.). La sua formula a base di Estratto di Girasole dall'azione antiossidante e rige- nerante apporta idratazione intensa e nutrimento ricco senza appesantire. Rende i capelli morbidi, brillanti e facili da pettinare. Uso: dopo lo shampoo applicare il pro- dotto distribuendolo uniformemente su capelli tamponati e procedere all'asciugatura.

Nourishing leave-in conditioner. Ideal for dry, frizzy, coloured and chemically stressed (perming, straightening, bleaching, etc.), hair structures. The extract of Sun- flower in its formula carries out a deep hydrating, intense nourishing, regenerating and anti-oxidizing action. It leaves hair weightless, soft, easy to manage and full of shine. Use: after shampooing apply to towel dried hair and style as usual.

Après-shampoing nourrissant sans rinçage. Idéal pour les cheveux secs, crépus, colorés et abîmés par les traitments chimiques (permanentes, défrisages, dècolorations, etc.). Sa formule à l'Huile de Tournesol à l'action antioxydante et régénérante hydrate et nourrit intensément sans alourdir. Rend les cheveux coiffa- bles, souples et lumineux. Emploi : après le shampoing distribuer uniformément sur les cheveux tamponnés et proceder au brushing.

Acondicionador nutritivo sin enjuague. Ideal para cabellos secos, crespos, colorados y desgastados por tratamientos químicos (permanentes, alisamentos, decolora- ciones, etc.). Enriquecido con Extracto de Girasol dona hidratación intensa y nutrición elevada sin apelmazar. Vuelve los cabellos sedosos, fáciles de peinar y brillantes. Uso: después del champú, eliminar de los cabellos el exceso de humedad con una toalla y extender uniformemente el producto sobre largos y puntas, peinar y proceder al secado.

Amaciante nutritivo sem enxagúe. Ideal para cabelos secos, crespos, colorados e danificados por tratamentos químicos (permanentes, alisamentos, de- scolorações, etc.). Enriquecido com Extraído de Girassol doa hidratação intensa e nutrimento sem engordurar. Torna os cabelos sedosos, fáceis de pentear e brilhosos. Emprego: após ter lavado e removido o excesso de água dos cabelos, distribua de maneira uniforme no comprimento e nas pontas, penteie e seque.

Pflegender Conditioner ohne Ausspülen für sehr trockenes, krauses, gefärbtes und chemisch behandeltes Haar (Dauerwellen, Glättungen, Entfärbungen, etc.). Enthält pflegendes Sonnenblumenöl mit anti-oxydativer Wirkung. Das Haar wird leicht kämmbar, weich und glänzend. Anwendung: Nach der Haarwäsche auf das handtuchtrockene Haar auftragen, kämmen und trocknen.

DRY-T

RESTRUCTURING ACTION _ 12 pz x 7 ml art. 6340

Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage



MANGO _ 60 ml art. 6302

Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage



Lasting Care Lotion

Lozione ristrutturante senza risciacquo alla Cheratina e alle Proteine del Grano che conferisce morbidezza, lucentezza e tono grazie anche alle microemulsio- ni siliconiche. Ideale per un uso costante dopo ogni shampoo Ice Cream per capelli colorati, secchi o trattati. Uso: dopo aver lavato i capelli, distribuire uniformemente su lunghezze e punte e procedere all' acconciatura. Non risciacquare.

Leave-in restructuring lotion with Keratin and Wheat Proteins. Its silicone micro- emulsions restore softness, shine and tone. Ideal for using after Ice Cream shampoo for coloured, dry or treated hair. Use: after washing the hair, apply evenly along lengths and tips, style as usual. Do not rinse off.

Lotion restructurante sans rinçage à la Kératine et aux Protéines de blé qui donne souplesse, éclat et tonus grâce aussi aux micro-émulsions siliconiques. Idéale pour une utilisation constante après chaque shampoing Ice Cream pour cheveux co- lorés, secs ou traités. Emploi : après avoir lavé les cheveux, distribuer uniformément sur longueur et pointes, ensuite coiffer. Ne pas rincer.

Tratamiento reestructurante sin enjuague para cabellos secos y tratados a la Queratina y Proteínas de Trigo. Confiere suavidad, brillo y cuerpo gracias a las microemulsiones silicónicas. Ideal para uso constante después de cada champú Ice Cream para cabellos teñidos, secos o tratados. Uso: después de haber lavado los ca- bellos, distribuir uniformemente por todo el largo y las puntas y efectuar el peinado. No se enjuaga.

Tratamento restruturante sem enxagúe para cabelos secos e tratados com Queratina e com Proteínas do Trigo. Conferem morbidez, brilho e vida graças também as micro-emulsões siliconicas. Ideais para um uso constante depois de cada shampoo Ice Cream para cabelos tingidos, secos ou tratados. Emprego: após lavar os cabelos, distribuir uniformemente no comprimento e nas pontas e pentear. Não enxaguar.

Restrukturierende Pflegebehandlung ohne Ausspülung für trockenes und Haarbehandlungen ausgesetzes Haar. Wiederaufbauende Ampulle mit Keratin und Weizenproteinen, die dank den silikonhaltigen Mikroemulsionen Weichheit, Glanz und Tonus vermittelt. Ideal zur konstanten Anwendung nach jeder Haarwäsche mit Ice Cream für gefärbtes, trockenes oder Haarbehandlungen ausgesetztes Haar. Anwen- dung: Nach der Haarwäsche gleichmäßig auf die Haarlängen und –spitzen verteilen, dann das Haar frisieren. Nicht ausspülen.

Fluid Star

Cristalli liquidi ai Semi di Lino. Ideali per capelli secchi e colorati, nutrono e idratano i capelli, rendendoli luminosi e pettinabili. Il loro effetto laminante e sigillante, li rende indicati per la prevenzione e la cura delle doppie punte. Uso: applicare su capelli asciutti per eliminare le doppie punte, su capelli umidi per prevenire la loro formazione.

Liquid crystals with Linseed Oil. Ideal for dry and coloured hair. They restore nourishment and hydration, leaving hair full of shine and easy to style. Their filming and sealing action promote care and prevention of split ends. Use: apply to dry hair to treat split ends, and to wet hair to prevent the formation of split ends.

Cristaux liquides aux Graines de Lin. Idéal pour cheveux secs et colorés. Ils nourrissent et hydratent les cheveux, en les rendant lumineux et faciles à peigner. Leur effet laminant et scellant, les rendent indiqués pour la prévention et le soin des cheveux fourchus. Emploi : appliquer sur les cheveux secs pour éliminer les fourches, sur les cheveux humides pour en prévenir la formation.

Cristales líquidos con Semillas de Lino. Ideal para cabellos secos y teñidos. Proporcionan nutrición e hidratación a los cabellos, volviéndolos luminosos y fáciles de peinar. Por sus efecto laminante y sellante son indicados sobre todo para la prevención y el cuidado de las puntas abiertas. Uso: aplicar sobre cabellos secos para eliminar las puntas abiertas, sobre cabellos húmedos para prevenire la formación de las mismas.

Cristais líquidos com Sementes de Linho. Ideal para cabelos secos e tingidos. Proporcionan nutrimento e hidratação aos cabelos, deixando-os brilhosos e fáceis de pentear. Seus efeito laminador e sigilador tornan-os indicados para prevenção e tratamento das pontas duplas. Emprego: aplicar nos cabelos secos para eliminar as pontas duplas e nos cabelos úmidos para prevenir sua formação.

Flüssigkristalle für trockenes und gefärbtes Haar mit Leinsamen. Nähren und hydratisieren das Haar, lassen es glänzend und kämmbar werden. Durch ihren glättenden und versiegelnden Effekt eignen sie sich besonders zur Vorbeugung gegen gespaltene Spitzen und ihre Behandlung. Anwendung: Auf das trockene Haar anwenden, um die gespaltenen Spitzen zu beseitigen, auf das feuchte Haar dagegen, um ihre Bildung zu vermeiden.

Inebrya

SMOOT
H

TOFFEE _ 300 ml art. 6385 - 1000 ml art. 6535



TOFFEE _ 500 ml art. 6386 - 1000 ml art. 6537



Smoothing Shampoo

Shampoo lisciante. Arricchito con Olio di Cotone, deterge e nutre in profondità i capelli, facilitando la lisciatura ed eliminando l'effetto crespo. Ab- binato alla maschera lisciante Ice Cream, ammorbidisce e controlla anche i capelli più difficili. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Straightening shampoo. Rich in Cotton Oil, it carries out a deep hydrating cleansing action. It makes straightening easier and reduces frizz. Used with Ice Cream smoothing mask, it leaves hair soft and controls even the most rebel hair. Use: apply to wet hair, massage and rinse off.

Shampoing lissant. Enrichi d'Huile de Coton, le shampoing lave et nourrit en profondeur les cheveux. Il facilite le lissage et élimine l'effet crépu. Utilisé avec le masque lissant Ice Cream, il assouplit et maîtrise les cheveux plus difficiles. Emploi : appliquer sur les cheveux mouillés, masser et rincer.

Champú alisante. Enriquecido con Aceite de Algodón, lava y nutre en profundidad el cabello. Facilita el alisado y elimina el efecto crespo. Combinado con la mascarilla alisante Ice Cream, suaviza y controla inclusive los cabellos más difíciles. Uso: aplicar sobre pelo mojado, masajear, luego enjuagar.

Shampoo alisador. Enriquecido com Óleo de Algodão, limpa e nutre profundamente os cabelos. Facilita o alisamento e elimina o efeito crespo. Juntamente com a máscara alisandora Ice Cream, amacia e domina inclusive os cabelos mais rebeldes. Emprego: aplicar nos cabelos molhados, massagear e enxaguar.

Glättendes Shampoo. Angereichert mit Baumwollöl; reinigt und nährt das Haar gründlich. Erleichtert die Glättung und beseitigt den Krause-Effekt. In Kombination mit der glättende Pflegemaske Ice Cream wirkt es erweichend und bändigt auch das widerspenstigste Haar. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen, einmassieren, dann ausspülen.5 Minuten einwirken lassen. Ausspülen.

Smoothing Mask

Maschera lisciante. Facilita la lisciatura dei capelli ricci e indisciplinati, svolgendo un'ottima azione ammorbidente e districante. Efficace anche sulle chiome più ribelli. Uso: dopo lo shampoo, distribuire su lunghezze e punte, pettinare e lasciare in posa 3-5 minuti. Risciacquare.

Straightening mask. Its softening and detangling action makes curly, coarse and rebel hair easier to straighten. Use: after shampooing, apply evenly to lengths and tips, comb through and leave on for 3-5 minutes. Rinse off well.

Masque lissant. Il facilite le lissage des cheveux frisés et indisciplinés et effectue une excellente action assouplissante et démêlante. Il est efficace même sur les chevelures les plus rebelles. Emploi : Après le shampooing, di- stribuer le masque sur les longueurs et les pointes, peigner et laisser reposer de 3 à 5 minutes. Rincer.

Mascarilla alisante. Facilita el alisado de los cabellos rizados e indisciplinados, desarrollando una excelente acción suavizante y desenredante. Eficaz también sobre las melenas más rebeldes. Uso: tras el champú, extender so- bre largos y puntas, peinar y dejar actuar 3-5 minutos. Enjuagar.

Máscara alisadora. Facilita o alisamento dos cabelos encaracolados e rebeldes desenvolvendo uma ótima ação emaciante e deixando-os fáceis de pentear. Eficaz inclusive com cabelos muito rebeldes. Emprego: após ter lavado os cabelos com o shampoo, distribuir no comprimento e nas pontas, pentear e deixar repousar por 3-5 minutos. Enxaguar.

Glättende Pflegemaske. Erleichtert das Glätten lockigen und undisziplinierten Haars; übt eine hervorragende erweichende und entwirrende Wirkung aus. Auch auf den widerspenstigsten Haarfüllen effizient. Anwendung: Nach der Haarwäsche gleichmäßig auf die Haarlängen und

FREQUENT

ARANCIA SPEZIATA_300 ml art. 6785 - 1000 ml art. 6786









Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

FIOR DI LOTO _ 200 ml art. 6787

Daily Shampoo

Shampoo rigenerante uso frequente. Arricchito con Ceramidi e Protei- ne della Seta nutre e idrata tutti i tipi di capelli, apportando lucentezza, vitalità e morbidezza. La sua formulazione a pH fisiologico lo rende particolarmente adatto per detergere quotidianamente capelli e corpo. Uso: applicare su ca- pelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Frequent use regenerating shampoo. Enriched with Ceramides and Silk Proteins, its nourishing and hydrating action is ideal for all hair types and leaves hair brilliant, soft and full of life. Its physiological pH makes it perfect for cleansing both hair and body daily. Use: apply to damp hair, massage and rinse off.

Shampooing régénérant usage fréquent. Enrichi aux Céramides et Pro- téines de la Soie il nourrit et hydrate tous les types de cheveux, donne de l'éclat, de la vitalité et de la douceur. Sa formulation au pH physiologique le rend particu- lièrement adapté à laver tous les jours cheveux et corps. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez.

Champú regenerador uso frecuente. Enriquecido con Ceramidas y Proteínas de la Seda, nutre e hidrata todos los tipos de cabello, aportando lumi- nosidad, vitalidad y suavidad. Su formulación con pH fisiológico lo hace espe- cialmente apto para limpiar diariamente cabellos y cuerpo. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear y luego enjuagar.

Shampoo regenerante de uso frequente. Enriquecido com Cerâmidas e Proteínas da Seda, nutre e hidrata todos os tipos de cabelos, dando luminosidade, vitalidade e maciez. A sua fórmula com pH fisiológico faz com que ele seje par- ticularmente apropriado para lavar cotidianamente os cabelos e corpo. Emprego: aplicar nos cabelos banhados, massagear e em seguida enxaguar.

Regenerierendes Shampoo zur häufigen Anwendung. Angereichert mit Keramiden und Seidenproteinen, vermittelt es allen Haartypen Pflege, Feuchtigkeit und sorgt für Glanz, Vitalität und Geschmeidigkeit. Durch seine Formel mit hautneutralem pH-Wert ist es speziell zur täglichen Reinigung von Haar und Körper geeignet. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen, einmassieren und anschließend ausspülen.

Instant Detangler

Crema scioglinodi istantanea dopo-shampoo senza risciacquo. Districa istantaneamente anche i nodi più difficili, rendendo i capelli morbidi e brillanti. Formula rinforzante anti-rottura e anti-doppie-punte. Uso: dopo lo sham- poo, applicare su lunghezze e punte e pettinare con un pettine a denti larghi. Procedere all'asciugatura.

Instant after-shampoo leave-in cream detangler. Instantly detangles even the most resistant knots, to leave hair soft and brilliant. Formulated to streng- then hair to fight breakage and split ends. Use: after shampooing, apply along lengths and ends and comb through with a wide tooth comb. Dry as usual.

Crème anti-nœuds instantanée après-shampooing sans rinçage. Elle démêle instantanément même les nœuds les plus difficiles, elle rend les cheveux doux et brillants. Formule fortifiante anti-rupture et anti-fourches. Em- ploi : après le shampooing, appliquez sur les longueurs et sur les pointes et peignez avec un peigne à dents larges. Ensuite séchez.

Crema para disolver nudos, instantánea después del champú, sin enjuague. Desenreda instantáneamente hasta los nudos más difíciles, dejando el pelo suave y brillante. Fórmula fortalecedora anti-ruptura y anti-puntas-abiertas. Uso: después del champú, aplicar sobre largos y puntas y peinar con un peine de dientes anchos. Proceder al secado.

Creme tira nós instantâneo pós-shampoo sem enxague. Alisa in- stantaneamente também os nós mais difíceis, deixando os cabelos macios e brilhantes.Fórmula revigorativa anti-quebra e anti-duplas-pontas. Emprego: depois do shampoo, aplicar no comprimento e nas pontas, pentear com um pente com dentes largos. Em seguida secá-los.

Entwirrende Creme mit Sofortwirkung ohne Ausspülen, nach der Haarwäsche anzuwenden. Entwirrt selbst die schwierigsten Knoten mit sofor- tiger Pflege und verleiht dem Haar Geschmeidigkeit und Glanz. Kräftigende Formel gegen Haarbruch und gespaltene Spitzen. Anwendung: Nach der Haarwäsche auf die Längen und Spitzen auftragen und mit einem grobzahnigen Kamm kämmen. An- schließend wie gewohnt trocknen.

FREQUEN
T

NO-
YELLOW

LATTE _ 1000 ml art. 6350



UVA _ 300 ml art. 6719 - 1000 ml art. 6721



Best Care Conditioner

Condizionatore per tutti i tipi di capelli ai Semi di Lino. Svolge un'azione districante e volumizzante, conferendo morbidezza ed elasticità alla ca- pigliatura. Uso: dopo lo shampoo, tamponare l'eccesso d'acqua e applicare. Lasciare in posa 5 minuti, quindi risciacquare.

Linseed Oil conditioner for all hair types. It carries out a detangling and volumizing action, leaving hair soft and restores elasticity. Use: after shampooing, towel dry and apply evenly to lengths and tips. Leave on for 5 minutes and rinse off.

Après-shampoing pour tous types de cheveux à l'Huile de Lin. Il exerce une action démêlante et volumisante en donnant de la souplesse et de l'élasticité aux cheveux. Emploi : après le shampoing, tamponner l'excès d'eau et appliquer de façon uniforme. Laisser poser 5 minutes et rincer.

Acondicionador para todos los tipos de cabellos a las Semillas de Lino. Desarrolla una acción desenredante y volumizante, brindando suavidad y elasticidad al cabello. Modo de uso: tras el champú, eliminar con una toalla el exceso de agua y aplicar de manera uniforme. Dejar actuar 5 minutos y enjuagar.

Condicionador para todos os tipos de cabelos com Sementes de Linho. Desenvolve uma ação eficaz para dar volume e torná-los fáceis de pentear, deixando-os macios e elásticos. Emprego: após o shampoo, tirar o excesso d'água com uma toalha e aplicar uniformemente. Deixar repousar por 5 minutos e enxaguar.

Conditioner mit Leinsamenöl. Er ist für alle Haartypen geeignet. Er übt eine effiziente entwirrende und Volumen kreierende Wirkung aus und vermittelt dem Haar Weichheit und Elastizität. Anwendung: Nach der Haarwäsche das überschüssige Wasser abtupfen und das Produkt gleichmäßig auftragen. 5 Minuten lang einwirken lassen und ausspülen.

No-Yellow Shampoo

Shampoo antigiallo per capelli decolorati o grigi. Formulato con proteine della seta ed estratti di vinaccia, tonalizza i colpi di sole, meché e i capelli decolorati attenuando i riflessi gialli. E' utilizzabile sui capelli grigi per ottenere un effetto candido. Uso: applicare su capelli bagnati, lasciare in posa alcuni minuti per un effetto più effi- cace, emulsionare e risciacquare. Se necessario ripetere lo shampoo.

Anti-yellow shampoo for bleached or grey hair. Formulated with silk proteins and extracts of pressed grape, to tone down unwanted yellow tones on sun kissed effects, streaks and bleached hair. It can be used on grey hair to restore shine. Use: apply to wet hair, leave on for a few minutes, lather and rinse off. Repeat shampoo if necessary.

Shampoing anti-jaunissement pour cheveux décolorés ou gris. Sa formule aux protéines de soie et extraits de lie de vin, atténue les coups de soleil, mèches et cheveux décolorés en diminuant les reflets jaunes. Peut s'utiliser sur cheveux gris pour obtenir un effet de blancheur. Emploi : appli- quer sur cheveux mouillés, laisser poser quelques minutes pour un résultat plus efficace, émulsionner et rincer. Renouveler le shampooing si nécessaire.

Champú antiamarillo para cabellos decolorados o grises. Formulado con proteinas de la seda y extractos de uvas, tonaliza los golpes de sol, las mechas y los cabellos decolorados atenuando los reflejos amarillos. Se puede utilizar sobre los cabellos grises para obtener un efecto cándido. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, dejar actuar algunos minutos para un efecto más eficaz, emulsionar y enjuagar. Si fuese necesario, repetir el champú.

Shampoo anti-amarelo para cabelos descolorados ou grisalhos. Formulado com proteínas da seda e extratos de uva; dá tom aos reflexos, mechas e aos cabelos descolorados diminuindo os reflexos amarelos. Pode ser utilizado em cabelos grisalhos para obter um efeito alvo. Emprego: aplicar nos cabelos molhados, deixar repousar por alguns minutos para obter um efeito mais eficaz, emulsionar e enxaguar. Se necessário, lavar novamente os cabelos.

Shampoo gegen Gelbstich für entfärbtes oder graues Haar. Seine Formel mit Seidenproteinen und Trester-Extrakten tönt Strähnchen, Mèches und entfärbtes Haar, wobei die Gelbtonreflexe gemildert werden. Es kann bei grauem Haar angewandt werden, um einen reinweißen Effekt zu erzielen. An- wendung: Auf das nasse Haar auftragen, zur Verstärkung der Wirkung einige Minuten lang einwirken lassen, emulgieren und ausspülen. Falls erforderlich die Haarwäsche wiederholen.





VOLUM
E

PERA_ 300 ml art. 6618 - 1000 ml art. 6619



ALBICOCCA_ 300 ml art. 6621 - 1000 ml art. 6622



Volumizing Shampoo

Shampoo volumizzante per capelli sottili e senza tono. Arricchito con Proteine del Grano ed un mix di Frutti Esotici, deterge delicatamente senza appe- santire. Dona corpo, volume e leggerezza ai capelli fini, conferendo luminosità e vitalità. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Volumizing shampoo for fine and lifeless hair. Enriched with Wheat Pro- teins and a mix of Tropical Fruits, carries out a gentle weightless cleansing action. Restores body and volume to fine hair, leaving hair looking and feeling vital and full of shine. Use: Apply to wet hair, massage, rinse off well.

Shampooing volumisant pour cheveux fins et sans tonus. Enrichi aux Protéines du Blé et avec un mélange de Fruits Exotiques, il nettoie délicate- ment sans alourdir. Il offre du corps, du volume et de la légèreté aux cheveux fins, en donnant de la luminosité et de la vitalité. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez.

Champú para dar volumen a cabellos finos y sin tono. Enriquecido con Proteínas del Trigo y una mezcla de Frutas Exóticas, deterge delicadamente sin apelmazar. Brinda cuerpo, volumen y ligereza a los cabellos finos, y les confie- re luminosidad y vitalidad. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo volumizante para cabelos finos e sem vida. Enriquecido com Proteínas do Trigo e uma mistura de Frutas Exóticas, lava delicadamente sem tornar os cabelos pesados. Confere corpo, volume e leveza aos cabelos finos, dando brilho e vitalidade. Emprego: aplicar nos cabelos molhados, massagear e enxaguar.

...ftloses Haar. Ange- ...ischen Früchten reinigt ...r erhält mehr Volumen,

Volumizing Conditioner

Condizionatore volumizzante per capelli sottili e senza tono. Districa efficacemente i capelli senza appesantire. Apporta volume alle radici e rinforza la struttura, donando corpo e vigore alle lunghezze. Uso: applicare dopo lo shampoo a capelli tamponati, pettinare e lasciare in posa alcuni minuti. Risciacquare.

Volumizing conditioner for fine and lifeless hair. Carries out a weightless detangling action. Restores volume to roots, strengthens the structure, and gives body and vitality to the lengths. Use: Apply to damp hair after shampooing, comb through and leave on for a few minutes. Rinse off well.

Revitalisant volumisant pour cheveux fins et sans tonus. Il démêle efficacement les cheveux sans les alourdir. Il donne du volume aux racines et renforce la structure en offrant du corps et de la vigueur aux longueurs. Emploi : appliquez après le shampooing sur les cheveux tamponnés, peignez et laissez reposer pendant quelques minutes. Rincez.

Acondicionador que da volumen, para cabellos finos y sin tono. De- senreda eficazmente los cabellos sin apelmazarlos. Aporta volumen a las raíces y fortalece la estructura, brindando cuerpo y vigor a los largos. Uso: aplicar de- spués del champú sobre los cabellos, tras retirar el exceso de humedad, peinar y dejar actuar unos minutos. Enjuagar.

Condicionador volumizante para cabelos finos e sem vida. Desem- baraça facilmente os cabelos sem torná-los pesados. Confere volume às raízes e reforça a estrutura, dando corpo e vigor ao comprimento. Emprego: aplicar nos cabelos úmidos após tê-los lavado, penter e deixar repousar por alguns minutos. Enxaguar.

Volumenspendender Conditioner für feines, kraftloses Haar. Entwirrt der Conditioner effektiv das Haar, ohne zu beschweren. Die Haare erhalten von der Wurzel an mehr Volumen und die Struktur wird gekräftigt für mehr Füll... Haa...

CURLY

MANDORLATTE _ 300 ml art. 6624 - 1000 ml art. 6625



TORRONE _ 500 ml art. 6627 - 1000 ml art. 66



Curl Shampoo

Shampoo per capelli ricci, ondulati e permanentati. La sua specifi- ca formulazione arricchita con Latte di Gardenia e Pantenolo ad azione idratante ed anticrespo, deterge delicatamente apportando sostegno, vitalità ed elasticità ai capelli. Le Proteine della Seta conferiscono protezione e lucentezza straordinarie. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Shampoo for curly, wavy and permed hair. Its specific formula rich in Gar- denia Milk and Panthenol gently cleanses, restores elasticity, hydrates and carries out an anti-frizz action. The Silk Proteins wrap a protective film around the hair shaft and restore incredible brilliance. Use: apply to wet hair, massage, and rinse off.

Shampooing pour cheveux frisés, ondulés et avec permanente. Sa formulation spécifique enrichie au Lait de Gardénia et Panthénol à l'action hydra- tante et anti-crépu, nettoie délicatement en donnant du soutien, de la vitalité et de l'élasticité aux cheveux. Les Protéines de la Soie donnent une protection et un éclat extraordinaires. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez.

Champú para cabellos rizados, ondulados y con permanente. Su específica formulación enriquecida con Leche de Gardenia y Pantenol con ac- ción hidratante y anti-crespo, deterge delicadamente aportando sostén, vitalidad y elasticidad a los cabellos. Las Proteínas de la Seda brindan protección y brillo extraordinarios. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo para cabelos encaracolados, ondulados e com perma- nente. A sua específica formulação enriquecida com Leite de Gardênia e Pan- tenol com ação hidratante e anti-crespo, lava delicadamente conferindo volume, vitalidade e elasticidade aos cabelos. As Proteínas da Seda dão proteção e brilho extraordinários. Emprego: aplicar nos cabelos molhados, massagear e enxaguar.

Curl Mask

Maschera per capelli ricci, ondulati e permanentati. Arricchita con Latte di Gardenia e Pantenolo, districa efficacemente e idrata i capelli senza ap- pesantire. Esalta la naturale elasticità dei ricci, rendendoli vitali e luminosi. Elimina l'effetto crespo. Uso: dopo lo shampoo, applicare su lunghezze e punte e pettina- re. Lasciare in posa fino a 5 minuti, quindi risciacquare.

Mask for curly, wavy and permed hair. Enriched with Panthenol and Gardenia Milk, carries out an effective detangling action and restores weightless hydration. Enhances natural elasticity, leaving curls full of bounce and shine. Ef- fective anti-frizz action. Use: apply after shampooing, along lengths and tips and comb through. Leave on for up to 5 minutes, rinse off well.

Masque pour cheveux frisés, ondulés et avec permanente. Enrichi au Lait de Gardénia et Panthénol, il démêle efficacement et hydrate les cheveux sans les alourdir. Il exalte l'élasticité naturelle des boucles, les rend vitales et lumineuses. Il élimine l'effet crépu. Emploi : après le shampooing, appliquez sur les longueurs et sur les pointes et peignez. Laissez reposer jusqu'à 5 minutes, ensuite rincez.

Mascarilla para cabellos rizados, ondulados y con permanente. Enriquecida con Leche de Gardenia y Pantenol, desenreda eficazmente e hidrata los cabellos sin apelmazarlos. Exalta la natural elasticidad de los rizos, volviéndo- los vitales y luminosos. Elimina el efecto crespo. Uso: después del champú, apli- car sobre largos y puntas y peinar. Dejar actuar hasta 5 minutos, luego enjuagar.

Máscara para cabelos encaracolados, ondulados e com permanen- te. Enriquecida com Leite de Gardênia e Pantenol, desembaraça e hidrata os cabe- los sem engordurar. Exalta a natural elasticidade do encaracolado, deixando-os vitais e luminosos. Elimina o efeito crespo. Emprego: após ter lavado os cabelos, aplicar no comprimento e nas pontas e pentear. Deixar repousar até 5 minutos e enxaguar.

auftragen, einmassieren und an- schließend gründlich ausspülen.

–spitzen auftragen und kämmen. 5 Minuten einwirken lassen, anschließend gründlich ausspülen

RELA
X

BALANC
E

TRI-ACTION_150 ml art. 6829



MELA VERDE _ 300 ml art. 6630 - 1000 ml art. 6631



Scalp Fluid

Fluido dermopurificante. Trattamento esfoliante che purifica e normaliz- za le cuti stressate e sensibili. Dona una piacevole sensazione di benessere, rimuovendo forfora e impurità. Uso: applicare su cute asciutta prima dello shampoo, massaggiare, lasciare in posa 3 min. Emulsionare con acqua tiepi- da, risciacquare.

Dermo-purifying fluid. Peeling treatment formulated to purify and rebalan- ce sensitive and over-stressed scalps. It helps eliminate dandruff and scalp impurities. Use: apply to scalp before shampooing, massage, leave on for 3 min. Lather with warm water and rinse off.

Fluide dermo-purifiant. Traitement exfoliant qui purifie et normalise les peaux stressées et sensibles. Il offre une agréable sensation de bien-être, il élimine les pellicules et les impuretés. Mode d'emploi : appliquez sur la peau sèche avant le shampooing, massez, laissez au repos pendant 3 min. Emulsionnez avec de l'eau tiède et rincez.

Fluido dermopurificante. Tratamiento exfoliante que purifica y normaliza los cutis estresados y sensibles. Brinda una sensación de bienestar, eliminando caspa y impurezas. Uso: aplicar sobre cutis seco antes del champú, masajear, dejar actuar 3 min. Emulsionar con agua tibia, enjuagar.

Fluido dermopurificante. Tratamento esfoliante e refrescante que purifica, estimula e normaliza cútis estressadas e sensíveis. Confere uma agradável sensação de bem-estar e de alívio imediato, removendo caspa e impuridades. Emprego: aplique na cútis seca antes de lavar os cabelos, mas- sageie delicadamente, deixe repousar por 3 min. Emulsione com água morna e enxagúe muito bem.

Die Kopfhaut reinigendes Fluid. Peelingpflege, die gestresste und sensible Kopfhaut reinigt und normalisiert. Verleiht ein unmittelbares Gefühl des Wohl- befindens, indem es Schuppen und Verunreinigungen entfernt. Kopfhaut auftragen, lauwarmem Wasser

Balance Shampoo

Shampoo seboregolatore per cute e capelli grassi. Formulato con Estratto di Betulla, Olio di Oliva e Limnanthes Alba, deterge efficacemente, riequilibrando la cute e regolando l'eccessiva produzione di sebo. Efficace azione astringente e lenitiva. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Sebum regulating shampoo for oily hair and scalps. Formulated with extracts of Birch, Olive Oil and Limnanthes Alba, its effective cleansing action rebalances the scalp and helps regulate excessive sebum production. Tones and soothes. Use: apply to wet hair, gently massage and rinse off well.

Shampooing séborégulateur pour cuir chevelu et cheveux gras. Formulé à l'Extrait de Bouleau, Huile d'Olive et Limnanthes Alba, il nettoie efficacement, rééquilibre le cuir chevelu et règle la production excessive de sébum. Efficace action astringente et calmante. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez.

Champú regulador de la grasa para cutis y cabellos grasos. Formulado con Extracto de Abedul, Aceite de Oliva y Limnanthes Alba, deterge eficazmente, re-equilibrando el cutis y regulando la excesiva producción de sebo. Eficaz acción astringente y lenitiva. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo sebo-regulador para cútis e cabelos gordurosos. Formulado com Extrato de Bétula, Azeite de Oliva e Limnanthes Alba, lava com eficácia, ree- quilibrando a cútis e regulando a excessiva produção de sebo. Eficaz ação adstrin- gente e lenitiva. Emprego: aplicar nos cabelos molhados e massagear. Enxaguar.

Die Talgproduktion regulierendes Shampoo für fettiges Haar und Kopfhaut. Seine Formel mit Birkenextrakt, Olivenöl und Limnanthes Alba rei- nigt gründlich, wirkt ausgleichend auf die Kopfhaut und reguliert die übermäßige Talgproduktion. Die Poren der Kopfhaut werden durch die hochwertigen Inhaltsstof- fe effektiv verkleinert. Angenehm duftendes Shampoo mit lindernder Wirkung für die Kopfhaut. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen, einmassieren und an- schließend gründlich ausspülen.

ENERG

LIQUIRIZIA _ 300 ml art. 6281 - 1000 ml art. 6297 - 10 lt art. 6305



INTENSIVE EFFECT _ 12 pz x 10 ml art. 6337 - 125 ml art. 6562

Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage



Energy Shampoo

Shampoo coadiuvante anticaduta con estratto di Peperoncino ed Oligoelementi. Purifica e rivitalizza il cuoio capelluto con un'azione energizzante e tonificante. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Anti-hair loss shampoo with extracts of Capsicum and Oligo-elements. Its energizing and toning action purifies and revitalizes the scalp. Use: apply to wet hair, massage, rinse off.

Shampoing adjuvant antichute. Grâce à l'extrait de Piment et aux Oligoéléments, il purifie et revitalise le cuir chevelu avec un effet énergisant et toni- fiant. Emploi : appliquer sur cheveux mouillés, masser, ensuite rincer.

Champú coadyuvante anticaída con extracto de Guindilla y Oligoelementos. Purifica y revitaliza el cuero cabelludo con una acción revitalizante y tonifican- te. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo que auxilia na prevenção contra a queda dos cabelos com extrato de Pimenta-do-reino e Oligoelementos. Purifica e revitaliza o couro cabeludo com efeitos energizantes e tonificantes. Emprego: aplicar nos cabelos molhados, massagear e enxaguar.

Shampoo, das zur Vorbeugung von Haarausfall beiträgt. Dank des Peperoncino-Extrakts und der Oligoelemente reinigt und revitalisiert es die Kopfhaut. Brennnessel- und Rosmarinextrakte verstärken die energiespendende, belebende Wirkung. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen und einmassie- ren, dann ausspülen.

Energy Lotion

Lozione coadiuvante anticaduta energizzante e rinforzante. Tonifica e nutre il cuoio capelluto grazie agli Oligoelementi e alle Proteine della Soia, svolgendo un'azione stimolante. Contiene estratti di Ortica e Rosmarino dalle proprietà riequil- ibranti. Uso: dopo aver lavato i capelli con Energy Shampoo, tamponare l'eccesso d'acqua, applicare sul cuoio capelluto e massaggiare. Non risciacquare.

Anti-hair loss lotion. The Soya Proteins and Oligo-elements in its formula tone and nourish the scalp and carry out a stimulating action, while the extracts of Nettle and Rosemary have a rebalancing action. Use: after shampooing with Energy Sham- poo, towel dry hair, apply the lotion to the scalp and massage. Do not rinse off.

Traitement adjuvant antichute. Il tonifie et nourrit le cuir chevelu grâce aux Oligo-éléments et aux Protéines de Soja, ayant ainsi une action stimulante. Il contient des extraits d'Ortie et de Romarin aux propriétés reéquilibrantes. Emploi : après avoir lavé les cheveux avec Energy Shampoo, tamponner l'excès d'eau, appliquer la lotion sur le cuir chevelu et masser. Ne pas rincer.

Tratamiento coadyuvante anticaída. Tonifica y nutre el cuero cabelludo gracias a los Oligoelementos y a las Proteínas de Soja, desenvolviendo una acción estimulante. Contiene extractos de Ortiga y Romero con propiedades reequilibran- tes. Uso: después de haber lavado los cabellos con Energy Shampoo, secar sin fro- tar el exceso de agua, aplicar la loción en el cuero cabelludo y masajear. No aclarar.

Tratamento coadjuvante a prevenção da queda de cabelos. To- nifica e nutre o couro cabeludo graças aos Oligoelementos e às Proteínas da Soja, desenvolvendo uma ação estimulante. Contém extratos de Urtiga e Rosmaninho com propriedades reequilibrantes. Emprego: após ter lavado os cabelos com Ener- gy Shampoo, remover o excesso de água, aplicar a loção no couro cabeludo e massagear. Não enxaguar.

Unterstützende Behandlung bei der Vorbeugung von Haarausfall. ... die die Kopf... dank der ...nifiziert und näh... und so eine ...ung: Nach der ...rwäsche mit ...sser abtupfen, di... otion auf die ...nt ausspülen.

CLEAN

AGRUMI _ 300 ml art. 6282 - 1000 ml art. 6298





Cleany Shampoo

Shampoo antiforfora, ideale per cute sensibile ed impura. Arricchito con estratti di Arancio e Limone dall'azione purificante, aiuta a regolare la secrezione del sebo e ripristina il naturale equilibrio del cuoio capelluto. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Anti-dandruff shampoo, ideal for delicate and impure scalps. The purifying action of its extracts of Orange and Lemon help to regulate the secretion of sebum and restore the scalp to its natural balance. Use: apply to wet hair, massage, rinse off.

Shampoing antipelliculaire, idéal pour les cuirs chevelus sensibles et impures. Il aide à régler la sécrétion de sébum et rétablit l'équilibre naturel du cuir chevelu grâce à l'action cosmétique et purifiante du Citron et de l'Orange. Emploi : appliquer sur cheveux mouillés, masser, ensuite rincer.

Champú anticaspa, ideal para cutis sensible y con impurezas. Enriqueci- do con extracto de Naranja y de Limón a acción purificante, ayuda a regularizar la secreción de sebo y devuelve al cuero cabelludo su natural equilibrio. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo anti-caspa, ideal para cute sensível e impura. Enriquecido com extracto da laranja e da limão à ação purificante, ajuda a regular a secreção de sebo e restabelece o equilíbrio natural do couro cabeludo. Emprego: aplicar nos cabelos molhados, massagear e enxaguar.

Shampoo gegen Schuppen, ideal für sensible und unreine Haut. Trägt zur Regulierung der Talgsekretion bei, stellt das natürliche Gleichgewicht der Kopfhaut, dank der kosmetischen und reinigenden Wirkung von Zitronen und Orangen, wieder her. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen und einmas- sieren, dann ausspülen.



Ice cream age therapy

Ageless Beauty



Inebrya presenta la nuova linea professionale di **trattamenti ANTI-ETÀ**, dedicata a tutte le **donne over 35**, che contrasta i sintomi di invecchiamento dei capelli "maturi", porosi e trattati. Un vero e proprio **RITUALE di GIOVINEZZA** ispirato alle proprietà uniche e di eccezionale efficacia di **Collagene** ed **Elastina**, potenziate con i benefici unici ed esclusivi dei **Microcristalli di Zaffiro**, per restituire un **aspetto più giovane, vitale e splendente**.

Inebrya presents the new professional line of **ANTI-AGE treatments** dedicated for all **women over 35**, to counter the signs of "ageing", porous and treated hair. A veritable **YOUTHFUL RITUAL** inspired by the unique and exceptionally effective properties of **Collagen** and **Elastine**, strengthened by the unique and exclusive benefits of **Sapphire micro-crystals** for **healthy, vital and young looking hair.**

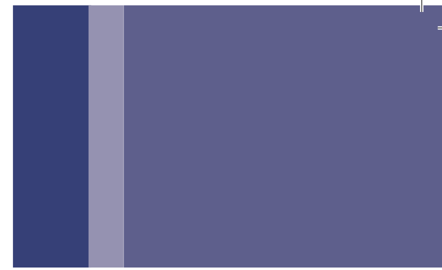
Inebrya présente la nouvelle ligne professionnelle de **traitements ANTI-AGE**, dédiée à toutes les **femmes de plus de 35 ans**, elle combat les symptômes du vieillissement des cheveux « mûrs », poreux et traités. Un véritable **RITUEL de JEUNESSE** inspiré des p l'efficacité extraordinaire du **Collagène** et de l'**Elas** bienfaits uniques et exclusifs des **Microcristaux** un aspect plus jeune, vital et resplendissant.

Inebrya presenta la nueva línea profesional de **tratamientos ANTI-EDAD**, dedicada a **todas las mujeres de más de 35 años**, que contrasta los síntomas de envejecimiento de los cabellos "maduros", porosos y tratados. Un verdadero **RITUAL de JUVENTUD**, inspirado en las propiedades únicas y de excepcional eficacia de **Colágeno y Elastina**, potenciadas con los beneficios únicos y exclusivos de los **Micro-cristales de Zafiro**, para devolver un aspecto más joven, vital y luminoso.

Inebrya apresenta a nova linha profissional de tratamentos **ANTI-IDADE**, dedicado a **todas as mulheres over 35**, que contrasta os sintomas do envelhecimento dos cabelos "maduros", porosos e tratados quimicamente. Um real e próprio **RITUAL de JUVENTUDE** inspirado nas propriedades únicas e de eficácia excepcional do **Colágeno e Elastina**, aprimorados com os benefícios únicos e exclusivos dos **Microcristais de Safira**, para restituir um aspecto mais jovem, vital e esplendente.

Inebrya präsentiert die neue, allen **Frauen über 35** gewidmete, professionelle Linie an **ANTI-AGING-Produkten**, die den Alterungssymptomen des "reifen", porösen und chemisch behandelten Haars entgegenwirkt. Ein regelrechtes **RITUAL der JUGENDLICHKEIT**, das durch die einzigartigen und außergewöhnlich effizienten Eigenschaften von **Collagen** und **Elastin** inspiriert wird. Die Eigenschaften dieser beiden Inhaltsstoffe werden durch die exklusive **lle** unterstützt, um ein jugendliches, vitales und glänz zurückzugeben.





AGE THERAPY

AGE THERAPY _ 15 ml cod. 1512_300 ml cod. 6894_ 1000 ml cod. 6895





AGE THERAPY _ 15 ml cod. 1513_300 ml cod. 6896_ 1000 ml cod. 6897





Hair Lift Shampoo

Shampoo rigenerante capelli maturi, porosi, trattati. Azione anti-età ridensificante per capelli visibilmente più giovani, voluminosi e vitali. Arricchito con Collagene, Elastina e Microcristalli di Zaffiro, deterge delicatamente, restituendo al capello la sua naturale corposità e lucentezza sin dalla prima applicazione. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare cute e capelli delicatamente, quindi risciacquare. Formula deli- cata senza SLS/SLES.

Regenerating shampoo for mature, porous and treated hair. Anti-ageing and thickening action for younger looking revitalized hair with more volume. Enriched with Collagen, Elastine and Sapphire Micro-crystals, it gently cleanses, restoring natural body and shine from the first application. Use: apply to wet hair, massage scalp and hair gently, then rinse off. Gentle formula without SLS/SLES.

Shampooing régénérant pour cheveux mûrs, poreux, traités. Action anti- âge redensifiante pour des cheveux visiblement plus jeunes, volumineux et vitaux. Enrichi avec du Collagène, de l'Elastine et des Microcristaux de Saphir, il lave délicatement en redonnant au cheveu son corps et son éclat naturel dès la première application. Em- ploi : appliquez le produit sur les cheveux mouillés, massez délicatement le cuir chevelu et les cheveux, ensuite rincez. Formule douce sans SLS/SLES.

Champú regenerador cabellos maduros, porosos, tratados. Acción anti-edad de re-densificación para cabellos visiblemente más jóvenes, con volumen y vi- talidad. Enriquecido con Colágeno, Elastina y Microcristales de Zafiro, deterge delica- damente, devolviendo al cabello su natural cuerpo y luminosidad desde la primera aplicación. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear cuero cabelludo y cabellos delicadamente, luego enjuagar. Fórmula delicada sin SLS/SLES.

Shampoo regenerante para cabelos maduros, porosos, tratados quimicamente. Ação anti-idade redensificante para cabelos mais jovem, volumosos e vitais. Enriquecido com Colágeno, Elastina e Microcristais de Safira,lava delicadamente, devolvendo aos cabelos a sua natural corposidade e brilho já na primeira aplicação. Emprego: aplicar nos cabelos banhados, massagear a cútis e os cabelos delicadamen- te, em seguida enxaguar. Fórmula delicada sem SLS/SLES.

...isch behandeltes Haar. ...ngeres, volleres und vita- ...und Saphir-Mikrokristallen, r... ersten Anwendung seine na... ung: Auf das nasse Haar auftragen, Kopfhaut und Haar sanft massieren und dann ausspülen. Schonende Formel ohne SLS/SLES.

Hair Lift Conditioner

Conditioner rigenerante capelli maturi, porosi, trattati. Azione anti-età rivitalizzante per capelli sensibilmente più elastici, morbidi e setosi. Arricchito con Collagene; Elastina e Microcristalli di Zaffiro, idrata e nutre efficacemente, donando straordinaria lucentezza e pettinabilità, senza appesantire. Uso: dopo lo shampoo, applicare e pettinare in modo uniforme su lunghezze e punte. Lasciare in posa fino a 5 minuti, quindi risciacquare.

Regenerating Conditioner for mature, porous and treated hair. Anti-ageing and revitalizing action for silky soft supple hair. Enriched with Collagen, Elastine and Sapphire Micro-crystals, hydrates and nourishes, restoring extraordinary brilliance and leaves hair light and easy to comb. Use: after shampooing, apply and comb through evenly along lengths and ends. Leave on for 5 minutes, then rinse off.

Après-shampooing régénérant pour cheveux mûrs, poreux, traités. Actions anti-âge revitalisante pour obtenir des cheveux considérablement plus élastiques, doux et soyeux. Enrichi avec du Collagène, de l'Elastine et des Microcristaux de Saphir, il hydrate et nourrit efficacement en donnant un extraordinaire éclat et de la docilité au peigne, sans appesantir. Emploi : après le shampooing, appliquez et peignez de manière uniforme sur les longueurs et sur les pointes. Laissez reposer jusqu'à 5 minutes, ensuite rincez.

Acondicionador regenerador cabellos maduros, porosos, tratados. Acción anti-edad revitalizadora para cabellos sensiblemente más elásticos, suaves y sedosos. Enriquecido con Colágeno, Elastina y Microcristales de Zafiro, hidrata y nutre eficazmente, brindando extraordinaria luminosidad y volviéndolos fáciles de peinar, sin apelmazar. Uso: después del champú, aplicar y peinar de manera uniforme sobre largos y puntas. Dejar actuar hasta 5 minutos, luego enjuagar.

Conditioner regenerante para cabelos maduros, porosos, tratados quimicamente. Ação anti-idade revitalizante para cabelos sensivelmente mais elásticos, macios e sedosos. Enriquecidos com Colágeno; Elastina e Microcristais de Safira, hidrata e nutre de forma eficaz, dando um brilho extraordinário e deixando-os mais fáceis de pentear, sem deixar os cabelos pesados. Emprego: depois do shampoo, aplicar e pentear de forma uniforme no comprimento e nas pontas. Deixar repousar por 5 minutos, em seguida enxaguar.

Regenerierender Conditioner für reifes, poröses, chemisch behandeltes Haar. Anti-Alterungs und revitalisierende Wirkung für spürbar elastischeres, weicheres und seidigeres Haar. Angereichert mit Collagen, Elastin und Saphir-Mikrokristallen, vermittelt er auf wirkungsvolle Weise Feuchtigkeit und Pflege und schenkt außergewöhnlichen Glanz und Kämmbarkeit, ohne zu beschweren. Anwendung: Nach der Haarwäsche auftragen und gleichmäßig in die Haarlängen und –spitzen kämmen. 5 Minuten einwirken lassen, dann ausspülen.

Inebrya

AGE THERAPY _ 3 ml cod. 1514_ 100 ml cod. 6898





Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

Hair Lift Serum

Fluido rigenerante capelli maturi, porosi, trattati. Azione anti-età - effetto lifting istantaneo per capelli incredibilmente morbidi, brillanti e setosi. Arricchito con Collagene; Elastina e Microcristalli di Zaffiro, protegge dal processo ossidativo e dai danni dei radicali liberi. Ideale inoltre su capelli decolorati o con mèches, contrasta i riflessi gialli e ravviva la vitalità dei capelli bianchi e grigi. Non unge e non appesantisce. Uso: applicare poche gocce a capelli umidi o asciutti. Senza risciacquo.

Regenerating fluid for mature, porous and treated hair. Instant anti-ageing and lifting action for incredibly silky soft and brilliant hair. Enriched with Collagen, Elastine and Sapphire Micro-crystals, protects from oxidation and damage from free radicals. Perfect for bleached or streaked hair to counter unwanted brassiness and revive grey hair. It does not leave hair feeling either greasy or heavy. Use: apply a few drops to either damp or dry hair. Do not rinse off.

Fluide régénérant pour cheveux mûrs, poreux, traités. Effet anti-âge lifting instantané pour obtenir des cheveux incroyablement doux, brillants et soyeux. Enrichi avec du Collagène, de l'Elastine et des Microcristaux de Saphir, il protège contre le processus oxydatif et les dommages des radicaux libres. Il est par ailleurs idéal sur les cheveux décolorés ou avec des mèches, il empêche les reflets jaunes et ravive les cheveux blancs et gris. Ne graisse pas et n'appesantit pas. Emploi : appliquez quelques gouttes de produit sur les cheveux humides ou secs. Sans rinçage.

Fluido regenerador cabellos maduros, porosos, tratados. Efecto anti-edad y lifting instantáneo para cabellos increíblemente suaves, brillantes y sedosos. Enriquecido con Colágeno, Elastina y Microcristales de Zafiro, protege contra el proceso oxidante y contra los daños provocados por los radicales libres. Además es ideal para cabellos decolorados o con mechas, contrasta los reflejos amarillentos y reaviva la vitalidad de los cabellos blancos y grises. No es graso y no apelmaza. Uso: aplicar pocas gotas a cabellos húmedos o secos. No enjuagar.

Fluido regenerante para cabelos maduros, porosos e tratados quimicamente. Efeito anti-idade e lifting instantâneo para cabelos incrivelmente macios, brilhante e sedosos. Enriquecido com Colágeno; Elastina e Microcristais de Safira, protege do processo oxidativo e dos danos dos radicais livres. Ideal também para os cabelos descoloridos ou com mechas, contrasta os reflexos amarelos e ...r d... elc ...mpr... Nã

...end... aa ...r ...es, glänzendes und seidiges Haar. Angereichert mit Collagen, Elastin und Saphi... Mikrokristallen, schützt es gegen den Oxidationsprozess und die von den freien

AGE THERAPY _ 300 + 300 + 100 ml cod. 6899





Age Therapy Kit

Kit rigenerante con Collagene e Zaffiro, ideale per capelli maturi, porosi, trattati.

Contiene:

- 1 Hair Lift Shampoo 300 ml
- 1 Hair Lift Conditioner 300 ml
- 1 Hair Lift Serum 100 ml

Regenerating kit with Collagen and Sapphire, ideal for mature, porous and treated hair.

Kit régénérant avec Collagène et Saphir, idéal pour cheveux mûrs, poreux, traités.

Kit regenerador con Colágeno y Zafiro, ideal para cabellos maduros, porosos, tratados.

Kit regenerante com Colágeno e Safira, ideal para cabelos maduros, porosos, tratados quimicamente.

Regenerierendes Kit mit Collagen und Saphir, ideal für reifes, poröses, chemisch behandeltes Haar.







REGENERATING ANTI-AGE RITUAL

Ice cream
age therapy







1 DETERSIONE

Cleansing - Reinigung - Lavage Detersión - Limpeza

Shampoo - Shampoo Shampooing - Champú Shampoo

2 IDRATAZIONE

Hydration - Feuchtigkeit - Hydratation Hidratación - Hidratação

Conditioner - Conditioner Revitalisant - Acondîtionador Conditioner

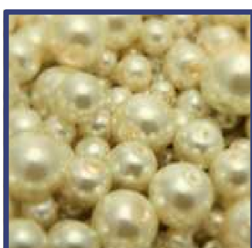
3 PROTEZIONE

Protection - Schutz - Protection Protección - Proteção

Serum - Serum Serum - Serum Serum

PRINCIPI ATTIVI

Active Principles - Principes Actifs - Principios Activos - Principios Ativos - Wirkstoffe



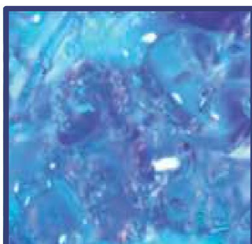
COLLAGENE

COLLAGEN - COLLAGENE
COLÁGENO - COLÁGENO
COLLAGEN



ZAFFIRO

SAPPHIRE - SAPHIR
ZAFIRO - SAFIRA
SAPHIR



ELASTINA

ELASTINE - ELASTINE
ELASTINA - ELASTINA
ELASTIN



OLIO DI COTONE

OIL OF COTTON - HUILE DE COTON
ACEITE DE ALGODÓN - ÓLEO DE ALGODÃO BAUMWOLLÖL

Ice cream keratin

Restructuring Hair Treatments

SLS/SLES FREE



Ice Cream Keratin è la nuova linea di trattamenti professionali con formulazioni specifiche a base proteica e arricchite con aminoacidi ristrutturanti della **CHERATI- NA** e potenziate con **Ceramidi**, **ideale per capelli stirati, crespi e sottoposti a frequenti trattamenti chimici.**

Ice Cream Keratin is the new line of Inebrya professional restructuring treatments with a specific protein base, enriched with restructuring **KERATIN** amino acids and formulated with **Ceramides**, **ideal for chemically straightened and frizzy hair structures that are subjected to frequent chemical treatments.**

Ice Cream Keratin est la nouvelle ligne restructurante de traitements profes- sionnels avec des formulations spécifiques à base protéique, enrichies aux ami- noacides restructurants de la **KERATINE** et renforcées avec les **Céramides**, **ideal pour les cheveux lissés, crépus et soumis à de fréquents trai- tements chimiques.**

Ice Cream Keratin es la nueva línea reestructurante de tratamientos profesio- nales con formulaciones específicas con base proteínica, enriquecidas con ami- noácidos reestructurantes de la **QUERATINA** y potenciadas con **Ceramidas, ideal para cabellos planchados, crespos y sometidos a frecuentes tratamientos químicos.**

Ice Cream Keratin é uma nova linha reestruturadora de tratamentos profissio- nais com as fórmulas específicas à base de proteína, enriquecidas com aminoáci- dos reestruturantes da **QUERATINA** e aprimorada com **Ceramidas, ideal para cabelos lisos, crespos e sujeitos a frequentes tratamentos químicos.**

Ice Cream Keratin heißt die neue, auf **KERATIN** basierende Linie an re- strukturierenden, professionellen Haarkuren. Die spezifischen Formeln auf Pro- teinbasis sind angereichert mit restrukturierenden Aminosäuren des **Keratins und verstärkt mit Keramiden. Ideal für chemisch geglättetes, krau- ses und häufig chemisch behandeltes Haar.**

New

KERATIN

KERATIN _ 300 ml art. 6781 _ 1000 ml art. 6782



SLS/SLES FREE





KERATIN _ 500 ml art. 6783 _ 1000 ml art. 6784



Restructuring Shampoo - SLS/SLES FREE

Shampoo ristrutturante alla Cheratina. Deterge efficacemente, favorendo un'azione ristrutturante, idratante e nutriente in profondità. Disciplina i capelli, elimina il crespo e apporta incredibile brillantezza. Ideale per capelli stirati, crespi e sottoposti a frequenti trattamenti chimici. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare. Senza SLS/SLES.

Restructuring shampoo with Keratin. Its effective cleansing action, restructures, and carries out a deep hydrating and nourishing action. It controls and eliminates frizz and leaves hair incredibly brilliant. Ideal for chemically straightened and frizzy hair structures that are subjected to frequent chemical services. Use: apply to damp hair, massage and rinse off. SLS/SLES Free.

Shampoing restructurant à la Kératine. Il nettoie efficacement en favorisant une action restructurante, hydratante et nourrissante en profondeur. Il discipline les cheveux, élimine le crépu et offre un incroyable éclat. Idéal pour les cheveux lissés, crépus et soumis à de fréquents traitements chimiques. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez. Sans SLS/SLES.

Champú reestructurante con Queratina. Limpia eficazmente, favoreciendo una acción reestructurante, hidratante y nutriente en profundidad. Disciplina los cabellos, elimina el crespo y aporta increíble brillo. Ideal para cabellos planchados, crespos y sometidos a frecuentes tratamientos químicos. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Sin SLS/SLES.

Shampoo reestruturante de Queratina. Lava de forma eficaz, favorecendo uma ação reestruturante, hidradante e nutritiva intensa. Disciplina os cabelos, elimina e proporciona um brilho incrível. Ideal para cabelos lisos, crespos e sujeitos a frequentes tratamentos químicos. Emprego: aplicar nos cabelos banhados, massagear e em seguida enxaguar. Sem SLS/SLES.

Restrukturierendes Shampoo mit Keratin. Reinigt gründlich und pflegt mit restrukturierender und feuchtigkeitsspendender Wirkung. Diszipliniert das Haar, eliminiert die Krause und vermittelt unglaublichen Glanz. Ideal für chemisch geglättetes, krauses und häufig chemisch behandeltes Haar. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen, einmassieren und anschließend ausspülen. Ohne SLS/SLES.

Restructuring Mask

Maschera ristrutturante alla Cheratina. Districa efficacemente, elimina l'effetto crespo, apporta morbidezza immediata, ristruttura in profondità restituisce brillantezza e luminosità, conferisce forza e tono. Ideale per disciplinare e controllare i capelli stirati, crespi e sottoposti a frequenti trattamenti chimici che richiedono più azioni con un unico gesto. Uso: distribuire dopo lo shampoo a capelli tamponati su lunghezze e punte. Massaggiare e lasciare in posa 5-10 minuti a seconda della condizione del capello.

Restructuring mask with Keratin. Its effective detangling action, eliminates frizz, leaves hair soft, and carries out a deep restructuring action to restore brilliance, strength and tone. Ideal for disciplining and controlling chemically straightened and frizzy hair structures that are subjected to frequent chemical services. Use: after shampooing, towel dry and apply along lengths and ends, massage and leave in for 5-10 minutes depending on the condition of the hair structure.

Masque restructurant à la Kératine. Il démêle efficacement, élimine l'effet crépu, donne une douceur immédiate, restructure en profondeur, redonne de l'éclat et de la luminosité, donne de la force et du tonus. Idéal pour discipliner et contrôler les cheveux lissés, crépus et soumis à de fréquents traitements chimiques. Emploi : distribuez après le shampooing sur les cheveux tamponnés sur les longueurs et sur les pointes. Massez et laissez reposer pendant 5-10 minutes selon les conditions du cheveu.

Mascarilla reestructurante con Queratina. Desenreda eficazmente, elimina el efecto crespo, aporta inmediata suavidad, reestructura en profundidad, devuelve brillo y luminosidad, brinda fuerza y tonicidad. Ideal para disciplinar y controlar los cabellos planchados, crespos y sometidos a frecuentes tratamientos químicos. Uso: extender después del champú sobre cabellos húmedos sobre largos y puntas. Masajear y dejar actuar 5-10 minutos según las condiciones del cabello.

Máscara reestruturante de Queratina. Desembaraça de forma eficaz, elimina o efeito crespo, proporciona maciez imediata, reestrutura com profundidade devolvendo o brilho e a luminosidade, dá força e tonalidade. Ideal para disciplinar e controlar os cabelos lisos, crespos e sujeitos a frequentes tratamentos químicos. Emprego: depois do shampoo, distribuir nos cabelos banhados no comprimento e nas pontas. Massagear e deixar em repouso por 5-10 minutos conforme a exigência dos cabelos.

Restrukturierende Pflegemaske mit Keratin. Entwirrt effizient, eliminiert den Krause-Effekt, bewirkt unmittelbare Geschmeidigkeit, restrukturiert das Haar in der Tiefe, gibt Brillanz und Glanz zurück, verleiht Spannkraft und Tonus. Ideal zur Bändigung und Kontrolle von chemisch geglättetem, krausem und häufig chemisch behandeltem Haar. Anwendung: Nach der Haarwäsche auf die Längen und Spitzen des handtuchtrockenen Haares auftragen. Einmassieren und je nach Zustand des Haares 5-10 Minuten einwirken lassen. Anschließend sorgfältig ausspülen.








Keratin Milk Spray

Trattamento ristrutturante dopo-shampoo effetto lifting per capelli trattati chimicamente. Setoso e ultra penetrante, è un concentrato di Cheratina, Ceramidi e Proteine del Latte che districa ed ammorbidisce levigando la cuticola e uniformando le squame in su- perficie, mentre rigenera e rivitalizza lo stelo in profondità. Illumina i capelli, preservando ed esaltando il colore cosmetico nel tempo. Uso: vaporizzare uniformemente a capelli umidi dopo lo shampoo, massaggiare e pettinare con un pettine a denti larghi. Lasciare in posa 1-2 minuti, quindi risciacquare.

After-shampoo restructuring treatment for chemically treated hair - lifting effect. Enriched with Keratin, Ceramides and Milk Proteins, its ultra-penetrating milky formula carries out an effective detangling action leaving hair silky-soft and full of shine. It recompacts and seals the cuticle scales, while deeply regenerating and revitalizing the hair. Ideal to preserve and enhance the brilliance of cosmetically coloured hair with vitality and luminosity. Use: spray evenly over damp hair after shampooing, massage and comb through. Leave-on for 1-2 minutes, then rinse off well.

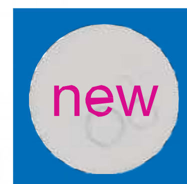
Après-shampooing traitement restructurant pour cheveux chimique- ment traités - effet lissant. Enrichi de Kératine, de Céramides et de Protéines du Lait, sa formule laiteuse ultra-pénétrante effectue une action revitalisante efficace laissant les cheveux soyeux, doux et plein d'éclat. Il referme la cuticule et uniformise le squame tout en régénérant et revitalisant profondément les cheveux. Idéal pour préser- ver et augmenter la brillance des cheveux colorés avec vitalité et luminosité. Emploi : Vaporisez sur les cheveux humides après le shampooing, massez et peignez. Laissez agir pendant 1-2 minutes, puis rincez.

Tratamiento reestructurante después del champú para cabellos tratados quimicamente - efecto lifting. Es un concentrado de Queratina, Ceramidas y Pro- teinas de la Leche, sedoso y ultra penetrante, que desenreda y suaviza el cabello com- pactando la cutícula y sellando las escamas. Regenera y revitaliza en profundidad el tallo del cabello. Ilumina el pelo, preservando y esaltando el tinte en el tiempo. Uso: vaporizar sobre cabellos húmedos después del champú, masajear y peinar con un peine de dientes anchos. Dejar actuar 1-2 minutos y luego enjuagar.

Tratamento restruturante pós shampoo para cabelos sujeitos a frequentes tratamentos químicos - efecto lifting. É um concentrado de Queratina, Ceramidas e Proteínas do Leite, sedoso e ultra penetrante, deixa os cabelos macios e brilhantes. Com- pacta a cúticula e reestrutura as escamas. Regenera e revitalize a hastes do cabelo, produ- zindo luminosidade e ajudando a manter por muito tempo a intensidade da cor. Emprego: vaporizar nos cabelos úmidos depois de lavá-los, massagear e pentear com um pente com dentes largos. Deixar em repouso por 1-2 minutos, em seguida enxaguar.

Restrukturierende Kur mit Lifting-Effekt für chemisch behandeltes Haar – nach der Haarwäsche anzuwenden. Angereichert mit Keratin, Ceramiden und Milchproteinen, dringt die cremige Formel tief in das Haar ein, entwirrt das Haar und sorgt für seidige Geschmei- digkeit und strahlenden Glanz. Die Schuppenschicht der Haare wird geglättet und versiegelt, das Haar wird in der Tiefe regeneriert und revitalisiert. Ideal um den Glanz von coloriertem Haar zu verstärken und die Farbe lange zu erhalten. Anwendung: Nach der Haarwäsche gleichmäßig auf das feuchte Haar sprühen, einmassieren und das Haar mit einem grobzahnigem Kamm kämmen. 1-2 Minuten einwirken lassen, dann sorgfältig ausspülen.







pH 4,0

Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

Keratin One Multi-Action

Crema spray cheratinica senza risciacquo 15 azioni. Uso: vaporizzare su capelli umidi, pettinare e procedere allo styling. **1.** Nutre; **2.** Idrata; **3.** Districa; **4.** Ammorbidisce; **5.** Ristruttura; **6.** Dona corpo e volume; **7.** Contrasta l'invecchiamento cellulare; **8.** Elimina il crespo; **9.** Efficace azione antistatica; **10.** Protegge da calore, umidità e raggi UV; **11.** Esalta e protegge il colore cosmetico; **12.** Filma e sigilla la cuticola; **13.** Elimina e previene le doppie punte; **14.** Velocizza la piega e facilita la lisciatura; **15.** Rende i capelli radiosi e brillanti.

Leave-in 15 actions keratin spray cream. Use: spray over damp hair, comb and style as usual. **1.** Nourishes; **2.** Hydrates; **3.** Detangles; **4.** Softening action; **5.** Restructures;

6. Restores body and volume; **7.** Counters cellular ageing; **8.** Eliminates frizz; **9.** Effective anti- flyaway action; **10.** Protects from heat, humidity and UV rays; **11.** Enhances and protects cosmetic colors; **12.** Films and seals cuticles; **13.** Eliminates and prevents split ends; **14.** Speeds up blow- drying times and facilitates smoothing action; **15.** Leaves hair splendid and brilliant.

Crème en spray keratinique 15 actions sans rinçage. Emploi : vaporisez sur les cheveux humides, peignez et procédez à la coiffure. **1.** Elle nourrit; **2.** Elle hydrate;

3. Elle démêle les cheveux indisciplinés; **4.** Elle adoucit; **5.** Elle restructure; **6.** Elle donne du corps et du volume; **7.** Elle empêche le vieillissement cellulaire; **8.** Elle élimine le crépu;

9. Efficace action antistatique; **10.** Elle protège contre la chaleur, l'humidité et les rayons UV;

11. Elle exalte et protège la couleur cosmétique; **12.** Elle filme et soude la cuticule; **13.** Elle élimine et prévient les fourches; **14.** Elle accélère le brushing et facilite le lissage;**15.** Elle rend les cheveux radieux et brillants.

Crema spray queratinica sin enjuague 15 acciones. Uso: vaporizar sobre cabellos húmedos, peinar y proceder al styling. **1.** Nutre; **2.** Hidrata; **3.** Desenreda;

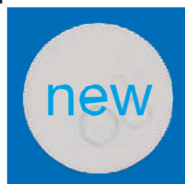
4. Suaviza; **5.** Re-estructura; **6.** Brinda cuerpo y volumen; **7.** Contrasta el envejecimiento celular; **8.** Elimina el crespo; **9.** Eficaz acción antiestática; **10.** Protege contra calor, humedad y rayos UVA; **11.** Exalta y protege el color cosmético; **12.** Mediante una película sella la cutícula; **13.** Elimina y previene las puntas abiertas; **14.** Hace más rápido el marcado y facilita el alisado; **15.** Vuelve los cabellos radiantes y brillantes.

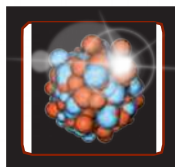
Creme spray com Queratina 15 ações sem enxague. Emprego: spray nos cabelos úmidos, pentear e continuar com o styling. **1.** Nutre; **2.** Hidrataos; **3.** Desembaraça; **4.** Amacia; **5.** Restrutura; **6.** Dá corpo e volume; **7.** Contrasta o envelhecimento das células; **8.** Elimina o crespo; **9.** Eficaz ação anti-estáticace; **10.** Protege do calor, umidade e raios UV; **11.** Exalta e protege a cor cosmética; **12.** Forma uma película e sigila a cutícula; **13.** Elimina e prevê as pontas duplas; **14.** Agiliza a escova e facilita o alisamento; **15.** Deixa os cabelos radiantes e brilhantes.

Keratin Leave-In Creme-Spray mit 15 Funktionen. Anwendung: Auf das feuchte Haar aufsprühen, kämmen und wie gewohnt stylen. **1.** Pflegt; **2.** Hydratisiert;

3. Entwirrt; **4.** Gibt Geschmeidigkeit; **5.** Restrukturiert; **6.** Schenkt Fülle und Volumen; **7.** Wirkt der photozellulären Alterung entgegen; **8.** Eliminiert die Krause;

KERATIN













KERATIN _ 150 ml art. 6861 ■

KERATIN _ 100 ml art. 6788 ■

Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

Keratin Texturizer

Spray texturizzante Cheratinico - ristrutturante istantaneo. La sua formula esclusiva potenziata con Microcheratina in Azoto e priva di resine dona energia, corpo e spessore al capello trattato, disidratato e destrutturato, rendendolo tonico, brillante e vitale senza appesantire né appiccicare. L'azione filmante e ricompattante delle Ceramidi elimina il crespo e rivitalizza lo stelo dalle lunghezze alle punte per una piega più naturale e duratura. Uso: vaporizzare uniformemente su capelli umidi prima di asciugare a phon e procedere allo styling.

Keratin texturising Spray - instant restructuring. Its exclusive formula boosted with Micro-keratin in Nitrogen and resin free restores energy body and texture to treated, dehydrated and stressed hair. Hair is strong, brilliant and vitalised without feeling heavy or sticky. The filming and compacting action of the Ceramides eliminates frizz and regenerates the entire hair shaft for a more natural and lasting hold. Use: spray evenly over damp hair before blow-drying and style as desired.

Spray texturisant Kératinique - restructurant instantané. Sa formule exclusive renforcée à la Microkératine en Azote et dépourvue de résine, donne de l'énergie, du corps et de l'épaisseur au cheveu traité, déshydraté et destructuré, elle le rend tonique, brillant et vital sans appesantir ni coller. L'action filmante et recompactante des Céramides élimine le crépu et revitalise la tige des longueurs jusqu'aux pointes pour un brushing plus naturel et durable. Mode d'emploi: vaporisez uniformément sur les cheveux humides avant de sécher au sèche-cheveux et coiffez.

Spray texturizante Queratinico - reestructurante instantáneo. Su fórmula exclusiva potenciada con Microqueratina en Azoto y sin resinas brinda energía, cuerpo y espesor a los cabellos tratados, deshidratados y deestructurados, aportando tonicidad, luminosidad y vitalidad, sin apelmazar. La acción filmante de las Ceramidas recompacta la fibra, elimina el crespo y revitaliza los largos y las puntas, para un marcado más natural y duradero. Uso: vaporizar uniformemente sobre cabellos húmedos antes de utilizar el secador. Proceder al styling deseado.

Spray texturizante com Queratina - reestruturante istantâneo. A sua fórmula exclusiva reforçada com Microqueratinas de nitrôgeneo e sem resina dá energia, corpo e espessura ao cabelos quimicamente tratados, desidratados e desestruturados, deixando-os tônicos, brilhantes e vitais sem deixá-los pesados nem gordurosos. A ação selante e compacta das Ceramidas, elimina o crespo e revitaliza a haste do comprimento até as pontas deixando uma escova mais natural e duradoura. Modo de Usar: spray de forma uniforme nos cabelos úmidos antes de secar com o secador de cabelos e continuar com o styling.

Restrukturierendes Textur-Spray mit Keratin und mit Sofortwirkung. Die exklusive, harzfreie Formel enthält Mikrokeratin angereichert mit Stickstoff, gibt chemisch behandeltem, ausgetrocknetem und strukturgeschädigtem Haar Energie, Fülle und Volumen zurück. Die Sprungkraft, Brillanz und Vitalität wird gestärkt, ohne das Haar zu beschweren oder zu verkleben. Die schutzfilmbildende und stärkende Wirkung der Ceramide eliminiert die Krause und revitalisiert den Haarschaft von den Längen bis in die Spitzen, für eine natürlichere und dauerhaftere Föhnfrisur. Anwendung: Vor dem Trocknen gleichmäßig auf das feuchte Haar sprühen, das Haar fönen und stylen.

Velvet Keratin Cream

Trattamento doppie punte ristrutturante con Cheratina. Ideale per capelli rovinati e sfibrati, ricompatta e sigilla la cuticola grazie ad un'omogenea azione filmante, disciplinante e anticrespo. Ripara e previene le doppie punte senza appesantire, per un capello più corposo, morbido e luminoso. Uso: distribuire in piccole quantità a capelli umidi o asciutti. Si assorbe rapidamente, non unge e non lascia residui. Senza risciacquo.

Keratin restructuring treatment for split ends with Keratin. Ideal for damaged and stressed hair structures, it leaves hair more compact, its filming action seals the cuticle, it disciplines and carries out an anti-frizz action. Its weightless action repairs and prevents split ends, leaving hair full of body, soft and brilliant. Use: apply a small amount to damp or dry hair. Its rapid absorbing action is weightless and doesn't leave build-up. Do not rinse off.

Traitement fourches restructurant à la Kératine. Idéal pour les cheveux abimés et fragilisés, il rassemble et soude la cuticule grâce à une action homogène filmante, disciplinante et anti-crépu. Il répare et prévient les fourches sans appesantir, pour un cheveu plus dense, doux et lumineux. Emploi : distribuez en petites quantités sur les cheveux humides ou secs. Il s'absorbe rapidement, ne graisse pas et ne laisse pas de résidu. Sans rinçage.

Tratamiento puntas abiertas reestructurante con Queratina. Ideal para cabellos dañados y debilitados, devuelve compacidad y sella la cutícula gracias a una homogénea acción disciplinadora y anticrespo, que crea una película alrededor del cabello. Repara y previene las puntas abiertas sin apelmazar, para un cabello con más cuerpo, suave y luminoso. Uso: extender pequeñas cantidades del producto sobre cabellos húmedos o secos. Se absorbe rápidamente, no mancha y no deja residuos. Sin enjuague.

Tratamento pontas duplas reestruturante com Queratina. Ideal para cabelos danificados e enfraquecidos,compacta e sigila a cúticula graças a uma homogênea ação filmante,disciplinante e anticrespo.Repara e previne as pontas duplas sem deixar os cabelos pesados, tornando-os mais volumosos, macios e luminosos. Emprego: distribuir uma pequena quantidade nos cabelos úmidos ou enxutos. É absorvido rapidamente, não è oleoso e não deixa resíduos. Sem enxaguo.

Pflegebehandlung für gespaltene Spitzen mit Keratin. Ideal für ruiniertes und sprödes Haar; glättet die Haaroberfläche und versiegelt die Kopfhaut dank einer homogenen schutzfilmbildenden, disziplinierenden und die Krause bekämpfenden Wirkung. Repariert die gespaltenen Spitzen und beugt der Neubildung vor, ohne zu beschweren

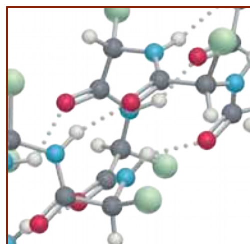
– für volleres, weicheres und glänzenderes Haar. Anwendung: In kleinen Mengen auf das feuchte oder trockene Haar verteilen. Das Produkt dringt rasch ein, fettet nicht und hinterlässt keine Rückstände. Ohne Ausspülen.

KERATIN

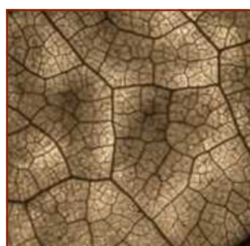
PRINCIPI ATTIVI

Active Principles - Principes Actifs - Principios Activos Princípios Ativos - Wirkstoffe





Cheratina, apporta corpo e vitalità, alla struttura del capello
Keratin. restore body and strength to the hair structure
Kératine, qui donne du corps et de la vitalité à la structure du cheveu
Queratina, aporta cuerpo y vitalidad a la estructura del cabello
Queratina, dá corpo e vitalidade à estrutura dos cabelos
Keratin, das der Haarstruktur Fülle und Vitalität vermittelt



Ceramidi, proteggono esternamente il capello e lo nutrono in profondità
Ceramides, external protection of hair shaft and deep nourishing action
Céramides, qui protègent l'extérieur du cheveu et le nourrissent en profondeur **Ceramidas**, protegen externamente el cabello y lo nutren en profundidad **Ceramidas,** protegem externamente os cabelos e os nutrem com profundidade **Keramiden**, das Haar von außen schützen und gründlich pflegen



Estratto di bambù, ristruttura le squame e rinvigorisce il bulbo
Extract of Bamboo, restructures hair squama and reinvigorates the bulb
Extrait de Bambou, il restructure les squames et fortifie le bulbe
Extracto de Bambú, reestructura las escamas y fortalece el bulbo
Extrato de Bambú, reestrutura as escamas e revigora o bulbo
Bambus-Extrakt, strukturiert die Schuppen und kräftigt den Haarzwiebel



Proteine del latte, rigenerano e nutrono, per capelli più forti e corposi
Milk Proteins, regenerate and nourish, leaving hair strong and full of body **Protéines du Lait**, action régénérant et nourrissant, pour des cheveux plus denses et fort
Proteinas de la Leche, acción regenerante y nutritiva, para cabellos más fuertes
Proteinas do Leite, ação reestruturante e nutritiva, para cabelos mais fortes **Milchproteinen**, regenerierende und nährende Wirkung

Keratin Restructuring Kit

Kit ristrutturante con Cheratina. Ideale per capelli stirati, crespi e sottoposti a frequenti trattamenti chimici.

Contiene:

- **1 Restructuring Shampoo** 300 ml
- **1 Keratin Milk Spray** 150 ml
- **1 Velvet Keratin Cream** 100 ml

Keratin restructing Kit, ideal for chemically straightened and frizzy hair structures that are subjected to frequent chemical treatments.

Kit reestructurante á la Kératine, idéal pour les cheveux lissés, crépus et soumis à de fréquents traitements chimiques.

Kit restructurante con Queratina, ideal para cabellos planchados, crespos y sometidos a frecuentes tratamientos químicos.

Kit reestruturante de Queratina, ideal para cabelos lisos, crespos e sujeitos a frequentes tratamentos químicos.

Restrukturierendes Kit mit Keratin, ideal für chemisch geglättetes, krauses und häufig chemisch behandeltes Haar.



Ice Cream ARGAN AGE è la nuova linea di trattamenti all'**OLIO DI ARGAN** che apporta lucentezza e protezio- ne ai capelli **trattati**, **opachi** e **spenti** con un'intensa azione pro-age interna, ristrutturando, nutrendo ed idratan- do il capello **senza appesantire.**

Tutti i prodotti Argan Age sono formulati con uno speciale mix di Oli a base di **Argan**, **Girasole** e **Jojoba**, principi attivi naturali dalle straordinarie proprietà, e **filtro UV**.

Ice Cream ARGAN AGE is the new line of treatment with **ARGAN OIL** that resto- res brilliance and protection to **treated**, **dull** and **lifeless** hair with an intense **weightless** internal pro-age, restructuring, nourishing and hydrating action.

All the Argan Age products have been formulated with a base of a special mix of **Argan**, **Sunflower** and **Jojoba** Oils, natural active principles with extraordinary properties and a **UV filter**.

Ice Cream ARGAN AGE est la nouvelle [illegible] **D'ARGAN** [illegible] et la [illegible] hydratant [illegible] **sans appesantir.**

Ice Cream ARGAN AGE es la nueva línea de tratamientos con **ACEITE DE AR- GAN** que proporciona luminosidad y protección a los cabellos **tratados**, **opa- cos y apagados** con una intensa acción pro-age interna, reestructurando, nu- triendo e hidratando el cabello **sin apelmazarlo**.

Todos los productos Argan Age están formulados con una especial mezcla de Aceites a base de **Argan**, **Girasol y Jojoba**, principios activos naturales con unas extraordinarias propiedades, y **filtro UVA**.

Ice Cream ARGAN AGE é uma nova linha de tratamento com **ÓLEO DE ARGAN** que produz luminosidade e proteção aos cabelos **tratados**, **opacos e sem vida** com una intensa ação pro-age interna, reeestruturando, nutrindo e hidratan- do os cabelos **sem engordurá-los**.

Todos os produtos Argan Age são formulados com um mix de óleo especial a base de **Argan**, **Girasol** e **Jojoba**, princípios ativos naturais de extraordinária propriedades e **filtro UV**.

Ice Cream ARGAN AGE ist eine neue Pflege-Serie mit **ARGANÖL**, die Leuchtkraft ins Haar zaubert und es schützt. Durch Behandlungen strapaziertes, **mattes und glanzloses Haar** wird dank intensiven Pro-Age-Effekt von innen heraus aufgebaut, gepflegt und mit Feuchtigkeit versorgt, **ohne dass es seine Leich- tigkeit verliert**.

Alle Argan-Age-Produkte basieren auf einer speziel- len Mischung von Ölen aus **Argan**, **Sonnenblu- me und Jojoba**, natürlichen Wirkstoffen mit außergewöhnlichen Eigenschaften und einem

Ice cream

ARGAN-AGE

OLIO DI ARGAN _ 100 ml art. 6873 - 300 ml art. 6684 - 1000 ml art. 6685



OLIO DI ARGAN _ 300 ml art. 6686 - 1000 ml art. 6687





Pro-Age Shampoo

Shampoo Pro-Age all'Olio di Argan. Particolarmente indicato per capelli trattati, opachi e spenti, svolge un'efficace azione protettiva e antiossidante contro smog e agenti atmosferici esterni. Arricchito con Oli di Jojoba, Girasole e Filtro Solare, deterge efficacemente apportando tono e lucentezza senza eguali. Ideale dopo mare e piscina. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Pro-Age Shampoo with Argan Oil. Its protecting and anti-oxidizing action is effective against smog and external factors making it ideal for treated, dull and lifeless hair. Enriched with Jojoba, Sunflower oil and UV filter, its effective cleansing action restores strength and brilliance. Perfect after the sea and swimming-pool. Use: apply to damp hair, massage, rinse off.

Shampoing Pro-Age à l'Huile d'Argan. Particulièrement indiqué pour les cheveux traités, opaques et ternes, il a une efficace action protectrice et antioxydante contre le smog et les agents atmosphériques extérieurs. Enrichi aux Huiles de Jojoba, de Tournesol et Filtre Solaire, il lave efficacement en donnant un tonus et un éclat uniques. Idéal après la mer et la piscine. Mode d'emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez.

Champú Pro-Age con Aceite de Argan. Especialmente indicado para cabellos tratados, opacos y apagados, cumple una eficaz acción protectiva y anti- oxidante contra smog y agentes atmosféricos externos. Enriquecido con Aceites de Jojoba, Girasol y Filtro Solar, deterge eficazmente aportando tono y luminosidad incomparables. Ideal para después del mar y de la piscina. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo Pro-Age com Óleo de Argan. Particularmente indicado para cabelos tratados, opacos e sem vida, produz uma eficaz ação protetora e antioxidante contra smog e agentes atmosféricos externos. Enriquecido com Óleo de Jojoba, Girasol e Filtro Uv, lava de forma eficaz produzindo tonalidade e luminosidade sem igual. Ideal após o mar e a piscina. Emprego: aplicar nos cabelos úmidos, massagear, em seguia enxaguar.

Shampoo Pro-Age mit Argan-Öl. Besonders geeignet für chemisch behandeltes, glanzloses und stumpfes Haar. Übt eine effiziente, schützende und anti- oxydative Wirkung gegen Smog und Umwelteinflüsse aus. Angereichert mit Jojoba-, Sonnenblumenöl und Uv-Filter. Reinigt gründlich und sorgt für unvergleichliche Spannkraft und Glanz. Ideal nach dem Meer und den Pool. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen, einmassieren und anschließend ausspülen.

Pro-Age Mask

Maschera Pro-Age all'Olio di Argan. Ideale per capelli trattati, opachi e spenti, districa e ammorbidisce con un'eccellente azione anticrespo. Arricchita con Oli di Jojoba, Girasole e Filtro Solare, nutre e protegge capelli e cute dalla formazione di radicali liberi, apportando morbidezza e lucentezza straordinarie. Ideale dopo mare e piscina. Uso: applicare a capelli bagnati su lunghezze e punte, lasciare in posa 3-5 minuti e risciacquare. Indicata anche per applicazioni su cute secca e sensibile.

Pro-Age Mask with Argan Oil. Its detangling, softening and anti-frizz action makes it ideal for treated, dull and lifeless hair. Enriched with Jojoba, Sunflower oil and UV filter, it nourishes and protects from the formation of free radical scavengers, leaving hair super soft. Perfect after the sea and swimming-pool. Use: apply to damp hair along lengths and tips, leave on for 3-5 minutes and rinse off. Ideal for dry and sensitive scalps.

Masque Pro-Age à l'Huile d'Argan. Idéal pour les cheveux traités, opaques et ternes, il démêle et adoucit avec une excellente action anti-crépu. Enrichi aux Huiles de Jojoba, de Tournesol et Filtre Solaire, il nourrit et protège les cheveux et la peau contre la formation de radicaux libres en donnant une douceur et un éclat extraordinai- res. Idéal après la mer et la piscine. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés sur les longueurs et sur les pointes, laissez reposer pendant 3-5 minutes et rincez. Il est également indiqué pour les applications sur la peau sèche et sensible.

Mascarilla Pro-Age con Aceite de Argan. Ideal para cabellos tratados, opacos y apagados, desenreda y suaviza con una excelente acción anticrespo. Enriquecida con Acei- tes de Jojoba, Girasol y Filtro Solar, nutre y protege cabellos y cutis contra la formación de ra- dicales libres, aportando suavidad y luminosidad extraordinarias. Ideal para después del mar y de la piscina. Uso: aplicar sobre cabellos mojados en largos y puntas, dejando actuar 3-5 minutos y luego enjuagar. Indicada también para aplicaciones sobre cutis seco y sensible.

Máscara Pro-Age de Óleo de Argan. Ideal para cabelos tratados, opacos e sem vida, desembaraça e amacia com uma excelente ação anticrespo. Enriquecida com Óleo de Jojoba, Girasol e Filtro Uv, nutre e proteje cabelos e cútis da formação de radicais livres, produzindo maciez e uma extarordinária luminosidade. Ideal após o mar e a piscina. Em- prego: aplicar nos cabelos úmidos no comprimento e nas pontas, deixar repousar por 3-5 minutos, em seguida enxaguar. Indicado também para ser usado em cútis seca e sensível.

Maske Pro-Age mit Argan-Öl. Ideal für chemisch behandeltes, glanzloses und stumpfes Haar. Entwirrt und sorgt für geschmeidig weiches Haar bei optimaler Anti-Krause-Wirkung. Ange- reichert mit Jojoba-, Sonnenblumenöl und Uv-Filter. Pflegt und schützt Haar und Kopfhaut vor der Bildung freier Radikale und spendet außerordentliche Geschmeidigkeit und Glanz. Ideal nach dem Meer und den Pool. Anwendung: Auf die Längen und Spitzen des nassen Haars auftragen, 3-5 Minuten einwirken lassen und ausspülen. Auch bei trockener und gereizter Kopfhaut geeignet.

ARGAN-AGE

OLIO DI ARGAN _ 200 ml art. 6688



Senza Risciacquo
Leave-in
Sans Rinçage
Sin Enjuague



Kit bustine Pro-Age Treatment
Pro-Age Treatment sachets kit art. 6700

Senza Risciacquo
Leave-in
Sans Rinçage
Sin Enjuague



OLIO DI ARGAN _ 100 ml art. 6689

Pro-Age Conditioner

Conditioner Pro-Age all'Olio di Argan. Ideale per capelli trattati, opachi e spenti, idrata, districa e protegge i capelli senza appesantire. Arricchito con Oli di Jojoba, Girasole e Filtro Solare, avvolge il capello donando sostegno, volume e lucentezza. Efficace azione anticrespo. Ideale dopo mare e piscina. Uso: dopo lo shampoo, vaporizzare a capelli tampo- nati su lunghezze e punte. Massaggiare e pettinare. Non risciacquare. Agitare prima dell'uso.

Pro-Age Conditioner with Argan oil. Its weightless detangling, hydra- ting and protecting action makes it ideal for treated, dull and lifeless. Enriched with Jojoba, Sunflower oil and UV filter, it restores body, volume and brilliance. Effective anti-frizz action. Perfect after the sea and swimming-pool. Use: after shampooing, towel dry hair and spray over lengths and tips. Massage and comb through. Do not rinse off. Shake before use.

Après-shampooing Pro-Age à l'Huile d'Argan. Idéal pour les cheveux traités, opaques et ternes, il hydrate, démêle et protège les cheveux sans appesantir. Enrichi aux Huiles de Jojoba, de Tournesol et Filtre Solaire, il enveloppe le cheveu en donnant du soutien, du volume et de l'éclat. Efficace action anti-crépu. Idéal après la mer et la piscine. Emploi : après le shampoing, vaporisez sur les longueurs et sur les pointes tamponnées. Massez et peignez. Ne pas rincer. Agitez avant l'emploi.

Acondicionador Pro-Age con Aceite de Argan. Ideal para cabellos trata- dos, opacos y apagados, hidrata, desenreda y protege los cabellos sin apelmazar- los. Enriquecido con Aceites de Jojoba, Girasol y Filtro Solar, envuelve el cabello donando sostén, volumen y luminosidad. Eficaz acción anticrespo. Ideal para de- spués del mar y de la piscina. Uso: después del champú, vaporizar sobre cabellos húmedos en largos y puntas. Masajear y peinar. No enjuagar. Agitar antes de usar.

Haare sprühen. Einmassieren und kämmen. Nicht ausspülen. Vor gebrauch schütteln.

Condicionador Pro-Age de Óleo de Argan. Ideal para cabelos tratados, opacos e sem vida, hidrata, desembaraça e protege os cabelos sem engordurá-los. Enriquecido com Óleo de Jojoba, Girasol e Filtro Uv, envolve os cabelos dando força, volume e luminosidade. Eficaz ação anticrespo. Ideal após o mar e a piscina. Emprego: depois de lavá-los, vaporizar nos cabelos úmidos, no comprimento e nas pontas. Não enxaguar. Agitar antes de usar.

Conditioner Pro-Age mit Argan-Öl. Ideal für chemisch behandeltes, glanzloses und stumpfes Haar. Spendet Feuchtigkeit, entwirrt und schützt das Haar, ohne es zu beschweren. Angereichert mit Jojoba-,

Pro-Age Treatment

Trattamento Pro-Age ristrutturante all'Olio di Argan. Contrasta la formazione di radicali liberi, prevenendo l'invecchiamento del capello. Idrata e nutre lunghezze e punte, apportando lucentezza, morbidezza e setosità straordinarie. Elimina l'effetto crespo e le doppie punte, rendendo il capello soave e leggero. Uso: per disciplinare e donare brillantezza istantanea applicare poche gocce a capelli umidi o asciutti. Non risciacquare. Per esaltare la luminosità del colore cosmetico aggiungere 3-5 ml di prodotto alla miscela colore.

Pro-Age restructuring Treatment with Argan Oil. It carries out an effective anti-age action to counter the formation of free radical scavengers. Hydrates and nourishes lengths and tips to leave hair silky soft. Its effective and weightless anti-frizz action helps prevent the formation of split ends. Use: to discipline and restore instant brilliance apply a few drops to either damp or dry hair. Do not rinse off. To enhance the brilliance of cosmetic colours add 3-5 ml to the colour mix

Traitement Pro-Age restructurant à l'Huile d'Argan. Empêche la formation des radicaux libres en prévenant le vieillissement du cheveu. Hydrate et nourrit les longueurs et les pointes, en donnant un éclat, une douceur et un soyeux extraordinaires. Il élimine l'effet crépu et les fourches, en rendant le cheveu suave et léger. Emploi : pour discipliner et donner un éclat instantané, appliquez quelques gouttes sur les cheveux humides ou secs. Ne pas rincer. Pour exalter la luminosité de la couleur cosmétique ajoutez 3-5 ml de produit au mélange couleur.

Tratamiento Pro-Age reestructurante con Aceite de Argan. Contrasta la formación de radicales libres, previniendo el envejecimiento del cabello. Hidrata y nutre largos y puntas, aportando brillo, suavidad y sedosidad extraordinarias. Elimina el efecto crespo y las puntas abiertas, volviendo el cabello suave y ligero. Uso: para disciplinar y donar brillo instantáneo, aplicar pocas gotas sobre cabellos húmedos o secos. No enjuagar. Para exaltar la luminosidad del color cosmético añadir 3-5 ml de producto a la mezcla color.

Tratamento Pro-Age restruturante de Óleo de Argan. Contrasta a formação de radicais livres, prevenindo o envelhecimento dos cabelos. Hidrata e nutre o comprimento e as pontas, produzindo luminosidade, maciez e sedosidade, tornando os cabelos suaves e leves. Emprego: para discipilnar e dar brilho instantâneo, aplicar algumas gotas nos cabelos úmidos ou enxutos. Não enxaguar. Para exaltar a luminosidade da cor cosmética colocar 3-5 ml do produto na mistura cor.

verstärken, 3-5 ml des Mittels der Farbmischung beigeben.

Pro-Age-Restrukturierende-Behandlung mit Argan-Öl. Wirkt der Bildung




Inebrya

ARGAN-AGE



Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

ARGAN _ 120 ml art. 6745



Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

ARGAN _ 200 ml art. 6853

Pro-Age Oil

Olio protettivo solare per tutti i tipi di capelli all'Olio di Argan. Formulato con Filtro UV svolge un'efficace azione protettiva da sole, cloro, vento e smog. Arricchito con Oli di Jojoba e Girasole, conferisce lucentezza ai capelli, rendendoli morbidi e facili da pettinare. Uso: spruzzare su capelli asciutti prima dell'esposizione al sole.

Sun protecting oil ideal for all hair types with Argan Oil. Formula- ted with a UV Filter that helps protect hair from sea salt, sun, chlorine, wind and smog. Enriched with Jojoba and Sunflower Oil, to restore brilliance and le- ave hair soft and easy to manage. Use: spray over dry hair before sun bathing.

Huile protectrice solaire pour tous les types de cheveux à l'Hui- le d'Argan. Formulée avec Filtre UV réalise une efficace action protectrice contre la salure, le soleil, le chlore, le vent et le smog. Enrichi aux Huiles de Jojoba et Tournesol, elle donne éclat aux cheveux, les rend doux et faciles à peigner. Emploi : vaporisez sur les cheveux secs avant l'exposition au soleil.

Aceite protector solar para todos los tipos de cabellos con Acei- te de Argan. Fórmulado con Filtro UVA desarrolla una eficaz acción protec- tora contra salobridad, sol, cloro, viento y esmog. Enriquecido con Aceites de Jojoba y Girasol, brinda luminosidad a los cabellos, y los vuelve suaves y fáciles de peinar. Uso: rociar sobre cabellos secos antes de exponerse al sol.

Óleo protetor solar para todos os tipos de cabelo com Óleo de Argan. Fórmulado com Filtro UV produz uma ação eficaz protetora o sal, sol, cloro,vento e smog. Enriquecido com Óleo de Jojoba e Girasol, dá aos ca- belos luminosidade, deixando-os macios e mais fáceis de pentear. Emprego: aplicar nos cabelos enxutos antes da exposição ao sol.

Sonnenschutz-Öl für alle Haartypen mit Argan-Öl. Seine spezifische Formel mit UV-Filter übt eine effiziente Schutzwirkung vor Salzluft, Sonne, Chlor, Wind und Smog aus. Mit Jojoba- und Sonnenblumenöl angereichert verleiht es dem Haar Glanz und lässt es weich und frisierwilig werden. Anwen- dung: Vor dem Sonnenbad auf das trockene Haar aufsprühen.

Soft & Shine Spray

Spray lucentezza e morbidezza azione anti-umidità e anti-crespo. Restituisce brillantezza, leggerezza e idratazione ai capelli secchi, crespi e opachi, senza ungere nè appesantire. Protegge da umidità, agenti atmosferici e invecchiamento fotocellulare. Uso: vaporizzare su capelli asciutti per illuminare ed eliminare il crespo. Vaporizzare su capelli umidi e pettinare per velocizzare l'asciugatura e facilitare la piega.

Softening and illuminating spray anti-humiditiy and anti-frizz action. Restores weightless brilliance, softness and hydration to dry, frizzy and dull hair. Protects from humidity and external agents. Use: spray over dry hair to illuminate and eliminate frizz. Spray over damp hair and comb through to make styling faster and easier.

Spray éclat et souplesse effet anti-humidité et anti-crépu. Il redonne de la brillance, de la douceur et de l'hydratation aux cheveux secs, crépus et ternes, sans graisser ni appesantir. Il protège contre l'humidité et les agents atmosphériques. Emploi : vaporisez sur les cheveux secs pour illuminer et éliminer le crépu. Vaporisez sur les cheveux humides et peignez pour faciliter le brushing et accélérer le séchage.

Spray de brillo con efecto anti-crespo y anti-humedad. Devuelve brillo, suavidad e hidratación a los cabellos secos, crespos y opacos, sin engrasar ni apelmazar. Protege contra humedad y agentes atmosféricos. Uso: vaporizar sobre cabellos secos para iluminar y eliminar el crespo. Vaporizar sobre cabellos húmedos y peinar para que sea más fácil marcarlos y más rápido secarlos.

Spray de brilho com efeito anticrespo e antihumedade. Restitui o brilho, maciez e hidrata os cabelos secos, crespos e opacos sem deixá-los oleosos ou pesados. Protege da umidade e agentes atmosféricos. Emprego: vaporisar nos cabelos enxutos para dar brilho e eliminar o crespo. Vaporizar nos cabelos úmidos, penteá-los para facilitar a escova e agilizar a secagem.

Glanzspray mit Anti-Krause und Anti-Feuchtigkeitswirkung. Gibt trockenem, krausem und stumpfem Haar Brillanz, Geschmeidigkeit und Feuchtigkeit zurück, ohne zu fetten oder zu beschweren. Schützt vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen. Anwendung: Auf das trockene Haar aufsprühen für ein Glanz-Finish mit Anti-Krause-Effekt. Auf das feuchte Haar aufsprühen und kämmen für ein leichtes Styling und für schnelles Trocknen der Haare.

ARGAN-AGE







HAND CREAM _ 100 ml cod. 6856

ARGAN _ KIT light lux art. 6728 - KIT nutri lux art. 6729

Hand Cream

Crema mani protettiva con Olio di Argan. Idrata in profondità lasciando la pelle morbida, elastica e protetta. Non unge. Si assorbe rapidamente. Uso: applicare e massaggiare.

Protective hand cream with Argan Oil. It carries out a deep hydrating action, leaving the skin soft and supple. It absorbs rapidly and doesn't leave build-up. Use: apply and massage.

Crème protectrice pour les mains à l'Huile d'Argan. Elle hydrate en profondeur, laissant la peau souple, élastique et protégée. Emploi : appliquer et masser.

Crema protectora para las manos con Aceite de Argan. Hidrata en profundidad dejando la piel suave, elástica y protegida. Se absorbe rapidamente. Uso: aplicar y masajear.

Creme protetora para mãos com Óleo de Argan. Hidrata profundamente, deixando a pele macia, elástica e protegida. Emprego: aplicar e massagear.

Schützende Handcreme mit Argan-Öl. Spendet Feuchtigkeit bis in die tiefen Hautschichten, sorgt für Geschmeidigkeit und Elastizität. Zieht schnell ein und hinterlässt keinen störenden Fettfilm auf der Haut. Anwendung: Auftragen und einmassieren.

Light Lux Kit

Kit illuminante per capelli trattati, opachi e spenti

Contiene:

1 Pro-Age Shampoo 300 ml
1 Pro-Age Conditioner 200 ml
1 Pro-Age Treatment 100 ml

Illuminating kit ideal for treated, dull and lifeless hair.

Kit illuminant idéal pour les cheveux traités, opaques et ternes.

Kit iluminante ideal para cabellos tratados, opacos y apagados.

Kit iluminante ideal para cabelos tratados, opacos e sem vida.

Glanz Kit ideal für chemisch behandeltes, glanzloses und stumpfes Haar.

Nutri Lux Kit

Kit nutriente per capelli tratta- ti, opachi e spenti

Contiene:

1 Pro-Age Shampoo 300 ml
1 Pro-Age Mask 300 ml
1 Pro-Age Treatment 100 ml

Nourishing kit ideal for treated, dull and lifeless hair.

Kit nourissant idéal pour les cheveux traités, opaques et ternes.

Kit nutriente ideal para cabellos tratados, opacos y apagados.

Kit nutriente ideal para cabelos tratados, opacos e sem vida.

Pflege Kit ideal für chemisch behandeltes, glanzloses und stumpfes Haar.

Ice cream

shecare

Professional Hair Repair

The SUPREME Hair Reconstruction System

Shecare è il sistema **"INTELLIGENTE"** di ricostruzione pro- fessionale per capelli danneggiati potenziato con **Cheratina**, **Poliquaternium** e **Proteine del Grano (Bio-Trix Complex).**

I prodotti **Shecare** sono formulati per **ricostruire** e **rige-nerare** qualsiasi tipo di **capello**, grazie a speciali mole-cole **"Interceptor"**in grado di riconoscere i punti dove il capello è più sensibilizzato, destrutturato e poroso e di svolgere quindi una **ricostruzione** interna **differenziata**, **totale** e **profonda**.

Shecare is the "**INTELLIGENT**" reconstructing system strengthened with Keratin, Poliquaternium and Wheat Proteins.

The **Shecare** products have been formulated to **reconstruct** and **regenerate** all hair types, thanks to its special "**Interceptor**" molecules, which identify the areas where the hair structure is most damaged, restructured and porous, and which then carry out a **diversified**, **total**, **deep** and **inner reconstruction**.

Shecare est le système "**INTELLIGENT**" de reconstruction professionnelle pour les cheveux abîmés, enrichi à la **Kératine**, au **Polyquaternium** et aux **Protéines du Blé**.

Les produits **Shecare** sont formulés pour **reconstruire** et **régénérer** n'importe quel type de cheveu, grâce aux molécules spéciales "**In-terceptor**", en mesure de reconnaitre les points où le cheveu est plus sensibilisé, déstructuré et poreux, donc de réaliser une **reconstruction** intérieure, **différenciée**, **totale et profonde.**

Shecare es el sistema "**INTELIGENTE**" de reconstrucción profesional **para cabel- los** dañados potenciado con Queratina, **Poliquaternium y Proteínas** del **Trigo**.

Los productos **Shecare** son formulados para **reconstruir** y **regenerar** cualquier tipo de **cabello**, gracias a especiales moléculas "Interceptor", capaces de reconocer los puntos donde el cabello es más sensibilizado, desestructurado y poroso y de realizar, por lo tanto, una **reconstrucción** interna **diferenciada**, **total**

Shecare é um sistema "**INTELIGENTE**" de reconstrução profissional para cabelos danificados aprimorado com **Queratina**, **Poliquatérnio** e **Proteínas de Trigo**.

Os produtos Shecare são formulados para reconstruir e regenerar qualquer tipo de cabelo, graças as especiais moléculas "Interceptor", em grau de reconhecer os pontos onde os cabelos estão mais sensibilizados, destruturados, porosos e de realizar assim uma reconstrução interna diferenciada, total e profunda.

Shecare ist ein "**INTELLIGENTES**" System zur professionellen Rekonstruktion von geschädigtem Haar, angereichert mit **Keratin**, **Polyquaternium** und **Weizenpro- teinen.**

Die Produkte **Shecare** basieren auf Formeln, die jeden **Haartyp rekonstruieren** und **regenerieren**, dank spezieller "**Interceptor"-Moleküle**. Diese Moleküle sind in der Lage zu erkennen, wo das Haar stärker sensibilisiert, destrukturiert und porös ist, um eine **differenzierte**, **umfassende** und **gründliche Rekonstruktion** im Innern vorzunehmen.

Ice cream

HAIR RECONSTRUCTION

pH 5.5

PHASE 1 - 300 ml art. 6376 - 1000 ml art. 6538



pH 4.5

PHASE 2 - 300 ml art. 6377



Basic Reconstructor Shampoo

Shampoo restitutivo per capelli danneggiati. Deterge delicatamente il capello sfruttato da trattamenti chimici e indebolito da agenti atmosferici, svolgendo un'efficace azione ristrutturante interna. Lascia il capello morbido, idratato e tonico anche nei punti più sensibilizzati. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare.

Restoring shampoo for damaged hair. It gently cleanses hair that has been chemically treated or weakened by atmospheric agents, it carries out an effective internal restructuring action. Leaves hair soft, hydrated and tonic even where it is most damaged. Use: apply to wet hair, massage, rinse off.

Shampoing régénérant pour cheveux abîmés. Lave délicatement le cheveu abîmé par des traitements chimiques et affaibli par des agents atmosphériques, en effectuant une efficace action interne re-structurante. Emploi : appliquer sur che- veux mouillés, masser et rincer.

Champú restitutivo para cabellos dañados. Deterge delicadamente el cabello enervado por tratamientos químicos y debilitado por los agentes atmosféri- cos, desarrollando una eficaz acción restructurante interna. Deja el cabello suave, hidratado y tonificado inclusive en los puntos más sensibilizados. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar.

Shampoo restituidor para cabelos danificados. Limpa delicadamente os cabelos desgastados por tratamentos químicos e enfraquecidos pelos agentes at- mosféricos, desenvolvendo ação reestruturante interna eficaz. Emprego: aplicar nos cabelos molhados, massagear e enxaguar.

Repair-Shampoo für beschädigtes Haar. Bewirkt eine sanfte Reinigung des durch chemische Behandlung und Umwelteinflüsse geschwächten Haars und baut die Haarstruktur von innen wieder auf. Anwendung: Auf nasses Haar
a

Balance Reconstructor Conditioner

Condizionatore rivitalizzante per capelli fini. Ricostruisce e protegge la struttura del capello sfibrato e sfruttato senza appesantire. Dona elasticità, vitalità e lucentezza. Uso: dopo lo shampoo Shecare applicare a capelli tamponati su lunghezze e punte, pettinare. Lasciare in posa 3-5 minuti e risciacquare.

Revitalizing conditioner for fine hair. It reconstructs and protects damaged hair structures without leaving hair feeling heavy. It restores elasticity, vitality and shine, leaving hair soft and easy to comb. Use: after Shecare shampoo towel dry hair, apply to lengths and tips and comb through. Leave on for 3-5 minutes and rinse off.

Après-shampoing revitalisant pour cheveux fins. Il reconstruit et protège la structure du cheveu défibré et abîmé sans l'appesantir. Il donne élasticité, vitalité et brillance. Emploi : après le shampoing Shecare essorer et appliquer sur lon- gueur et pointes, peigner. Laisser poser 3-5 minutes et rincer.

Acondicionador revitalizante para cabellos finos. Reconstruye y protege la estructura del cabello enervado y debilitado sin apelmazar. Brinda ela- sticidad, vitalidad y brillo. Uso: después del champú Shecare aplicar sobre los cabellos después de retirar el exceso de humedad con una toalla, sobre largos y puntas, luego peinar. Dejar actuar 3-5 minutos y enjuagar.

Condicionador revitalizante para cabelos finos. Reconstrói e protege a estrutura dos cabelos desfibrados e desgastados sem engordurá-los. Emprego: após o shampoo Shecare, aplicar nos cabelos sem excesso de água no compri- mento e nas pontas, pentear. Deixar repousar 3-5 minutos enxaguar.

Revitalisierungs-Conditioner für dünnes Haar. Er baut die Struktur der strapazierten Haarfibern wieder auf, ohne zu beschweren. Verleiht Ihrem Haar Elastizität, Spannkraft und Glanz. Anwendung: Nach dem Shecare-Shampoo auf betupfte Haarsträhnen und -spitzen auftragen. 3-5 Minuten einwirken lassen und ausspülen.

HAIR RECONSTRUCTION

pH 4.5

PHASE 2 - 300 ml art. 6378 - 1000 ml art. 6539



pH 4.0

PHASE 2 - 12 pz. x 10 ml art. 6809



Deep Reconstructor Mask

Maschera profonda per capelli medi e grossi. Penetra e ricostruisce dall'in- terno la struttura del capello danneggiato, stressato e trattato chimicamente, appor- tando nutrimento e idratazione. Uso: dopo lo shampoo Shecare applicare a capelli tamponati su lunghezze e punte, pettinare. Lasciare in posa 5-10 minuti anche sotto fonte di calore e risciacquare.

Deep treatment mask for medium to thick hair. Penetrates the hair shaft and reconstructs the damaged, stressed and chemically treated structure with a nourishing and hydrating action. Use: after Shecare shampoo towel dry hair, apply to lengths and tips and comb through. Leave on for 5-10 minutes, even under heat, rinse off.

Masque profond pour cheveux moyens et gros. Il pénètre et reconstruit de l'intérieur la structure du cheveu abîmé, stressé et traité chimiquement. Emploi : après le shampoing Shecare, sur cheveux essorés, appliquer sur longueurs et pointes et peigner. Laisser en pose 5-10 minutes même sous source de chaleur et rincer.

Mascarilla profunda para cabellos medianos y gruesos. Penetra y recon- struye desde dentro la estructura del cabello dañado, estresado y tratado química- mente, aportando nutrición e hidratación. Uso: después del champú Shecare aplicar sobre los cabellos después de retirar el exceso de humedad con una toalla, sobre largos y puntas, peinar. Dejar actuar 5-10 minutos, también bajo fuente de calor y enjuagar.

Máscara profunda para cabelos médios e grossos. Penetra e reconstrói de dentro a estrutura dos cabelos danificados, estressados e tratados quimicamente. Emprego: após o shampoo Shecare, aplicar nos cabelos sem excesso de água no comprimento e nas pontas, pentear. Deixar repousar por 5-10 minutos inclusive sob fonte de calor e enxaguar.

Tiefwirkungs-Maske für mittel- bis dickes Haar. Sie dringt tief ins Haar ein, baut die Struktur des beschädigten, strapazierten und chemisch behandelten Haars von innen wieder auf. Anwendung: Nach dem Shecare-Shampoo auf betupfte Haar- strähnen und -spitzen auftragen und kämmen. 5-10 Minuten, auch unter Wärmequelle, einwirken lassen und anschließend ausspülen.

Intensive Reconstructor Lotion Supreme

Lozione ristrutturante intensiva per capelli danneggiati, secchi e trattati chimi- camente. Svolge un'azione cheratinizzante, condizionante e antistatica, nutrendo in profondità e districando efficacemente i capelli. Dona un'immediata sensazione di morbidezza, lucentezza e pettinabilità, riparando la cuticola e rafforzando la superficie dei capelli. Formula concentrata. Agitare prima dell'uso. Uso: dopo lo shampoo Shecare applicare a capelli tamponati su lunghez- ze e punte, massaggiare accuratamente e pettinare. Lasciare in posa 5 minuti, quindi bagnare i capelli con acqua tiepida e pettinare nuovamente. Dopo alcuni secondi, risciacquare con cura.

Intensive restructuring lotion for damaged, dry and treated hair. Formulated with Keratin bio-molecules, Wheat Proteins and Polyquaternium 82 it carries out a keratinizing, condi- tioning and antistatic action, leaving hair nourished and detangled. Leaves hair soft, full of shine and easy to comb, sealing the cuticles and strengthening the hair structure. Concentrated formula. Shake before use. Use: after shampooing with Shecare shampoo towel dry hair, apply to lengths and tips and comb through. Leave on for 5 minutes, dampen hair with tepid water and comb again, after a few seconds rinse off well.

Traitement réparateur intensif pour cheveux abîmés, secs et traités. Sa com- position une action kératinizant, conditionnant et anti-statique, nourrit profondément et démêle efficacement les cheveux. Elle donne une sensation immédiate de douceur, brillance et peignage, close la cuticule et fortifie la fibre capillaire. Formule concentrée. Agitez avant l'emploi. Emploi : après le shampooing Shecare appliquer sur cheveux essorés sur longueur et pointes et peigner. Laisser en pose 5 minutes, mouiller le cheveux avec de l'eau tiède et peigner encore une foie. Rincer après quelques instants.

Lócion restructurante intensiva para cabellos dañados, secos y tratados. De- sarrolla una acción queratinizante, acondicionadora y antiestática, nutriendo en profundidad y districando eficazmente el cabello. Brinda una inmediata sensación de suavidad, brillo y peina- bilidad, sellando la cutícula y fortaleciendo la superficie de los cabellos. Formula concentrada. Agitar antes de usar. Uso: después del champú Shecare aplicar a los cabellos tras retirar con una toalla el exceso de humedad sobre largos y puntas, masajear y peinar. Dejar actuar 5 minutos, bañar los cabellos con agua tibia y peinar nuevamente. Después de algunos segundos enjuagar cuidadosamente.

Loção reestruturante intensiva para cabelos danificados, secos e tratados. Desenvolve ação Keratinização, condicionadora e anti-estática, nutre profondamente e alisa na estrutura dos cabelos. Dá imediata sensação de macieza, brilho e penteabilidade, restabelendo a cutícula e reforçando a superficie dos cabelos. Fórmula concentrada. Agitar antes de usar. Emprego: após ter lavado os cabelos com o shampoo Shecare, aplicar nos cabelos sem excesso de água no comprimento e nas pontas, pentear. Deixar repousar por 5 minutos e lavar novamente os cabelos com água tíbia, pentear e enxaguar bem após alguns segundos.

Lotion zur intensiven Restrukturierung von beschädigtem, trockenem und be- handeltem Haar. Die Lotion übt durch das Keratin eine effizient pflegende und antistatische Wirkung aus und entwirrt das Haar. Neue Spannkraft, Glanz und Kämmbarkeit sind sofort spür- bar. Die Faserschicht wird repariert und die Haaroberfläche gestärkt. Konzentrierte Formel. Vor Gebrauch schütteln. Anwendung: Nach der Haarwäsche mit dem Shecare-Shampoo auf die handtuchtrockenen Haarlängen und -spitzen auftragen und kämmen. 5 Minuten einwirken lassen. Das Haar mit Warmwasser anfeuchten, kämmen und anschließend sorgfältig ausspülen.

shecare Professional Hair Repair

SUPREME

pH 3.8



Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage

PHASE 3 - 150 ml art. 6380

Instant Reconstructor Spray

Spray idratante acidificante istantaneo. Formulato con bio-molecole di Cheratina, Proteine del Grano e Poliquaternium sigilla la cuticola, rendendo il ca- pello vitale e luminoso. Uso: dopo il trattamento Shecare, vaporizzare su capelli umidi e procedere all'acconciatura. Non risciacquare.

Instant hydrating acidifier spray. Formulated with Keratin bio-molecules, Wheat Proteins and Polyquaterniums that seal the cuticle, leaving hair full of life and shine. Use: after the Shecare treatment, spray over damp hair and style as usual. Do not rinse off.

Spray hydratant acidifiant instantané. Sa composition aux bio molécules de Kératine, Protéines de Blé et Poliquaternium clos la cuticule et rend le cheveu vital et lumineux. Emploi : après le traitement Shecare, vaporiser sur cheveux humides et procéder au coiffage. Ne pas rincer

Spray hidratante acidificante istantáneo. Formulado con bio-moléculas de Queratina, Proteinas del Trigo y Policuaternium, sella la cutícula, volviendo el cabello vital y luminoso. Uso: después del tratamiento Shecare, vaporizar sobre cabellos húmedos y proceder al marcado. No enjuagar.

Spray hidratante acidificante instantâneo. Formulado com bio-molécu- las de Queratina, Proteínas do Trigo e Poliquaternium fecha a cutícula, deixando os cabelos vitais e brilhosos. Emprego: após o tratamento Shecare, vaporizar nos cabelos úmidos e pentear. Não enxaguar.

Sofortwirkungs-Spray zum Hydratisieren und Ansäuern. Dieses Präparat aus Keratinbiomolekülen, Weizenproteinen und Poliquaternium versie- gelt die Faserschicht und verleiht Ihrem Haar Vitalität und Glanz. Anwendung: Nach der Shecare-Behandlung auf feuchtes Haar sprühen und Haar fertig frisie- ren. Nicht ausspülen.

PHASE 1 CLEANSE
Cleansing and preparation



BASIC RECONSTRUCTOR SHAMPOO
pH 5.5



DEEP RECONSTRUCTOR MASK
DEEP ACTION
deep nourishing action and instantly detangles
pH 4.5

PHASE 2 RECONSTRUCT
Inner reconstruction of damaged hair

BALANCE RECONSTRUCTOR CONDITIONER
BALANCED ACTION
detangles and gently hydrates
pH 4.5

INTENSIVE RECONSTRUCTOR LOTION
INTENSIVE ACTION
weightless nourishing and detangling action
pH 4.5

PHASE 3 COMPLETE
Acidifying and sealing for a completing action



INSTANT RECONSTRUCTOR SPRAY
pH 3,8

shecare Professional Hair Repair

Ice cream

green

Ultra Delicate Professional Hair Care

Ice Cream Green è la nuova linea “verde” di trattamenti professionali ULTRA DELICATI con formulazioni a base di PRINCIPI ATTIVI NATURALI eco-certificati:

- Senza SLS né SLES
- Senza Solfati né Cloruro di Sodio
- Senza Parabeni né Coloranti
- Senza fragranze o con fragranze prive di allergeni
- Con una quantità di Nichel, Cromo e Cobalto inferiore a 1 parte su 1 milione

Ice Cream GREEN is the new “green” line of professional ULTRA DELICATE

products, formulated with NATURAL and eco-certified ACTIVE PRINCIPLES:

- free from SLS and SLES
- free from Sulfates and Sodium Chloride
- free from Parabens
- free from Colorants
- fragrance free or with fragrances that are free from
- with a quantity of Nickel, Chrome and Cobalt i million

Ice Cream GREEN ULTRA DOUX PRINCIPES ACTIFS NATURELS

Ice Cream GREEN es la nueva línea “verde” de tratamientos profesionales ULTRA DELICADOS, formulados con PRINCIPIOS ACTIVOS NATURALES y eco-certificados:

- sin SLS ni SLES
- sin Cloruro de Sodio ni Sulfatos
- sin Parabenos
- sin Colorantes
- sin Fragancia o con Fragancias privas de alergenos
- con una cantidad de Nickel, Cromo y Cobalto inferior a 1 parte sobre 1 millón

Ice Cream GREEN é a nova linha “verde” de tratamentos profissionais ULTRA DELICADOS, formulados com PRINCÍPIOS ATIVOS NATURAIS e eco-certificados:

- sem SLS nem SLES
- sem Cloreto de Sódio nem Sulfatos
- sem Parabenos
- sem Corantes
- sem Fragrância ou com Fragrância livre de alérgenos
- com uma quantidade de Níquel, Cromo e Cobalto inferior a 1 parte de 1 milhão

Ice Cream GREEN SCHONENDEN NATÜRLICHEN neue “grüne” Linie an EXTREM pflegebehandlungen, mit zierten WIRKSTOFFEN:

- ohne SLS und SLES
- ohne Natriumchlorid und Sulfate



Ice cream

GREEN

POST-TREATMENT _ 300 ml art. 6847_ 1000 ml art. 6848





- senza Solfati
- senza Cloruro di Sodio

SULPHATE & SODIUM CHLORIDE FREE
MEA/TEA/DEA/ALLERGEN COLORANT/PARABEN FREE
NICKEL/CHROME COBALT TESTED

Post-Treatment Shampoo

Shampoo rigenerante per capelli colorati e trattati - senza Solfati né Cloruro di So- dio. Arricchito con Estratto naturale di Girasole, la sua formula ultra delicata a base di Olio di Argan eco-certificato deterge e protegge i capelli, rendendoli morbidi, condizionati e luminosi. Ideale per com- pletare e stabilizzare, sia come trattamento post colorazione, decolorazione, stiratura e permanente, che per mantenere nel tempo il risultato del servizio tecnico. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare. Ripetere l'applicazione. Privo di: Parabeni, MEA, TEA, DEA, Coloranti.

Regenerating shampoo for coloured and treated hair – Sulphate and Sodium Chlo- ride free. Enriched with natural extract of Sunflower, its ultra gentle formula with eco-certified Argan Oil cleanses and protects, leaving hair soft, conditioned and brilliant. It is ideal both as a completing and stabilizing treatment after coloring, bleaching, straightening and perms, and to maintain longer lasting results after technical services. Use: apply to damp hair, massage then rinse off. Repeat application. Free from: Parabens, MEA, TEA, DEA, Colorants.

Shampoing régénérant pour cheveux colorés et traités – sans Sulfates et sans Ch- lorure de Sodium. Enrichi avec l'Extrait natural de Tournesol, sa formule ultra-douce à base d'Huile d'Argan éco-certifiée lave et protège les cheveux, les rend doux, conditionnés et lumineux. Idéal pour compléter et stabiliser aussi bien comme traitement après colorant, décoloration, lissage et permanente, que pour maintenir dans le temps le résultat du service technique. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez. Répétez l'application. Sans : Parabènes, MEA, TEA, DEA, Colorants.

Champú regenerante para cabellos teñidos y tratados – sin Sulfatos ni Cloruro de Sodio. Enriquecido con Extracto natural de Girasol, su fórmula ultra delicada a base de Aceite de Argan eco-certificado limpia y protege los cabellos, volviéndolos suaves, acondicionados y lumino- sos. Ideal para completar y estabilizar tanto como tratamiento para después de coloración, deco- loración, alisado y permanente, como para mantener en el tiempo el resultado del servicio técnico. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar. Repetir la aplicación. No contiene: Parabenos, MEA, TEA, DEA, Colorantes.

Shampoo regenerador para cabelos tingidos e tratados – sim Sulfato e Cloreto de Sódio. Enriquecido com Extrato natural de Girassol, a sua fórmula ultra delicada a base de Óleo de Ar- gan eco-certificado, lava e protege os cabelos, deixando-os macios, condicionados e luminosos. Ideal para completar e estabilizar, seja como tratamento pós-tintura, descoloração, alisamentos e permanen- tes, seja para prolongar o resultado do serviço técnico. Emprego: aplicar nos cabelos banhados, mas- sagear, em seguida enxáguar. Repetir a operação. Não contém: Parabenos, MEA,TEA,DEA, Corantes.

Regenerierendes Shampoo für gefärbtes und strapaziertes Haar – ohne Sulfate und Natriumchlorid. Angereichert mit natürlichem Sonnenblumenextrakt enthält die sehr scho- nende Formel Arganöl mit EcoCert Gütesiegel für sanfte Reinigung und Schutz. Pflegt das Haar, sorgt für Geschmeidigkeit und Glanz. Ideal als abschließende und stabilisierende Behandlung nach dem Färben, Tönen, dauerhaften Glätten oder einer Dauerwelle, für ein lang anhaltendes Ergebnis. Anwendung: Das Shampoo auf die nassen Haare auftragen, einmassieren und ausspülen. Das Wa- schen der Haare eventuell wiederholen. Frei von: Parabenen, MEA, TEA, DEA und Farbstoffen.

POST-TREATMENT _ 300 ml art. 6849 _ 1000 ml art. 6850





MEA/TEA/DEA/ALLERGEN COLORANT/PARABEN FREE
NICKEL/CHROME COBALT TESTED

Post-Treatment Conditioner

Conditioner rigenerante per capelli colorati e trattati. Arricchito con Estratto naturale di Girasole, la sua formula ultra delicata a base di Olio di Argan eco-certificato nutre intensamente i capelli, rendendoli setosi, docili e brillanti. Ideale per completare e stabilizzare, sia come trattamento post colorazione, decolorazione, stiratura e permanente, che per prolungare il risultato del servizio tecnico. Uso: applicare dopo lo shampoo a capelli tamponati e pettinare. Lasciare in posa 3 minuti, quindi risciacquare. Privo di: Solfati, Cloruro di Sodio, Parabeni, MEA, TEA, DEA, Coloranti.

Regenerating conditioner for colored and treated hair. Enriched with natural extract of Sunflower, its ultra gentle formula with eco-certified Argan Oil carries out a deep nourishing action, leaving hair silky soft, brilliant and easy to manage. It is ideal both as a completing and stabilizing treatment after coloring, decoloring, straightening and perming, and to maintain longer lasting results after technical services. Use: apply after shampooing to towel dried hair and comb through. Leave on for 3 minutes, rinse off. Free from: Sulphate, Sodium Chloride, Parabens, MEA, TEA, DEA, Colorants.

Après-shampoing régénérant pour cheveux colorés et traités. Enrichi avec l'Extrait na- tural de Tournesol, sa formule ultra-douce à base d'Huile d'Argan éco-certifiée nourrit intensément les cheveux, les rend soyeux, dociles et brillants. Idéal pour compléter et stabiliser aussi bien comme traitement après colorant, décoloration, lissage et permanente, que pour prolonger dans le temps le résultat du service technique. Emploi : appliquez après le shampooing sur les cheveux tamponnés et peignez. Laissez reposer pendant 3 minutes, ensuite rincez. Sans : Sulfates, Chlorure de Sodium, Parabènes, MEA, TEA, DEA, Colorants.

Acondicionador regenerante para cabellos teñidos y tratados. Enriquecido con Ex- tracto natural de Girasol, su fórmula ultra delicada a base de Aceite de Argan eco-certificado nutre intensamente los cabellos, volviéndolos sedosos, dóciles y brillantes. Ideal para completar y estabi- lizar tanto como tratamiento después de la coloración, decoloración, alisado y permanente, como para prolongar el resultado del servicio técnico. Uso: aplicar después del champú sobre cabellos húmedos y peinar. Dejar actuar 3 minutos, luego enjuagar. No contiene: Sulfatos, Cloruro de Sodio, Parabenos, MEA, TEA, DEA, Colorantes.

Condicionador regenerador para cabelos tingidos e tratados. Enriquecido com Extrato natural de Girassol, a sua fórmula ultra delicada a base de Óleo de Argan eco- certificado, nutre in- tensamente os cabelos, deixando-os sedosos, dóceis e brilhantes. Ideal para completar e estabilizar, seja como tratamento pós-tintura, descoloração, alisamento e permanente, seja para prolongar o resultado do serviço técnico. Emprego: aplicar depois do shampoo nos cabelos úmidos e pentear. Deixar repousar por 3 minutos, em seguida enxaguar. Não contém: Sulfato, Cloreto de Sódio, Para- benos, MEA,TEA,DEA, Corantes.

Regenerierende Pflegespülung für gefärbtes und strapaziertes Haar. Angereichert mit natürlichem Sonnenblumenextrakt enthält die sehr schonende Formel Arganöl mit EcoCert Gütesiegel für eine intensive Pflege der Haare. Für seidenweiches, geschmeidiges und glänzendes Haar. Ideal als abschließende und stabilisierende Behandlung nach dem Färben, Tönen, dauerhaften Glätten oder ei- ner Dauerwelle, für ein lang anhaltendes Ergebnis. Anwendung: Die Pflegespülung nach dem Waschen auf das handtuchtrockene Haar auftragen und die Haare kämmen. 3 Minuten einwirken lassen, dann ausspülen. Frei von: Sulfate, Natriumchlorid, Parabenen, MEA, TEA, DEA und Farbstoffen.

SENSITIVE _ 300 ml art. 6796 _ 1000 ml art. 6797





Senza Risciacquo
Leave-in
Sin Enjuague
Sans Rinçage



SENSITIVE _ 125 ml art. 6798

Sensitive Shampoo

SLS/SLES/ALLERGEN COLORANT/PARABEN FREE
NICKEL/CHROME COBALT TESTED

Shampoo lenitivo cute sensibile. Arricchito con Aloe Vera da coltivazione biologica e Zantalene eco-certificato ad azione calmante, idrata e lenisce il cuoio ca- pelluto sensibile, secco o sensibilizzato, rendendo i capelli morbidi e luminosi. Svolge un'azione detergente delicata aiutando a prevenire le irritazioni. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare. Senza SLS, SLES e Parabeni.

Soothing shampoo for sensitive scalps. Enriched with Aloe Vera from organic cultivation and Zanthalene eco-certified, its calming and hydrating action helps soothe sensitive and dry scalps. Its gentle action helps prevent scalp irri- tation. Use: apply to damp hair, massage and rinse off. SLS, SLES, Paraben free.

Shampoing calmant pour peau sensible. Enrichi à l'Aloe Vera de culture biologique et au Zantalène éco-certifiée à l'action calmante il hydrate et soulage le cuir chevelu sensible et sec, il rend les cheveux doux et brillants. Il a une action douce et aide à prévenir les irritations sur la peau sensible. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez. Sans SLS, SLES, Paraben.

Champú calmante piel sensible. Enriquecido con Aloe Vera de cultivos biológicos y Zantalena eco-certificado con acción calmante, hidrata y calma el cuero cabelludo sensible y seco, dejando los cabellos suaves y brillantes. Su ac- ción es delicada y ayuda a prevenir las irritaciones sobre piel sensible. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar. Sin SLS, SLES, Parabenes.

Shampoo lenitivo de cútis sensível. Enriquecido com Aloe Vera de agri- cultura biológica e Santaleno eco-certificação de ação calmante, hidrata e acal- ma o couro cabeludo sensível e seco, deixando os cabelos macios e com brilho. Desenvolve uma ação delicada e ajuda a prevenir as irritações da cútis sensível. Emprego: aplicar nos cabelos banhados, massagear, em seguida enxaguar. Sem SLS, SLES, Parabens.

Linderndes Shampoo für empfindliche Kopfhaut. Angereichert mit Aloe [illegible] biologischem Anbau und Zanthalen Öko-Zertifikat mit [illegible] Wirkung, verleiht es dem Haar Feuchtigkeit, lindert [illegible] trockene Kopfhaut und lässt das Haar weich und glänzend [illegible]eugt Reizungen der empfindlichen Kopfhaut vor durch die [illegible]irkung. Anwendung: Auf das nasse Haar auftragen, [illegible] und anschließend ausspülen. Ohne SLS, SLES, Parabene.

Sensitive Scalp Lotion

SLS/SLES/ALLERGEN COLORANT/PARABEN FREE
NICKEL/CHROME COBALT TESTED

Lozione lenitiva cute sensibile. Idrata e lenisce il cuoio capelluto sensibi- le ed irritato, riducendo le irritazioni e la sensazione di prurito, e aiuta a ripristi- nare il naturale pH della cute dopo trattamenti chimici. Uso: applicare sull'intero cuoio capelluto zona per zona o su parti specifiche. Distribuire delicatamente e massaggiare per un minuto. Non risciacquare.

Soothing lotion for sensitive scalps. Its calming and hydrating action helps soothe sensitive and irritated scalps, reducing irritation and itching, and helps the natural pH of the scalp to regenerate after chemical services. Use: apply over entire scalp, section by section, or to specific areas. Apply gently and massage for one minute. Do not rinse off.

Lotion calmante peau sensible. Elle hydrate et soulage le cuir chevelu sensible et irrité, réduite les irritations et la sensation de démangeaison et aide à la régénération du pH naturel de la peau après les traitements chimiques. Em- ploi : appliquez sur tout le cuir chevelu zone par zone ou sur des parties spéci- fiques. Distribuez délicatement et massez pendant une minute. Sans rinçage.

Loción calmante piel sensible. Hidrata y calma el cuero cabelludo sensible e irritado, reduciendo las irritaciones y la sensación de prurito, y ayuda la rege- neración del natural pH de la piel después de tratamientos químicos. Uso: aplicar sobre todo el cuero cabelludo, sobre todas las zonas o sobre partes específicas. Extender delicadamente y masajear durante un minuto. Sin enjuague.

Loção Lenitiva cútis sensível. Hidrata e acalma o couro cabeludo sensível e irritado, reduz as irritações e a sensação de coceira, et ajuda a ter uma regeneração do pH natural da cútis depois dos tratamentos quími- cos. Emprego: aplicar em todo o couro cabeludo, zona por zona ou em parte específica. Distribuir delicadamente e massagear por um minuto. Sem enxa- guo.

Lindernde Lotion für e[illegible]liche Kopfhaut. Verleiht es dem Haar Feuch- tigkeit und lindert emp[illegible]e, gereizte Kopfhaut, mildert Hautreizungen, Juckreiz und trägt zur [illegible] Wiederherstellung des natürlichen pH-Werts der Kopfhaut nach che[illegible]n Behandlungen bei. Anwendung: Bereich für Bereich auf die ge- sa[illegible]pfhaut oder auf spezielle Partien auftragen. Sanft verteilen und eine[illegible] lang einmassieren. Ohne Ausspülen.







Moisture Gentle Shampoo

SLS/SLES/ALLERGEN COLORANT/PARABEN FREE

NICKEL/CHROME COBALT TESTED

Shampoo idratante per tutti i tipi di capelli. La sua formula delicata arricchita con Phyto-plant (mix di estratti botanici naturali: Burro di Karitè, Nyam- plung Oil e Aloe Vera) idrata naturalmente, nutre in profondità e ammorbidisce efficacemente, apportando sali minerali e polisaccaridi per rendere i capelli più tonici e vitali. Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacqua- re. Senza SLS, SLES e Parabeni.

Hydrating shampoo for all hair types. Its gentle formula enriched with Phyto-plant (mix of natural botanical extracts: Shea Butter, Nyamplung Oil and Aloe Vera) guarantees a natural hydrating and deep nourishing action to leave hair soft, and its mineral salts and polysaccharides restore tone. Use: apply to damp hair, massage and rinse off. SLS, SLES, Paraben free.

Shampooing hydratant pour tous types de cheveux. Sa formule dou- ce enrichie au Phyto-plant (mélange d'extraits botaniques naturels: Beurre de Karité, Huile de Nyamplung et Aloe Vera) hydrate naturellement, nourrit en pro- fondeur et adoucit efficacement, elle offre des sels minéraux et polysaccharides pour rendre les cheveux toniques. Emploi : appliquez sur les cheveux mouillés, massez, ensuite rincez. Sans SLS, SLES, Paraben.

Champú hydratante para todos los tipos de cabellos. Su fórmula delicada enriquecida con Phyto-plant (mix de extractos botánicos naturales: Mantequilla de Karitè, Nyamplung Oil y Aloe Vera) hidrata naturalmente, nutre en profundidad y suaviza con eficacia, aportando sales minerales y polisacári- dos para tonificar los cabellos. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar. Sin SLS, SLES, Parabenes.

Shampoo hidratante para todos os tipos de cabelos. A sua fórmula delicada enriquecida com Phyto-plant (mistura de extratos botânicos naturais: Manteiga de Karité, Óleo de Nyamplung e Aloe Vera) hidrata naturalmente, nutre com intensidade e amacia de forma eficaz, produzindo sais minerais e polissacarídeos para deixar os cabelos tônicos. Emprego: aplicar nos cabelos banhados, massagear e em seguida enxaguar. Sem SLS, SLES, Parabens.

Feuchtigkeitsshampoo für alle Haartypen. Die schonende, mit Phyto-plant (Mischung aus natürlichen botanischen Extrakten: Karitébutter, Nyamplung Oil und Aloe Vera) angereicherte Formel spendet ganz natürlich Feuchtigkeit, pflegt gründlich und macht das Haar geschmeidig. [...] zugeführt, für mehr [...] r, einmassieren und a[...]

Moisture Intensive Mask

SLS/SLES/ALLERGEN COLORANT/PARABEN FREE

NICKEL/CHROME COBALT TESTED

Maschera nutriente azione intensiva. La sua formula delicata arricchita con Phyto-plant (mix di estratti botanici naturali: Burro di Karitè, Nyamplung Oil e Aloe Vera) districa e nutre efficacemente tutti i tipi di capelli, rendendoli morbidi ed elastici. Dona al capello un aspetto sano e una naturale brillantezza senza appesantire. Uso: dopo lo shampoo, applicare e pettinare in modo uniforme su lunghezze e punte. Lasciare in posa fino a 5 minuti, quindi risciacquare. Senza SLS, SLES e Parabeni.

Intensive action nourishing mask. Its gentle formula enriched with Phyto-plant (mix of natural botanical extracts: Shea Butter, Nyamplung Oil and Aloe Vera) effecti- vely detangles and nourishes leaving all hair types soft and supple. Hair looks healthy and naturally brilliant. Use: after shampooing, apply evenly and comb through along lengths and ends. Leave in for 5 minutes, rinse off. SLS, SLES, Paraben free.

Masque nourrissant action intensive. Sa formule douce enrichie au Phyto- plant (mélange d'extraits botaniques naturels: Beurre de Karité, Huile de Nyamplung et Aloe Vera) démêle et nourrit efficacement tous types de cheveux, les rend doux et éla- stiques. Il offre au cheveu un aspect sain et un éclat naturel. Emploi : appliquez après le shampooing et peignez de manière uniforme sur les longueurs et sur les pointes. Laissez reposer jusqu'à 5 minutes, ensuite rincez. Sans SLS, SLES, Paraben.

Mascarilla nutritiva acción intensiva. Su fórmula delicada enriquecida con Phyto-plant (mix de extractos botánicos naturales: Manteca de Karitè, Nyamplung Oil y Aloe Vera) desenreda y nutre eficazmente todos tipos de cabellos, volviéndolos sua- ves y elásticos. Brinda al cabello un aspecto sano y un brillo natural sin apelmazar. Uso: después del champú, aplicar y peinar de manera uniforme sobre largos y puntas. Dejar actuar hasta 5 minutos, luego enjuagar. Sin SLS, SLES, Parabenes.

Máscara Nutriente de ação intensiva. A sua fórmula delicada enriquecida com Phyto-plant (mistura de extratos botânicos naturais: Manteiga de Karité, Óleo de Nyamplung e Aloe Vera) desembaraça e nutre de forma eficaz os cabelos, deixando-os macios e elásticos. Dá aos cabelos um aspecto sadio com brilho natural. Emprego: de- pois do shampoo, aplicar e pentear em modo uniforme no comprimento e nas pontas. Deixar descansar por 5 minutos e em seguida enxaguar. Sem SLS, SLES, Parabens.

Pflegemaske mit Intensivwirkung. Die schonende, mit Phyto-plant (Mischung aus natürlichen botanischen Extrakten: Karitébutter, Nyamplung Oil und Aloe Vera) angereicherte Formel entwirrt und pflegt das Haar und verleiht Geschmeidigkeit und Spannkraft. Das Haar sieht gesund aus und hat einen natürlichen Glanz. Anwendung: Nach der Haarwäsche gleichmäßig auf die Längen und Spitzen auftragen und kämmen. 5 Minuten einwirken lassen und anschließend ausspülen. Ohne SLS, SLES, Parabene.

PROMOTIONAL KITS

POST-TREATMENT_art. 6851



SENSITIVE _ art. 6799



MOISTURE _ art. 6795



Kit Post-trattamento Capelli Colorati e Trattati

Kit rigenerante per capelli colorati e sottoposti a trattamenti chimici.

Contiene:

1 Post-Treatment Shampoo 300 ml

1 Post-Treatment Conditioner 300 ml

Post-Treatment Kit, ideal for coloured and chemically treated hair.

Kit après traitment, idéal pour cheveux colorés et traités.

Kit después del tratamiento, ideal para cabellos teñidos o tratados.

Kit após o tratamento, ideal para cabelos tingidos e tratados.

Post-treatment Kit, ideal für gefärbtes und strapaziertes Haar.

Kit Lenitivo Cute Sensibile

Kit completo ideale per risolvere e prevenire i problemi di sensibilizzazione, irritazione e arrossamenti del cuoio capelluto delicato.

Contiene:

1 Sensitive Shampoo 300 ml

1 Sensitive Scalp Lotion 125 ml

Sensitive Scalp Kit: Complete Kit ideal for resolving and countering problems of delicate and sensitive scalps prone to redness and itching.

Kit Peau Sensible : Kit complet idéal pour résoudre et prévenir les problèmes de sensibilisation, irrita- tion et rougeurs du cuir chevelu fragile.

Kit Piel Sensible: Kit completo ideal para solucio- nar y prevenir los problemas de sensibilización, irrita- ción y enrojecimientos del cuero cabelludo delicado.

Kit Cutis Sensível: Kit completo ideal para resolver e prevenir os problemas de sensibilização, irritação e vermelhidã o do couro cabeludo delicado.

Kit Für Empfindliche Kopfhaut: Komplett-Kit, ideal zur Lösung und Vorbeugung von Sensibilisierungs-, Irritations- und Rötungsproblemen der empfindlichen Kopfhaut.

Kit Idratante Naturale Tutti i Tipi di Capelli

Kit idratante naturale e delicato per ripristinare la condizione ottimale

di tutti i tipi di capelli

Contiene:

1 Moisture Gentle Shampoo 300 ml

1 Moisture Intensive Mask 300 ml

Natural Hydration Kit: Natural Hydration Kit natural and delicate to restore all hair types to an excellent healthy condition.

Kit Hydratant Naturel: Kit hydratant naturel et doux pour rétablir la condition optimale de tous les types de cheveux.

Kit Hidratante Natural: Kit hidratante natural y delicado para restablecer la condición excelente de todos los tipos de cabellos.

Kit Hidratante Natural: Kit hidratante natural e delicado para restaurar a condição ideal de todos os tipos de cabelos.

Kit Zur Natürlichen Feuchtigkeitspflege: Natürliches und schonendes Feuchtigkeitspflege- Kit zur Wiederherstellung des optimalen Zustands aller Haartypen.


KROMASK
PROFESSIONAL

KROMASK PROFESSIONAL

THE OTHER SIDE OF THE COLOR

KROMASK Professional è l'innovativa gamma di **maschere nutrienti e ravvivanti** per la realizzazione di infiniti effetti cromatici, sicuri e personalizzabili. È indicata per **capelli naturali, colorati** e **con mèches** ed è ideale per **ravvivare** il colore tra una colorazione e l'altra e per **illuminare** con riflessi intensi ogniqualvolta il capello si presenta spento, opaco e privo di vitalità.

Le nuances KROMASK Professional sono adatte anche ad un pubblico giovane in quanto completamente prive di ammoniaca e di agenti ossidanti.

KROMASK Professional is the innovative range of **brightening products and nourishing masks** for creating countless safe and personalisable colour effects.
It is recommended for **natural, bleached and streaked** hair and is ideal for **brightening** the colour in between hair dyeing and to **illuminate** hair with intense reflections whenever it is dull and lifeless.
KROMASK Professional nuances are also suitable for young people since they are completely free of ammonia and oxidising agents.

KROMASK Professional est l'innovante gamme de **masques nourrissants et vivifiants** pour la réalisation d'innombrables effets chromatiques, sûrs et personnalisables.
Elle est indiqué pour les **cheveux naturels, colorés et avec mèches,** il est idéale pour **rehausser** la couleur entre une coloration et l'autre et pour **illuminer** avec des reflets intenses chaque fois que le cheveu se présente terne, opaque et sans vitalité.
Les nuances KROMASK Professional sont également adaptées aux jeunes car elles sont complètement exemptes d'ammoniaque et d'agents oxydants.

KROMASK Professional es la innovadora gama de **mascarillas nutrientes y avivadoras** para la realización de infinitos efectos cromáticos, seguros y personalizados.
Es indicada para **cabellos naturales, teñidos y con mechas** y es ideal para **avivar** el color entre un tinte y otro y para **iluminar** con reflejos intensos cada vez que el cabello se presenta apagado, opaco y falto de vitalidad.
Las nuances KROMASK Professional son aptas también para un público joven puesto que no contienen en absoluto amoniaco ni agentes oxidantes.

KROMASK Professional é a inovativa gama de **máscaras nutrientes e reavivadoras** para realizar infinitos efeitos cromáticos, seguros e personalizáveis.
É indicada para **cabelos naturais, tingidos e com mechas** e é ideal para **reavivar** tonalidades entre uma tintura e outra e para **iluminar** com reflexos intensos cada vez que os cabelos ficam desbotados, opacos e sem vitalidade.
As nuanças KROMASK Professional são ideais também para os jovens já que são completamente sem amoníaco e sem agentes oxidantes.

KROMASK Professional ist die innovative Produktserie aus **pflegenden und belebenden Masken** zur Realisierung unendlicher und individueller Farbeffekte.
Diese innovative, pflegende Serie ohne Ammoniak eignet sich für **natürliches, gefärbtes und mit Mèchen versehenes Haar.** Ideal zur **Belebung** der Farbe zwischen zwei Colorationen, zur Akzentuierung mit Farbeffekten oder zur ausgleichenden Farbkorrektur. Revitalisiert stumpfes, mattes und kraftloses Haar in wenigen Minuten. Für individuelle Farbeffekte können die Nuancen miteinander gemischt werden.

KROMAS

CLASSIC COLOR

K

Per ravvivare, intensificare e tonalizzare i capelli naturali, colorati, decolorati e con mèches

To brighten, enhance and tone natural, bleached and streaked hair - Pour raviver, intensifier et tonaliser les cheveux naturels, colorés, décolorés et avec mèches - Para avivar, intensificar y dar tono a los cabellos naturales, teñidos, decolorados y con mechas - Para reavivar, intensificar e tonalizar cabelos naturais, tingidos, descoloridos e com mechas - Vitalisiert natürliches, gefärbtes und mit Mèchen versehenes Haar und verleiht seidigen Glanz, Intensität und Spannkraft.



cod. 6545 - 300 ml

ARGENTO

Silver/Argent/Plata/Prata Silber



cod. 6546 - 300 ml

BEIGE

Beige/Beige/Beige/Bege / Beige



cod. 6544 - 300 ml

DORATO

Gold/Doré/Dorado / Dourado/Gold



cod. 6540 - 300 ml

CASTANO

Chestnut/Châtain/Castaño/ Castanho/Braun



cod. 6563 - 300 ml

CIOCCOLATO

Chocolate/Chocolat/ Chocolato/Chocolate / Schokolade



MODO D'USO

Uso: lavare i capelli con lo shampoo Inebrya più indicato per la condizione del capello e tamponare l'eccesso d'acqua con un asciugamano. Indossare i guanti monouso, applicare un'adeguata quantità di prodotto (indicativamente 20/30 ml.), massaggiare delicatamente e distribuire con un pettine a denti larghi. Lasciare in posa da 3 a 5 minuti in base all'intensità desiderata (aumentando il tempo di posa fino ad un massimo di 15 minuti, aumenterà l'intensità del riflesso). Risciacquare con cura. Il prodotto non sporca ma si raccomanda di evitare di applicare il pro- dotto direttamente sul cuoio capelluto.

Use: wash hair with the right Inebrya shampoo for the hair condition and dry excess water with a towel. Wear disposable gloves, apply a suitable amount of product (approx. 20/30 ml.), rub gently and distribute with a wide-tooth comb. Le- ave for 3 to 5 minutes, according to the required intensity (increasing the time up to a max. of 15 minutes will increase the highlighting intensity). Rinse thoroughly. The product does not dirty, but avoid applying the product directly on the scalp.

Mode d'emploi : Lavez les cheveux avec le shampooing Inebrya le plus indiqué pour la condition du cheveu et tamponnez l'excès d'eau avec une serviette. Mettez les gants à usage unique, appliquez une quantité adéquate de produit (environ 20/30 ml), massez doucement et distribuez avec un peigne à dents larges. Laissez reposer de 3 à 5 minutes selon l'intensité souhaitée (en augmentant le temps de repos jusqu'à un maximum de 15 minutes, l'intensité du reflet augmentera). Rincez avec soin. Le produit ne salit pas mais nous recommandons d'éviter de l'appliquer directement sur le cuir chevelu.

KROMAS

K

FASHION COLOR

Per ravvivare, intensificare e tonalizzare i capelli naturali e colorati
Per creare straordinari effetti cromatici su capelli decolorati e con mèches

To brighten, enhance and tone natural and bleached hair. To create extraordinary colour effects on bleached and streaked hair. - Pour raviver, intensifier et tonaliser les cheveux naturels et colorés. Pour créer d'extraordinaires effets chromatiques sur les cheveux décolorés ou avec mèches. - Para avivar, intensificar y dar tono a los cabellos naturales y teñidos. Para crear extraordinarios efectos cromáticos sobre cabellos decolorados y con mechas. - Para reavivar, intensificar e tonalizar cabelos naturais e tingidos. Para criar extraordinários efeitos cromáticos em cabelos descoloridos e com mechas. - Belebt natürliches und gefärbtes Haar für mehr Intensität und Spannkraft. Ideal um faszinierende Farbeffekte bei entfärbtem und mit Mèchen versehenem Haar zu kreieren.



cod. **6543** - **300** ml

RAME INTENSO

Intense Copper/Cuivré Intense/Cobre Intenso/ Cobre Luminoso/Intensiv Kupfer



cod. **6542** - **300** ml

ROSSO CILIEGIA

Cherry Red/Rouge Cerise/ Rojo Cereza/Vermelho Cereja/Rot Kirsche



cod. **6541** - **300** ml

VIOLA

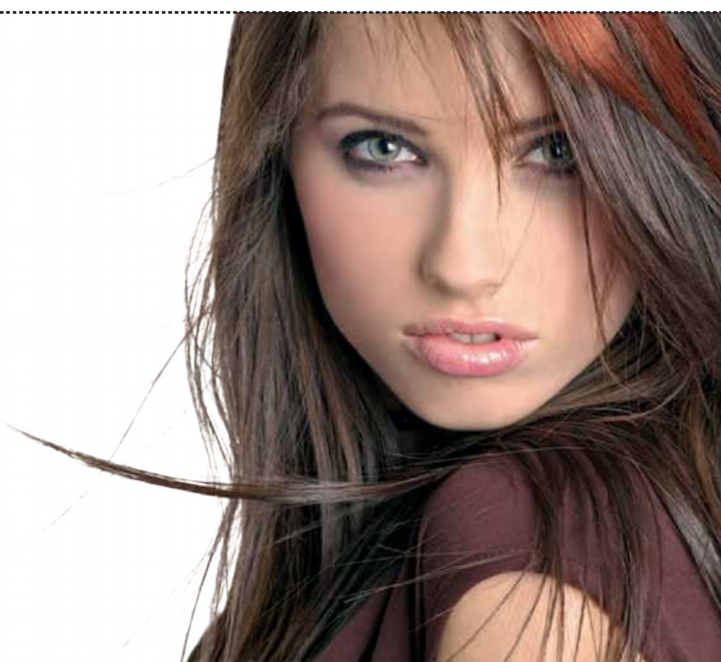
Violet/Violet/Violet a/ Violeta/Violett

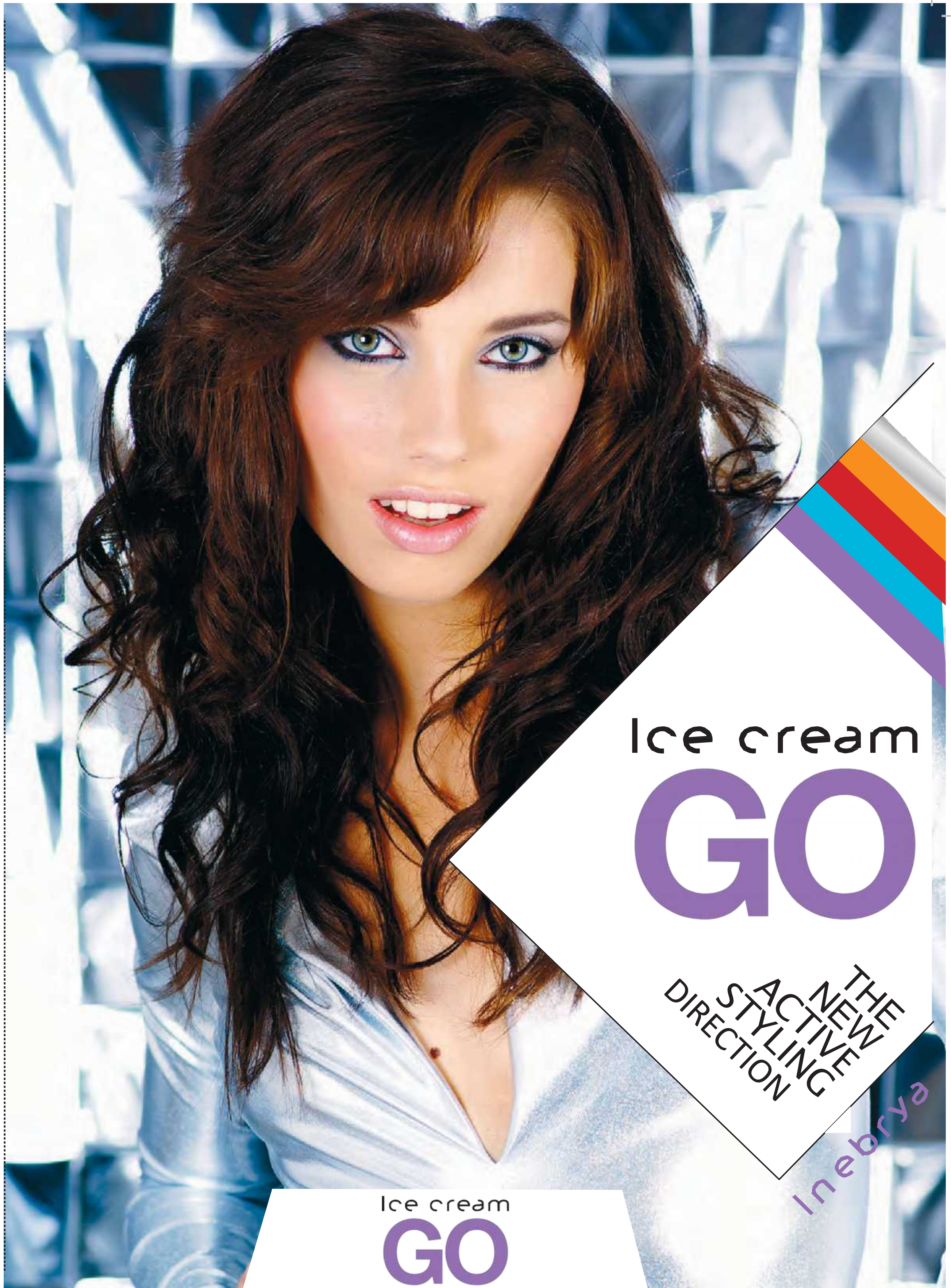
KROMASK PROFESSIONAL

Uso: lavar los cabellos con el champú Inebrya más indicado para las condiciones del cabello y retirar el exceso de agua con una toalla. Ponerse los guantes de un solo uso, aplicar una adecuada cantidad de producto (indicativamente 20/30 ml.), masajear delicadamente y repartir con un peine de púas anchas. Dejar actuar de 3 a 5 minutos en base a la intensidad deseada (aumentando el tiempo de exposición hasta un máximo de 15 minutos, aumentará la intensidad del reflejo). Enjuagar cuidadosamente. El producto no ensucia, sin embargo recomendamos evitar aplicar el producto directamente sobre el cuero cabelludo.

Emprego: lave os cabelos com o shampoo Inebrya mais indicado para as con- dições dos cabelos e remova o excesso de água com uma toalha. Use luvas de- scartáveis, aplique uma adequada quantidade de produto (indicativamente 20/30 ml.), massageie delicadamente e distribua com a ajuda de um pente de dentes largos. Deixe agir por 3 - 5 minutos conforme a intensidade desejada (aumentan- do o tempo de repouso até, no máximo, 15 minutos, aumentará a intensidade do reflexo). Exagúe com cuidado. O produto não suja, mas recomenda-se evitar de aplicar o produto diretamente no couro cabeludo.

Anwendung: Zur Vorbereitung der Pflegekur das Haar mit einem geeigneten Inebrya-Shampoo waschen und anschließend handtuchtrocken abreiben. Mit Schutzhandschuhen eine entsprechende Menge des Produktes (ungefähr 20/30 ml) auftragen, sanft einmassieren und mit einem grobzahnigen Kamm verteilen. Je nach gewünschter Intensität 3 bis 5 Minuten einwirken lassen. Eine Erhöhung der Einwirkungszeit auf bis zu max. 15 Minuten bewirkt eine Steigerung der Reflexin- tensität. Nach der gewünschten Einwirkzeit sorgfältig ausspülen. NB: Das Produkt nicht direkt auf die Kopfhaut aufzutragen.




Ice cream
GO
THE
NEW
ACTIVE
STYLING
DIRECTION
Inebrya
Ice cream
GO

CRAZY



250 ml art. 6648



250 ml art. 6649

Maxx Gel

FORCE 1 2 3 4 **5**

Gel fluido a tenuta estrema. Definisce con decisione le singole cioc- che, asciuga velocemente e non lascia residui. Uso: applicare con le mani su capelli umidi o asciutti per un fissaggio globale, con le dita per scolpire le ciocche.

Extreme hold gel fluid. Defines each single detail, rapid drying and does not leave build-up. Use: apply with hands to damp or dry hair for an all over effect, or to single details to sculpt.

Gel fluide à tenue extrême. Il définit avec décision chaque mèche, sèche rapidement et ne laisse pas de résidu. Emploi : appliquez avec les mains sur les cheveux humides ou secs pour une fixation globale, avec les doigts pour sculpter les mèches.

Gel fluido de fijación extrema. Define con decisión cada mechón, seca rápidamente y no deja residuos. Uso: aplicar con las manos sobre cabellos húmedos o secos para una fijación global, con los dedos para esculpir los mechones.

Gel fluido resistência extrema. Molda todas as mechas, seca rapi- damente e não deixa resíduos. Emprego: aplicar com as mãos nos cabelos úmidos ou secos para fixação total, com os dedos para modelar as mechas.

Flüssig-Gel mit extremem Halt. Definiert die einzelnen Strähnen, trocknet schnell und hinterlässt keine Rückstände. Anwendung: Eine ha- selnussgroße Menge des Gels mit den Händen im handtuchtrockenen oder trockenen Haar verteilen und mit den Fingern einzelne Strähnen definieren.

Mubber Gel

FORCE 1 2 3 **4** 5

Gel a tenuta ultra forte con effetto lucidante. Scolpisce e definisce acconciature di tendenza, donando ai capelli una straordinaria lucentezza. Non lascia residui. Uso: lavorare tra le dita una piccola quantità di prodotto e creare liberamente. Applicare sui capelli umidi o asciutti.

Ultra strong hold gel with a gloss effect. Sculpts and defines trendy styles. It does not leave build-up. Use: using fingers work a small amount of product and create. Apply to either damp or dry hair.

Gel à tenue ultra forte à l'effet brillance. Il sculpte et définit les coiffures de tendance en donnant un extraordinaire éclat aux cheveux. Il ne laisse pas de résidu. Emploi : travaillez une petite quantité de produit entre les doigts et créez librement. Appliquez sur les cheveux humides ou secs.

Gel de fijación ultra fuerte con efecto abrillantador. Esculpe y de- fine peinados de tendencia, brindando a los cabellos un brillo extraordinario. No deja residuos. Uso: trabajar entre los dedos una pequeña cantidad de producto y crear libremente. Aplicar sobre cabellos húmedos o secos.

Gel resistência super forte com efeito brilho. Modela e define pen- teados de estilo, dando aos cabelos extraordinário brilho. Não deixa resíduos. Emprego: aplicar entre os dedos uma pequena quantidade de produto e criar livremente. Aplicar nos cabelos úmidos ou secos.

Gel mit ultra-starkem Halt und Glanzeffekt. Gestaltet und definiert trendige Frisuren und verleiht dem Haar einen außergewöhnlichen Glanz. Hinterlässt keine Rückstände. Anwendung: Eine kleine Menge des Produkts zwischen den Fingern verteilen und die Frisur frei gestalten. Auf das feuchte oder trockene Haar auftragen.




CRAZY

250 ml art. 6651



150 ml art. 6763



Mad Power

FORCE 1 2 3 4 5

Gel cremoso a tenuta extra forte. Consente un elevato controllo ed un'alta tenuta, per modellare acconciature decise. Uso: applicare su capelli puliti, bagnati o asciutti, definendo con le dita il movimento delle ciocche.

Creamy gel with extra strong hold. Gives high control and hold when mo- deling well defined styles. Use: apply to clean hair, either dry or wet, and define the movement of each single detail.

Gel crémeux à tenue extra forte. Il permet un contrôle élevé et une haute tenue, pour modeler des coiffures nettes. Emploi : appliquez sur les cheveux pro- pres, mouillés ou secs, en définissant le mouvement des mèches avec les doigts.

Gel cremoso de fijación extra fuerte. Permite un elevado control y una fuerte fijación, para modelar peinados decididos. Uso: aplicar sobre cabellos lim- pios, mojados o secos, definiendo con los dedos el movimiento de los mechones.

Gel cremoso resistência extra forte. Permite um elevado controle e alta resistência, para modelar penteados decididos. Emprego: aplicar nos cabelos limpos, molhados ou secos, definindo com os dedos o movimento das mechas

Cremiges Gel mit extra-starkem Halt. Starke Kontrolle und festen Halt um trendige Frisuren zu modellieren. Anwendung: Auf das gewaschene nasse oder trockene Haar auftragen und mit den Fingern die Bewegung der einzelnen Strähnen definieren.

Pearl Definer

FORCE 1 2 3 4 5

Gel a tenuta extraforte per effetti verticali o spettinati che modella i capelli donando un'eccezionale brillantezza. Uso: distribuire 2 o 3 erogazioni su capelli asciutti per creare un look spettinato, mentre per ottenere effetti verticali su capelli corti, applicare a capelli bagnati e asciugare con il phon.

Extra strong hold gel perfect for creating both high structured and de- structured styles. Leaves hair brilliant. Use: apply 2 or 3 pumps to dry hair to de- structure, apply to damp hair to structure short hair and blow-dry.

Gel à tenue extra-forte pour obtenir des effets verticaux ou décoiffés mode- lant les cheveux et en leur donnant une brillance exceptionnelle. Emploi : distribuer 2 ou 3 doses sur les cheveux secs pour créer un look décoiffé, alors que pour obtenir des effets verticaux sur des cheveux courts, appliquer sur les cheveux mouillés et sécher au sèche-cheveux.

Gel extrafuerte, define y moldea el cabello creando efectos verticales y de- speinados aportando un gran brillo. Uso: distribuir 2 o 3 dosis sobre el cabello seco para crear un look despeinado. Para obtener efectos verticales en cabello corto, aplicar sobre el cabello húmedo y secar con secador.

Gel com fixação extraforte para efeitos verticais ou despenteados que modela os cabelos dando um brilho exepcional. Uso: apertar 2 ou 3 vezes o pro- duto e distribuir nos cabelos secos para criar um look despenteado, enquanto que para efeitos verticais nos cabelos curtos, aplicar com os cabelos molhados e secar com o secador.

Extra starkes Gel ideal für definierte Stylings und kreative Effekte, modelliert das Haar und gibt ihm gleichzeitig außergewöhnliche Brillanz. Anwendung: 2 oder 3 Dosierungen auf dem trockenen Haar verteilen und das Haar mit den Fingern formen. Für das definierte Styling bei kurzem Haar das Gel auf das handtuchtro- ckene Haar auftragen und mit dem Fön trocknen.




Inebrya

CRAZY



400 ml art. 6654



320 ml art. 6655

Extra Shape

FORCE 1 2 3 **4** 5

Mousse extra forte. Fissa e crea un film protettivo, nutrendo e idratando i capelli. Dona volume ed elasticità per la massima libertà creativa. Uso: distribuire 3 o 4 noci di mousse su capelli lavati e tamponati, pettinare e procedere all'accon- ciatura. Applicare su capelli asciutti per uno styling deciso.

Extra strong mousse. Fixes styles by wrapping a protective film around the hair shaft, nourishes and hydrates the hair. It restores elasticity and allows maxi- mum creativity. Use: distribute 3 or 4 whirls of mousse to washed and towel dried hair, style and dry as usual. Apply to dry hair to create defined styles.

Mousse extra forte. Crée un film protecteur, nourrissant et hydratant pour les cheveux. Elle apporte à la coiffure volume et élasticité, permettant une liberté créative maximale. Emploi : appliquer 3 ou 4 noisettes de mousse sur cheveux lavés et essorés, peigner et procéder à la coiffure. Appliquer sur cheveux secs pour un styling décidé.

Mousse extra fuerte. Crea una película protetora, aportando nutrición e hi- dratación a los cabellos. Brinda al peinado volume y elasticidad, permitiendo la máxima libertad creativa. Uso: distribuir 3 o 4 pequeñas cantidades de mousse sobre cabellos lavados y tras quitarles el exceso de agua con una toalla, peinar y proceder a peinar. Aplicar sobre cabellos seco para un styling decidido.

Mousse super forte. Garante ótimos resultados em qualquer penteado, com resistência prolongada, fixa a ondulação e o movimento. Torna fácil realizar pente- ados. Emprego: nos cabelos molhados colocar 3-4 porções de mousse fixadora. Distribuir o produto desde a raíz até as pontas e fazer o penteado. Nos cabelos secos distribuir em cada mecha de cabello para uma fixação maior.

Schaum mit extra starkem Halt, für perfekten Stand und Volumen bei jeder Frisur. Extra starker Halt. Anwendung: 3-4 Schaumbälle auf das gewaschene Haar geben. Vom Haaransatz bis in die Spitzen verteilen und anschließend die Frisur gestalten.

Logic Style

FORCE 1 2 3 **4** 5

Lacca ecologica a tenuta extra forte. Fissa con decisione, conferendo all'acconciatura brillantezza, elasticità e protezione termica, meccanica e sola- re. Consente un'azione ultra rapida e resiste all'umidità. Uso: applicare su capelli asciutti o leggermente umidi. Spruzzare alla radice dei capelli per dare volume. Vaporizzare sulle lunghezze per fissare l'acconciatura.

Extra strong hold ecological lacquer. Gives defined hold, restores shine and elasticity, protects hair from thermal, mechanical and environmental stress. Assures a quick drying and humidity resistant action. Use: spray from about 30 cm distance.

Laque écologique à fixation extra forte. Fixe avec décision, apporte à la coiffure brillance, élasticité et protection thermique, mécanique et solaire. Elle permet une action ultra rapide et résiste l'humidité. Emploi : appliquer sur cheveux secs ou légèrement humides. Vaporiser à la racine des cheveux pour donner du volume. Vaporiser sur les longueurs pour fixer la coiffure.

Laca ecológica con fijación extra fuerte. Fija con decisión y brinda al peinado brillo, elasticidad y protección térmica, mecánica y solar. Permite una acción ultra rápida y resiste la humedad. Uso: aplicar sobre cabellos secos o ligeramente humedecidos. Rociar a la raíz de los cabellos para dar volumen. Va- porizar en los largos para fijar el peinado.

Laca ecológica com fixação super forte. Ideal para penteados livres. Secagem rápida. Fixa deixando os cabelos brilhosos, vivos e elásticos. Além de moldar, dá vitalidade, brilho e força aos cabelos. Emprego: vaporizar o conteúdo do recipiente a cerca de 30 cm de distância do cabelo.

Umweltfreundlicher Haarlack – extra starke Festigung. Rasch trocknend, festigt und lässt das Haar glänzend, lebhaft und elastisch werden. Das Haarspray vermittelt dem Haar, abgesehen von seiner modellierenden Wirkung, Glanz und Kraft. Anwendung: Den Inhalt der Flasche aus einem Abstand von 30 cm auf das Haar sprühen.





CRAZY





100 ml art. 6652



100 ml art. 6855

Flossy Paste

FORCE 1 2 3 **4** 5

Pasta di definizione fibrosa. Ideale per effetti di creatività e fantasia. Uso: lavorare tra le dita una piccola quantità di prodotto e creare liberamente. Applicare sui capelli asciutti.

Shaping fibrous paste. Excellent for styles that require creativity and fantasy. Use: work a small amount with fingers and create and define as desired. Apply to dry hair.

Pâte filante de définition. Excellente pour des effets de créativité et de fantaisie. Emploi : travailler entre les doigts une petite quantité de produit et créer librement. Appliquer sur cheveux secs.

Pasta modeladora de definición. Excelente para efectos de creatividad y fantasía. Uso: trabajar una pequeña cantidad de producto con los dedos y crear libremente. Aplicar sobre cabellos secados.

Pasta modeladora de definição. Excelente para efeitos de criatividade e de fantasia. Emprego: trabalhar entre os dedos uma pequena quantidade de produto e criár livremente. Aplicar nos cabelos secos.

Modellierpaste, die der Frisur Form und Definition verleiht. Ausgezeichnetes Hilfsmittel für kreative und phantasievolle Effekte. Anwendung: Eine kleine Menge des Produkts zwischen den Fingern bearbeiten und frei kreie- ren. Auf das trockene Haar auftragen.

Matt Paste

FORCE 1 2 **3** 4 5

Pasta di definizione effetto opaco. Tenuta leggera e naturale, per mo- dellare i capelli di tutte le lunghezze. Non lascia residui. Uso: applicare su capelli umidi o asciutti, modellando a piacere.

Matt defining paste. Light and natural hold, for shaping hair of any length. Does not leave residues. Application: apply on damp or dry hair, shaping as re- quired.

Pâte définition effet mat. Tenue légère et naturelle, pour modeler les che- veux de toutes les longueurs. Ne laisse pas de résidu. Emploi : appliquez sur les cheveux humides ou secs en modelant au choix.

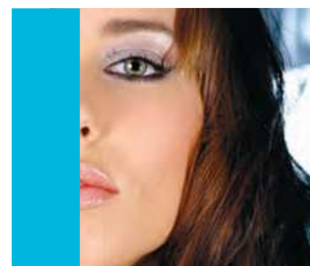
Pasta definición con efecto mate. Firmeza ligera y natural, para mode- lar cabellos de diferentes largos. No deja residuos. Uso: aplicar sobre cabellos húmedos o secos, modelando liberamente.

Pasta de definição opaca. Fixação leve e natural, para modelar os cabelos de todos os comprimentos. Não deixa resíduos. Emprego: aplicar nos cabelos úmidos ou enxutos, modelando a gosto.

Mattierende Paste zur Definition. Definitionspaste mit mattierendem Finish. Leichter und natürlicher Halt, um Haare in allen Längen zu modellieren. Hinterlässt keine Rückstände. Anwendung: Auf das feuchte oder trockene Haar auftragen und modellieren.







UP

500 ml art. 6656



200 ml art. 6641



Total Volume

FORCE 1 2 3 4 5

Lacca spray volume a fissaggio forte. Fissa e modella creando una guaina leggerissima ed elastica, proteggendo i capelli dagli effetti dell'umidità senza appesantirli. Uso: spruzzare sui capelli alla distanza di 30 cm.

Volumizing hair spray - strong hold. Gives weightless controlled hold creating a light and elastic look, protects hair and resists humidity. Use: spray to the hair at a distance of 30 cm.

Laque spray volumatrice à tenue forte. Elle fixe et modèle en créant une gaine très légère et elastique, elle protège à la fois les cheveux contre les effets de l'humidité sans les appesantir. Emploi : vaporiser sur les cheveux à 30 cm environ.

Laca spray voluminizadora a fijación fuerte. Fija y modela creando una vaina ligerísima y elástica, protege al mismo tiempo los cabellos de los efectos de la humedad sin darles pesantez. Uso: rociar sobre los cabellos a una distancia de alrededor de 30 cm.

Laca spray volume fixação forte. Proporciona um penteado controlado de efeito brilhante e elástico, ao mesmo tempo que protege os cabelos da hamidade sem os tornar pesados. Emprego: vaporize nos cabelos a uma distáncia de 30 cm.

Volumengebendes Haarspray, festigt und modelliert mit einem superleichten, elastischen Film um das Haar. Schützt vor krausem Haar durch Feuchtigkeit, ohne es zu beschweren. Anwendung: Aus einem Abstand von 30 cm auf das Haar sprühen.

Over The Sky

FORCE 1 2 3 4 5

Spray volumizzante per capelli fini e senza tono. Dona corpo e soste- gno fin dalla radice, creando un film protettivo resistente ed elastico che apporta morbidezza e lucentezza al capello. Uso: vaporizzare su capelli umidi direttamen- te in radice, pettinare e procedere allo styling.

Volumizing spray for fine and lifeless hair. Restores body and hold to roots, wraps a resistant, protective and elastic film around the hair shaft and leaves hair soft and full of shine. Use: on damp hair spray directly over roots, comb and style.

Spray volumisant pour cheveux fins et sans tonus. Il donne du corps et du soutien depuis la racine, en créant une pellicule protectrice résistante et éla- stique qui donne de la douceur et de l'éclat au cheveu. Emploi : vaporisez sur les cheveux humides directement à la racine, peignez et procédez au styling.

Spray para dar volumen para cabellos finos y faltos de tono. Brinda cuerpo y sostén desde las raíces, creando una película protectiva resistente y elástica que aporta suavidad y brillo al cabello. Uso: vaporizar sobre cabellos húmedos directamente en las raíces, peinar y proceder al styling.

Spray volumizador para cabelos finos e sem vida. Dá corpo e volume desde a raíz, criando um filme protetor resistente e elástico que confere macieza e brilho aos cabelos. Emprego: vaporizar nos cabelos úmidos diretamente na raíz, pentear e fazer o styling.

Volumen-Spray für feines, kraftloses Haar. Verleiht Spannkraft und Volumen direkt von der Haarwurzel an. Der widerstandsfähige, elastische Schutzfilm gibt dem Haar Geschmeidigkeit und Glanz, ohne zu beschweren. Anwendung: Direkt an die Wurzel der handtuchtrockenen Haare aufsprühen, kämmen und wie gewohnt stylen.





400 ml art. 6642



320 ml art. 6643



On Hair

FORCE 1 **2** 3 4 5

Mousse volumizzante. Fissa e crea un film protettivo, nutrendo e idratando i capelli. Dona volume ed elasticità. Non lascia residui. Uso: distribuire 3-4 noci di mousse su capelli lavati e tamponati, pettinare e procedere all'acconciatura. Applicare su capelli asciutti per uno styling deciso.

Volumizing mousse. Fixes styles by wrapping a protective film around the hair shaft, nourishes and hydrates the hair. It restores elasticity. It doesn't leave build-up. Use: distribute 3-4 whirls of mousse to washed and towel dried hair, style and dry as usual. Apply to dry hair to create defined styles.

Mousse volumatrice. Elle crée un film protecteur, nourrissant et hydratant pour les cheveux. Elle apporte à la coiffure volume et élasticité. Sèche rapide- ment, ne laisse pas de résidus. Emploi : appliquer 3-4 noisettes de mousse sur cheveux lavés et essorés, peigner et procéder à la coiffure. Appliquer sur che- veux secs pour un styling décidé.

Mousse voluminizadora. Crea una película protetora, aportando nutrición e hi- dratación a los cabellos. Brinda al peinado volume y elasticidad. Seca rápidamente sin dejar residuos. Uso: distribuir 3-4 pequeñas cantidades de mousse sobre ca- bellos lavados y tras quitarles el exceso de agua con una toalla, peinar y proceder a peinar. Aplicar sobre cabellos seco para un styling decidido.

Mousse volumizante. Garante ótimos resultados em qualquer penteado, com resistência prolongada, fixa a ondulação e o movimento. Emprego: nos ca- belos molhados colocar 3-4 porções de mousse fixadora. Distribuir o produto desde a raíz até as pontas e fazer o penteado. Nos cabelos secos distribuir em cada mecha de cabello para uma fixação maior.

Volumisierender Effekt Mousse. Es garantiert bei jeder Frisur ausge- ... olumen. Anwendung: ... pen. Vom Haaransatz b ... Frisur gestalten.

Logic Volume

FORCE 1 2 **3** 4 5

Lacca ecologica volume. Fissa e lascia i capelli lucidi ed elastici. Asciuga rapidamente, non lascia residui e si elimina con un colpo di spazzola. Modella, donando vitalità, lucentezza e forza al capello. Ideale per acconciature libere. Uso: spruzzare il contenuto del flacone a circa 30 cm. dalla capigliatura.

Ecological volume lacquer. Gives hold and leaves hair supple and full of shine. Its rapid drying action doesn't leave build-up and can be easily brushed out. It restores vitality, shine, strength and model. Ideal for de- structured styling. Use: spray over hair at a distance of 30 cm.

Laque écologique volumatrice. Elle sèche rapidement, elle fixe en laissant les cheveux brillants, vifs et élastiques. Elle ne laisse pas de résidus et s'élimine en un coup de brosse. Le spray modèle les cheveux et leur donne de la vitalité, du brillant et de la force. Emploi : vaporiser le contenu du flacon à 30 cm environ des cheveux.

Laca ecológica voluminizadora. De rápido secado, fija dejando los cabel- los brillantes vivaces y elásticos. No deja residuos y se elimina con una pasada de cepillo. El spray además de modelar, otorga vitalidad, brillo y fuerza a los cabellos. Uso: rociar el contenido de la ampolla a una distancia de alrededor de 30 cm de la cabellera.

Laca ecológica volume. Secagem rápida. Fixa deixando os cabelos bril- hosos, vivos e elásticos. Não deixa resíduos e se elimina escovando. O spray além de moldar, dá vitalidade, brilho e força aos cabelos. Emprego: vaporizar o conteúdo do recipiente a cerca de 30 cm de distância do cabelo.

Umweltfreundlicher Haarspray Volumisierende Effekt. Rasch trocknend, festigt und lässt das Haar glänzend, lebhaft und elastisch werden. Hinterlässt keine Rückstände und lässt sich leicht ausbürsten. Das Haarspray vermittelt dem Haar, abgesehen von seiner modellierenden Wirkung, Glanz und Kraft dank der Seidenproteine. Anwendung: den Inhalt der Flasche aus einem Abstand von ca. 30 cm auf das Haar sprühen.

Ice cream

UP

ROUND

200 ml art. 6752



250 ml art. 6635



Top Jam

FORCE 1 2 **3** 4

Gel fissativo volumizzante. Dona sostegno e corpo al capello, in particolare alle radici. Uso: per effetti finish applicare su capelli bagnati o asciutti, definendo con le dita il movimento delle ciocche. Per asciugatura a phon, distribuire una piccola quantità a capelli umidi, pettinare e procedere all'ac- conciatura.

Fixing gel for maximum volume. Restores body and hold to roots. Use: to finish apply to both damp or dry hair, apply with fingers to define special details. When blowdrying apply a small amount to damp hair, comb through and dry.

Gel fixatif à effet volume. Il donne du soutien et du corps, en particulier aux racines. Emploi : pour les effets finish appliquez sur les cheveux mouillés ou secs, définissez le mouvement des mèches avec les doigts. Pour sécher au brushing, distribuez une petite quantité sur les cheveux humides, peignez et procédez à la coiffure.

Gel de fijación a efecto volumen. Brinda sostén y cuerpo al cabello, sobre todo en las raíces. Uso: para efectos finish aplicar sobre cabellos mojados o secos, definiendo con los dedos el movimiento de los mechones. Para secar con secador de mano, extender una pequeña cantidad sobre cabellos húme- dos, peinar y proceder al tocado.

Gel fixante que dá o máximo volumen. Dá corpo em particular às raízes. Emprego: para efeitos finish aplicar nos cabelos banhados ou enxutos, de- finindo com os dedos os movimentos dos cachos. Para secar com secador, distribuir uma pequena quantidade nos cabelos úmidos, pentear e proceder com o penteado.

Festigendes Gel für ein Höchstmaß an Volumen von der Haarwurzel an. Anwendung: Für einen langanhaltenden Finish-Effekt auf das nasse oder trockene Haar auftragen und die Bewegung der Strähnen mit den

Duo Style

FORCE 1 2 **3** 4 5

Fluido liscio-riccio. Ideale per disciplinare e controllare i capelli, rendendoli morbidi e facilitandone la messa in piega. Uso: applicare su capelli umidi. Per ottenere un effetto liscio, procedere alla stiratura con spazzola e phon, mentre per un effetto riccio, asciugare al naturale o con diffusore.

Curly-smooth fluid. Ideal for disciplining and controlling, leaves hair soft and easy to manage during styling. Use: to create a smooth effect apply to damp hair and blow dry as usual, to create a curly effect apply to damp hair and leave to dry naturally or with a diffuser.

Fluide lisse-bouclé. Idéal pour discipliner et contrôler les cheveux, il les rend doux et facilite le brushing. Emploi : appliquez sur les cheveux humides. Pour obtenir un effet lisse séchez à la brosse et au sèche-cheveux, pour un effet bouclé, séchez au naturel ou au diffuseur.

Fluido liso-rizado. Ideal para disciplinar y controlar los cabellos, volviéndolos suaves y facilitando el marcado. Uso: aplicar sobre cabellos húmedos. Para obte- ner un efecto liso, proceder al alisado con cepillo y secador de mano, mientras que para un efecto rizado, secar al aire o con difusor.

Fluido liso-cacheado. Ideal para modelar e controlar os cabelos deixando-os macios e facilitando o penteado. Emprego: aplicar nos cabelos úmidos. Para obter um efeito liso, alisar com escova e secador de cabelos e para um efeito cacheado, secar naturalmente ou com difusor.

Fluid für Locken und Glatt-Effekt. Ideal für definierte Locken und seidigen Glatt-Effekt. Gibt dem Haar glänzende Geschmeidigkeit für ein leichtes Styling. Anwendung: Für glatte Haare das Fluid auf das handtuchtrockene Haar auftragen und glatt föhnen oder mit dem Glätteisen glätten. Für einen Locken-Effekt das Flu- id in das handtuchtrockene Haar einmassieren, die Locken kneten und von Luft trocknen lassen oder mit einem Diffusor föhnen.

ROUND

250 ml art. 6636



200 ml art. 6637



Frizz Free

FORCE 1 **2** 3 4 5

Oil non oil anticrespo. Fluido che permette di modellare i capelli ondulati e ricci senza appesantire. Lascia i capello morbidi e luminosi. Uso: applicare su capelli umidi lavati per un effetto naturale, su capelli asciutti per definire l'accon- ciatura con un leggero effetto bagnato.

Anti-frizz fluid. Weightless fluid that defines wavy and curly hair leaving hair looking soft and full of shine. Use: for a natural effect apply to clean damp hair, to define and create a wet-look effect apply to dry hair.

Fluide anti crépu. Fluide qui permet de modeler les cheveux ondulés et frisés sans alourdir. Il laisse les cheveux doux et lumineux. Emploi : appliquez sur les cheveux humides lavés pour un effet naturel, sur les cheveux secs pour définir la coiffure avec un léger effet mouillé.

Fluido anti-crespo. Fluido que permite modelar los cabellos ondulados y ri- zados sin apelmazar. Deja los cabellos suaves y luminosos. Uso: aplicar sobre cabellos húmedos lavados para un efecto natural, sobre cabellos secos para definir el peinado con un ligero efecto mojado.

Fluido anti-frizz. Fluido que permite modelar os cabelos ondulados ecachea- dos sem engordurar. Deixa os cabelos macios e brilhosos. Emprego: aplicar nos cabelos lavados e úmidos para um efeito natural, nos cabelos secos para definir penteados com um leve efeito de molhado.

Fluid Anti-Krause. Modelliert gewelltes Haar und Locken, ohne zu beschwe- ren. Lässt das Haar weich und glänzend erscheinen. Anwendung: Für einen natür- lichen Effekt auf das feuchte, gewaschene Haar auftragen. Auf das trockene Haar dagegen, um die Frisur mit einem leichten Nasseffekt zu definieren.

Roll Up

FORCE 1 2 3 **4** 5

Crema definizione ricci per capelli ondulati, naturali o permanen- tati. Modella, definisce e rinforza il riccio. Dona elasticità, texture e lucentezza, eliminando l'effetto crespo. Uso: distribuire su capelli lavati e tamponati, seguendo la forma naturale del riccio. Asciugare al naturale o con diffusore.

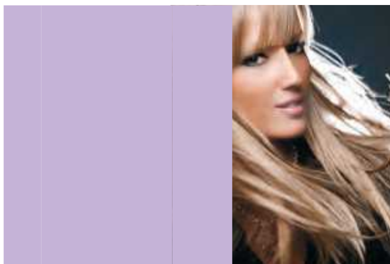
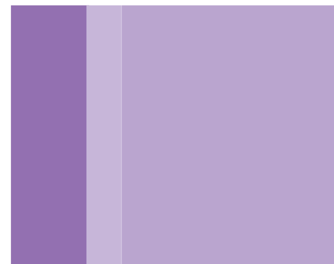
Curl defining cream for natural, wavy and permed hair. Models, de- fines and strengthens curls. Restores elasticity, texture and shine, and carries out an effective anti-frizz action. Use: apply after shampooing to towel dried hair, follow the natural movement of the curls. Leave to dry naturally or blow dry with a diffuser.

Crème définition boucles pour cheveux ondulés, naturels ou avec permanente. Elle modèle, définit et renforce la boucle. Elle donne de l'élasti- cité, de la texture et de l'éclat en éliminant l'effet crépu. Emploi : distribuez sur les cheveux lavés et tamponnés, en suivant la forme naturelle de la boucle. Séchez au naturel ou au diffuseur.

Crema definición rizos para cabellos ondulados, naturales o con permanente. Modela, define y refuerza el rizo. Brinda elasticidad, textura y bril- lo, eliminando el efecto crespo. Uso: extender sobre cabellos lavados a los que se haya retirado el exceso de agua, siguiendo la forma natural del rizo. Secar naturalmente o con difusor.

Creme definição cachos para cabelos ondulados, naturais ou com permanente. Modela, define e fortalece os cachos. Dá elasticidade, textura e brilho, eliminando o efeito frizz. Emprego: aplicar nos cabelos lavados e úmidos seguindo a forma natural dos cachos. Secar naturalmente ou com difusor.

Locken definierende Creme für natürlich gelocktes oder dauer- gewelltes Haar. Modelliert, definiert und kräftigt die Locken. Verleiht Elastizität, Struktur sowie Glanz und verhindert den Krauseffekt. Anwendung: Auf dem gewa- schenen, handtuchtrockenen Haar gleichmäßig verteilen und lufttrocknen lassen oder mit dem Diffuser stylen.

100 ml art. 6644



Star Wax

FORCE 1 **2** 3 4 5

Cera lucidante di definizione. Modella e dà lucentezza all'acconciatura sen- za appesantire. Uso: applicare su capelli asciutti in piccole quantità con la punta delle dita e modellare per creare l'effetto desiderato.

Defining shine wax. Models and restores weightless brilliance. Use: apply a small quantity with finger tips to dry hair and model to create the desired effect.

Cire polissante de définition. Elle modèle et donne de l'éclat à la coiffure sans alourdir. Mode d'emploi : appliquez sur les cheveux secs en petites quantités avec la pointe des doigts et modelez pour créer l'effet souhaité.

Cera abrillantadora de definición. Modela y brinda brillo al peinado sin apelmazarlo. Uso: aplicar sobre cabellos secos unas pequeñas cantidades con la punta de los dedos y modelar para crear el efecto deseado.

Cera brilho de definição. Modela e dá brilho aos cabelos sem engordurar. Emprego: aplicar nos cabelos secos em pequenas quantidades com a ponta dos dedos e modelar para criar o efeito desejado.

Wachs für seidigen Glanz und flexibles Styling. Modelliert die Frisur und verleiht Glanz, ohne zu beschweren. Anwendung: Mit den Fingerspitzen eine kleine Menge auf das trockene Haar auftragen und modellieren, um den gewün- schten Effekt zu kreieren.

100 ml art. 6646



Crystal Beauty

FORCE **1** 2 3 4 5

Fluido lucidante e laminante. Sigilla la cuticola e raffina la superficie dei capelli, rendendoli setosi e splendenti. Crea un effetto lucido naturale non grasso e dona morbidezza senza pari. Particolarmente indicato su capelli trattati chi- micamente. Uso: applicare alcune gocce sui capelli asciutti dopo lo shampoo. Consigliato prima di procedere con la piastra su capelli crespi e difficili da lisciare.

Glossing and laminating fluid. It seals the cuticle and refines the surface of hair, giving your hair-style an incredibly silky and luminous look. It gives a natu- ral shiny effect and a unique softness. Particularly recommended for chemically treated hair. Use: apply a few drops to dry hair, after shampooing. Ideal with frizzy hair, before proceeding with any straightening iron work.

Fluide brillant et laminant. Il scelle la cuticle et raffine la surface des che- veux, donnant ainsi à la coiffure un incroyable aspect soyeux et resplendissant. Il cré un effet-brillant naturel et non gras. Particulièrement indiqué pour les cheveux chimiquement traités. Emploi : appliquer quelques gouttes sur les cheveux secs après les avoir lavés. En cas de cheveux crépus et difficiles à raidir, nous en con- seillons l'utilisation avant de travailler avec les plaques à défriser.

Fluido abrillantador y laminante. Sella la cutícula y refina la superficie de los cabellos, proporcionando al peinado un aspecto magnífico, sedoso y brillan- te. Aconsejamos utilizarlo especialmente sobre cabellos tratados quimicamente. Uso: aplicar unas cuantas gotas sobre los cabellos ya secados, después de ha- berlos lavado con champú. En el caso de cabellos muy crespos, y difíciles a alisar, aplicarlo antes de trabajar con la plancha.

Fluido laminante que dá brilho. Refina a superfície dos cabelos, dando ao penteado um aspecto incrivelmente sedoso e resplandecente. Cria um efei- to natural brilhoso não gorduroso. Seu emprego é indicado especialmente para cabelos tratados quimicamente. Emprego: aplicar algumas gotas nos cabelos secos, após tê-los lavado. Em caso de cabelos muito crespos e difíceis de alisar, aconselha-se utilizar antes de começar a trabalhar com a chapa de alisar.

Fluid mit Glanz- und Glättungseffekt. Versiegelt die Haut und verfeinert die Oberfläche des Haars, wodurch der Frisur ein unglaublich seidiges und glän- zendes Aussehen vermittelt wird. Besonders geeignet für chemisch behandeltes Haar. Anwendung: Nach der Haarwäsche einige Tropfen auf das trockene Haar verteilen. Bei krausem und schwer zu glättenden Haar wird die Anwendung vor der Behandlung mit dem Frisiereisen empfohlen.

LIGHT

SLEEK

120 ml art. 6645



200 ml art. 6632



Bright Lux

FORCE **1** 2 3 4 5

Lucidante spray. Non fissativo, non unge. Modo d'uso: applicare in modo uniforme sui capelli asciutti ad acconciatura ultimata per ottenere un effetto di luminosa brillantezza. Dona vitalità, lucentezza e forza al capello.

Glossing spray which leaves hair bright and shiny. It leaves no residues. Use: apply to dry hair which requires moisture protection and to give a strong definition to the hair style.

Spray brillant. Il fait brille instantanément les cheveux, ne fixe pas et laisse les cheveux particulièrement brillants. Il ne graisse pas et ne laisse pas de résidus. Mode d'emploi : appliquer de façon uniforme sur cheveux secs quand ils sant coiffés, ou chaque fois que vous souhaitez créer un effect lumineux sur vos cheveux.

Spray de brillo. No fija y deja los cabellos particularmente luminosos, no unge ni deja residuos. Modo de uso: aplicar en modo uniforme sobre los abel- los secos cuando el peinado està terminado, o bien cada vez que deseàis crear un efecto luminoso en vuestros cabellos. Dona vitalidad, luminosidad y fuerza.

Brilho instantâneo, não fixa e deixa os cabelos muito brilhosos, não en-gordura nem deixa resíduos. Modo de usar: aplicar de maneira uniforme nos ca- belos secos depois de ter terminado o penteado, ou então, cada vez que quiser dar um efeito luminoso aos seus cabelos. Dá vitalidade, brilho e força ao cabelo.

Sofortiger Glänzer, der nicht fixiert und brillanten glanz gibt. Schmiert nicht und hinterlässt keine Rückstände. Anwendung: Gleichmassig auf das trockene Haar auftragen, wenn die Frísur beendet ist, oder jedesmal wenn Sie Ihren Haaren einen brillanten effekt geben wollen. Gibt Vitalität, Glanz und Stärke.

Liss Perfect

FORCE 1 **2** 3 4 5

Fluido lisciante. Facilita la piega e disciplina i capelli ribelli rendendoli setosi e lucenti. Crea un film protettivo per mantenere il capello liscio e compatto. Efficace azione termoprotettiva. Uso: a capelli lavati e tamponati applicare una piccola quantità di prodotto su lunghezze e punte, pettinare e procedere alla piega.

Smoothing fluid. Makes styling easier and disciplines unruly hair leaving it looking and feeling silky soft and full of shine. It leaves hair smooth and compact. It carries out an effective thermal-protective action. Use: apply a small amount to shampooed towel dried hair along the lengths and tips, comb through and style as usual.

Fluide lissant. Il facilite le brushing et discipline les cheveux rebelles en les rendant soyeux et brillants. Il permet de maintenir le cheveu lisse et compact. Une action thermo-protectrice efficace. Emploi : appliquez une petite quantité de produit sur les cheveux lavés et tamponnés, sur les longueurs et sur les pointes, peignez et procédez au brushing.

Fluido alisador. Facilita el marcado y disciplina los cabellos rebeldes volviéndolos sedosos y luminosos. Permite mantener los cabellos lisos y compactos. Eficaz acción termo-protectiva. Uso: sobre los cabellos lavados, a los que se les ha retirado el exce- so de humedad, aplicar una pequeña cantidad de producto sobre largos y puntas, peinar y proceder al marcado.

Fluido alisador. Facilita o penteado, modela os cabelos rebeldes deixando-os sedosos e brilhosos. Permite manter os cabelos lisos e compactos. Eficaz ação ter- moprotetora. Emprego: com os cabelos lavados e úmidos, aplicar uma pequena quantidade de produto no comprimento e nas pontas e pentear.

Glättendes Fluid. Erleichtert das Föhnen, bändigt rebellisches Haar und sorgt für seidigen Glanz. Bildet einen Schutzfilm, der das Haar glatt und kompakt hält. Mit effi- zienter Thermoschutzwirkung. Anwendung: Eine kleine Menge des Produkts auf die Haarlängen und -spitzen des gewaschenen, handtuchtrockenen Haars



Inebrya



150 ml art. 6634

Safe Straight

FORCE 1 2 3 4 5

Spray termoprotettivo per piastra e phon. Protegge i capelli dal calore e dal disseccamento, rendendoli morbidi e lucenti. Facilita la stiratura con strumenti ad alte temperature e svolge un'efficace azione antistatica. Uso: vaporizzare su capelli umidi per asciugature a phon, su capelli asciutti prima dell'utilizzo di strumenti a caldo.

Thermal protective spray specific with hairdryer and straightening irons. Its high filming power helps protect hair from drying out due to excessive heat when straightening. It has an anti-static action that leaves hair soft and full of shine. Use: spray over damp hair when blow-drying, spray over dry hair before straightening with straightening irons.

Spray thermoprotecteur pour plaque lissante et séchoir à cheveux. L'utilisation d'instruments à haute température facilite le lissage, protégeant les cheveux de la chaleur et du dessèchement. Il rend les cheveux souples et brillants grâce à sa action antistatique. Emploi : vaporiser sur cheveux humides pour un séchage au séchoir à cheveux, sur cheveux secs avant l'utilisation d'instruments à chaud.

Spray termo-protector para plancha y secador de mano. Facilita el alisado del pelo con instrumentos de altas temperaturas, protegiendo los cabellos contra el calor y la desecación. Deja los cabellos suaves y luminosos con una acción antiestática. Uso: vaporizar sobre cabellos húmedos para el secado con secador de mano, y sobre cabellos secos antes de utilizar los instrumentos de calor directo.

Spray termoprotetor para chapas e secador de cabelos. Facilita o alisamento com instrumentos de altas temperaturas protegendo os cabelos do calor e dessecação. Deixa os cabelos macios e brilhosos com ação antiestática. Emprego: vaporizar nos cabelos úmidos para secar com o secador e nos cabelos secos antes de utilizar instrumentos de aquecer.

Wärmeschutz-Spray für Glätteisen und Fön. Erleichtert das Glätten mit heißen Geräten und schützt das Haar wirksam vor Hitze und Austrocknung. Lässt das Haar weich und glänzend werden, mit starker antistatischer Wirkung. Anwendung: Für die Fönwelle auf das feuchte Haar sprühen, vor Benutzung von heißen Geräten dagegen auf das trockene Haar.

Prodotti Tecnici
Technical Products

COLOUR

LINSEED OIL & ALOE VERA_ 100 ml



107 COLORS NUANCES

Inebrya Colour

Crema colorante professionale per capelli. Assicura una perfetta colorazione naturale per una totale copertura dei capelli bianchi. L'ampia gam- ma dei riflessi permette di realizzare colorazioni intense e brillanti durature nel tempo. Arricchita con Semi di Lino e Aloe Vera apporta nutrizione e condizio- namento, riducendo i fenomeni di sensibilizzazione cutanea per una protezione naturale della struttura del capello e della cute.
Miscelazione: rapporto 1+1,5 – Superschiarenti: rapporto 1+2 – Contrast : rapporto 1+2

I contrast (crema colorante ad ossidazione con azione schiarente e colorante) sono concepiti per realizzare schiariture parziali ed effetti moda. Indicati sia su capelli colorati che su capelli naturali, permettono di ottenere risultati di tendenza con un'unica applicazione, senza decolorare.

Professional hair colouring cream. Its perfect natural colouring gua- rantees total grey. Its wide range of tones has been designed to create a va- riety of intense, brilliant and long lasting shades. The nourishing and condi- tioning properties of its active principles - Linseed Oil and Aloe Vera - help reduce skin irritation and provide natural protection for both the hair and scalp. Preparation: ratio 1+1,5 – Superlightener: ratio 1+2 – Contrast : ratio 1+2

Contrast color (oxidation hair colouring cream with a dual lifting and colouring action) is perfect for creating both partial lightening details and total fashion effects. Suitable for either coloured or natural hair, colour results are reached in just one simple application without having first to decolour.

Crème colorante professionnelle pour cheveux. Elle assure une par- faite coloration naturelle pour une couverture totale des cheveux blancs. La vaste gamme des reflets permet de réaliser des couleurs intenses et brillantes qui durent dans le temps. Sa formule spécifique aux Graines de Lin et à l'Aloe Vera nourrit et conditionne, en réduisant les phénomènes de sensibilisation cutanée pour une protection naturelle de la structure des cheveux et du cuir chevelu.
Préparation : rapport 1+1,5 – Super-éclaircissante: rapport 1+2 – Contrast : rapport 1+2

La série contrast (crème colorante à oxydation avec action éclaircissante et colorante) a été conçu pour réaliser des éclaircissements partiels aux effets n… …es que pour les cheveux n… …dance avec une seule ap- plication, sans décolorer.

Crema colorante profesional para cabellos. Asegura una perfecta coloración natural para una cobertura total de las canas. La amplia gama de los reflejos permite realizar coloraciones intensas y brillantes duraderas en el tiempo. Su fórmula específica con Semillas de Lino y Aloe Vera reduce los fenómenos de sensibilización cutánea para una protección natural de los cabellos y del cutis.
Preparación: relación de mezcla 1+1,5 – Superaclarantes: relación de mezcla 1+2 – Contrast : relación de mezcla 1+2

La serie contrast (crema colorante a oxidación con acción decolorante y co- lorante) ha sido formulada para realizar aclarados parciales y efectos moda. Indicada sea para cabellos teñidos sea para cabellos naturales, permite ob- tener resultados de tendencia con una única aplicación, sin decolorar.

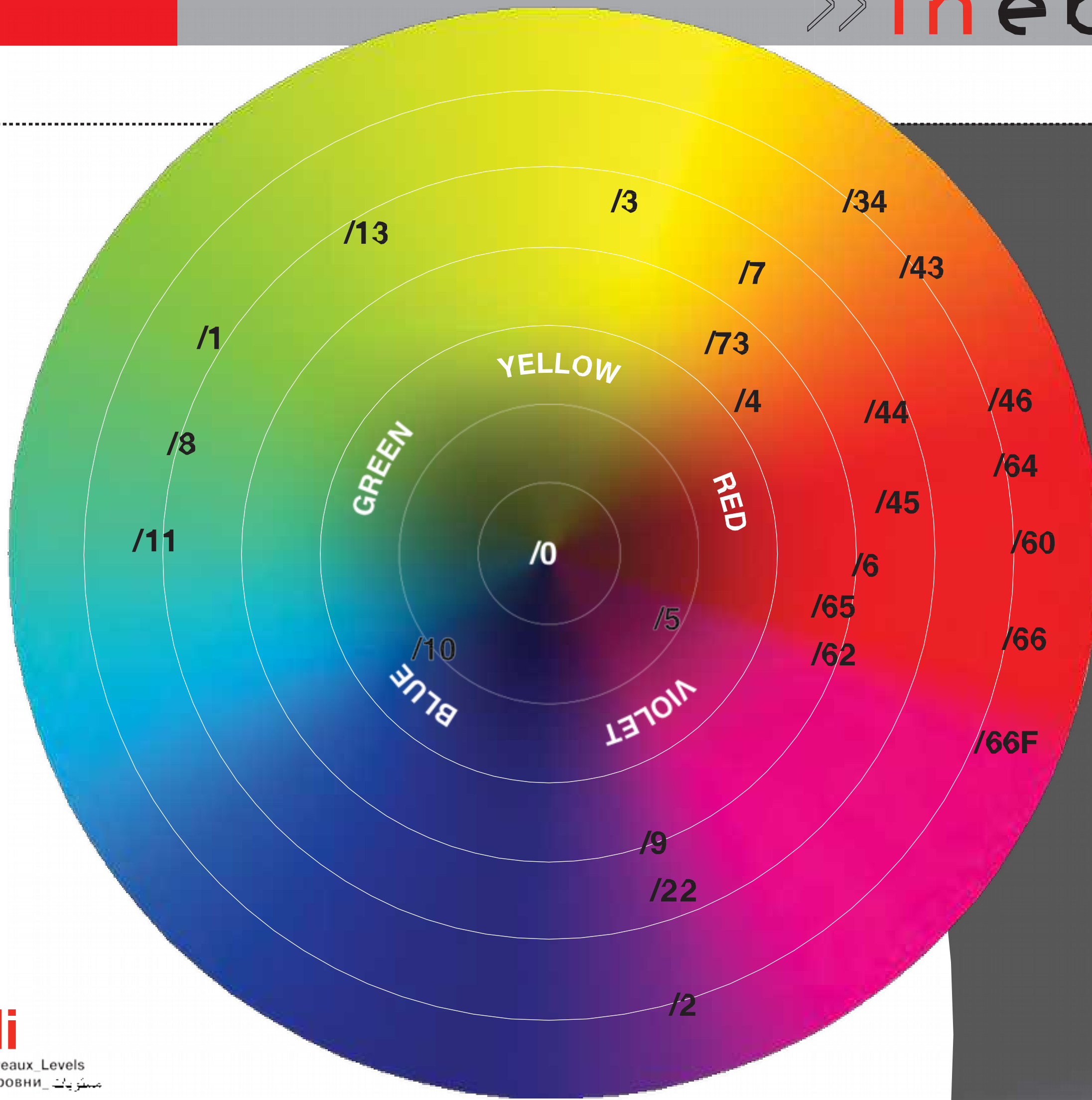
Creme colorante profissional para cabelos. Assegura perfeita co- loração natural cobrindo totalmente os cabelos brancos. A ampla série de reflexos permite realizar colorações intensas e brilhantes que se conservam ao longo do tempo. A sua fórmula específica com Sementes de Linho e Aloe Vera reduz os fenômenos de sensibilidade cutânea protegendo naturalmente os cabelos e a cute.
Preparação: relação de mistura 1+1,5 – Série superclareadora: relação de mistura 1+2 – Contrast : relação de mistura 1+2

A série contrast (Creme colorante a oxidação com ação clareadora e colorante) clarea parcialmente e realiza efeitos na moda. Indicado seja para cabelos tingidos, seja para cabelos naturais, permite obter resultados de tendência com uma única aplicação, sem descolorir.

Professionelle Creme-Haarfarbe. Gewährleistet eine perfekte, natürli- che Färbung bei optimaler Deckkraft. Die umfangreiche Palette der Nuancen ermöglicht es intensive, glänzende und lang anhaltende Färbungen zu reali- sieren. Die spezifische Formel mit Leinsamenöl und Aloe Vera reduziert das Auftreten von Hautsensibilisierung und sorgt für einen natürlichen Schutz des Haars und der Haut.
Anwendung: Mischungsverhältnis 1:1,5 - Super-Aufheller 1:2 - Contrast 1:2

Die Contrast-Nuancen (durch Oxydation wirkende Färbecreme mit aufhellen- dem und färbendem Effekt) realisieren teilweise Aufhellungen und modische Nuancen. Das sowohl für gefärbtes Haar als auch für Naturhaar geeignete Produkt … liegende Resultate durch eine einzige Anwen- d… …erzielen.

»Inebrya COLOR



Livelli

Levels_Niveles_Niveaux_Levels
Niveis_Poziomy_Уровни_مستويات

1/ Nero_Black_Negro
Noir_Schwarz_Preto
Czarny_Черный_ أسود

3/ Castano Scuro_Dark Chestnut_Castaño Oscuro
Châtain Foncé_Dunkelbraun_Castanho Escuro
Ciemny Kasztan_Темно-каштановый_ كستنائي داكن

4/ Castano_Chestnut_Castaño
Châtain_Mittelbraun_Castanho
Kasztan_Каштановый_ كستنائي

5/ Castano Chiaro_Light Chestnut_Castaño Claro
Châtain Clair_Hellbraun_Castanho Claro
Jasny Kasztan_Светло-каштановый_ كستنائي فاتح

6/ Biondo Scuro_Dark Blonde_Rubio Oscuro
Blond Foncé_Dunkelblond_Louro Escuro
Ciemny Blond_Темно-русый_ أشقردكن

7/ Biondo_Blonde_Rubio
Blond _Mittelblond_Louro
Blond_Русый_ أشقر

8/ Biondo Chiaro_Light Blonde_Rubio Claro
Blond Clair_Hellblond_Louro Claro
Jasny Blond_Светло-русый_ أشقر فاتح

9/ Biondo Chiarissimo_Very Light Blonde_Rubio Clarísimo
Blond Très Clair_Lichtblond_Louro Claríssimo
Bardzo Jasny Blond_Очень светлый русый_ أشقر فاتح جدا

10/ Biondo Platino Chiaro_Blonde Platinum Light_Rubio Platino Claro
Blond Platine Clair_Hell Lichtblond_Louro Platinado Claro
Jasny Platynowy Blond_Светло-русый платиновый_ أشقر بلاتيني فاتح

11/ Super Platino Chiarissimo_Superlight Platinum Very Light
Super Platino Clarísimo_Super Platine Très Clair_Extra Lichtblond
Super Platino Claríssimo_Super Platynowy Bardzo Jasny
супер платиновый очень яркий_ بلاتيني سوبر فاتح جدا

12/ Super Platino Biondo_Superlight Platinum Blonde_Super Platino Rubio
Super Platine Blond_Extra Superplatin_Super Platino Louro
Super Platynowy Blond_супер платиновый блодин_ بلاتيني سوبر أشقر

Riflessi

Highlights_Reflejos_Reflets_Reflections
Reflexos_Refleksy_Отсвет_ظلال لونية

/1 Cenere_Ash_Ceniza
Cendré_Asch_Cinza
Popielaty_Пепельный_ رمادي

/2 Violino_Violet_Violeta
Violine_Violett_Violeta
Fioletowy_фиолетовый_ بنفسجي حادق

/3 Dorato_Golden_Dorado
Doré_Gold_Dourado
Odcienie Złote_Золотистый_ ذهبي

/4 Rame_Copper_Cobre
Cuivré_Kupfer_Cobre
Odcienie Miedziane_Медный_ نحاسي

/5 Mogano_Mahogany_Caoba
Acajou_Mahagoni_Mógono
Odcienie Mahoniowe_Махагон_ ماهوجاني

/6 Rosso_Red_Rojo
Rouge_Rot_Vermelho
Odcienie Czerwone_Рыжий_ أحمر

/7 Tropicali_Tropical_Tropical
Tropicaux_Tropisch_Tropical
Odcienie Tropikalne_Тропический_ إستوائي

/8 Matte_Matte_Mate
Mat _Matt_Mate
Matowy_Матовый_ ماتي

/9 Irisé_Iris_Irisado
Irisé_Irisé_Irisé
Fioletowy_фиолетовый_ قرمزي

COLOR
COLOR
COLOR

Contrast colors

Kontrasty_краски контраст_ألوان معاكسه

Rosso Contrast_Red Contrast_Rojo Contrast_
Rouge Contrast_Rot Contrast_Vermelho Contrast_Czerwony Kontrast
Рыжий Контраст_ أحمر معاكسى

Rame Contrast_Copper Contrast_Cobre Contrast
Cuivré Contrast_Kupfer Contrast_Cobre Contrast
Miedziany Kontrast_Медь Контраст_ نحاسي معاكسى

Mogano Contrast_Mahogany Contrast_Acajou Contrast
Caoba Contrast_Mahagoni Contrast_Acaju Contrast
Mahoniowy Kontrast_Махагон Контраст_ ماهوجاني معاكسى

COLOUR
S



GAMMA DE COLORES - SHADE GUIDE - **GAMMA COLORI**

NATURALI NATUR AL NATUR AL	1/0
NATURALI INTENSI INTENSE NATURAL NATURAL INTENSO	
CENERE ASH CENI ZA	1/10
CENERE INTENSI INTENSE ASH CENIZA INTENSO	
MATTE MATE	
BEIGE BEI GE BEI GE	
VIOLA VIOLE T VIOLE TA	1/20
DORATI GOLD EN DORA DO	
RAMATI COPPER COBRE	
RAME DORATI COPPER GOLDEN COBRE DORADO	
MOGANO MAHOGA NY CAOBA	
RAME ROSSI COPPER RED COBRE ROJO	
ROSSI RE D ROJ O	
ROSSI INTENSI INTENSE RED ROJO INTENSO	
ROSSI FUOCO RED FIRE ROJOS FUEGO	
TROPICALI TROPIC AL	

Inebrya



Inebrya

3/0	4/0	5/0	6/0	7/0	8/0	9/0	10/0	
3/00	4/00	5/00	6/00	7/00	8/00	9/00		
		5/1	6/1	7/1	8/1	9/1	10/1	
		5/11	6/11	7/11	8/11	9/11	10/11	
	4/8	5/8	6/8	7/8				
				7/13	8/13	9/13	10/13	
	4/22	5/22	6/2					
	4/3	5/3	6/3	7/3	8/3	9/3		
	4/4	5/4	6/4	7/4	8/4	7/44	8/34	
			6/43	7/43	8/43			
	4/5	5/5	6/5					
			6/46	7/46	8/46			
	4/6	5/6	6/6				CIOCCOLATO CHOCOLATE CHOCOLATE	
		5/66	6/66	7/66	8/66		4/9	5/9
	4/66F	5/66F	6/66F	7/66F			6/9	7/9
	4/7	5/7	6/7	7/7	8/7	9/7		
	4/73	5/73	6/73	7/73	8/73	9/73		
11/1	11/2	11/3	11/11	W 12/00	12/1	12/8	neutro neutral	
rame copper cobre	mogano mahogany acajou	CORRETTORI INTENSIFIER CORRECTORES		verde green verde	blu blu azul	giallo yellow amarillo	rosso red rojo	viola violet violeta







OXY - ACTIVATORS

LATTE _ 1000 ml art. 6199



LATTE _ 1000 ml art. 6200, 6201, 6202, 6203
_ 150 ml art. 6277, 6278, 6279, 6280

















Creamy Activator

Attivatore cremoso ideale per effetti “tono su tono”. Formulato per esaltare l’applicazione del colore in crema, mantenendo inalterato il volume iniziale anche a distanza di tempo. Contiene acqua ossigenata.

Creamy activator specific for “tone on tone” effects. Formulated to enhance the application of the colour in cream while maintaining unchanged the initial volu- me in time. It contains hydrogen peroxide.

Activateur crémeux indiqué pour effets « tone sur tone ». Formulé pour exal- ter l’application du colorant en crème, en gardant le volume initial inaltéré même à distance de temps. Contient de l’eau oxygénée.

Activador cremoso indicado para efectos “tono sobre tono”. Formulado para exaltar las aplicaciones del color en crema, manteniendo inalterado el volumen inicial también a distancia de tiempo. Contiene agua oxigenada.

Activador cremoso indicado com efeito “tom sobre tom”. Formulado para exaltar a aplicação da cor em creme, mantendo inalterado o volume inicial mesmo a distancia de tempo. Contem agua oxigenada.

Cremiger Aktivator. Geeignet für das Färbesystem Ton auf Ton. Ausgearbei- tet, um die Anwendung der Farbe in Cremeform zu unterstreichen und dabei das anfängliche Volumen auch langfristig zu bewahren. Enthält Wasserstoffperoxyd.

Hydrogen Peroxide

Emulsione ossidante profumata cremosa a base di acqua ossi- genata. La sua formulazione di elevata qualità crea una miscela compatta e di facile applicazione per esaltare le caratteristiche della crema colorante Inebrya.

Creamy perfumed oxidizing emulsion with a peroxide base. Its high quality formula gives a compact mixture that is easy to apply, and it en- hances the characteristics of the Inebrya cream hair colour.

Emulsion oxydante parfumée crémeuse à base d’eau oxygénée. Sa formule de grande qualité crée un mélange compact et facile à appliquer pour exalter les caractéristiques de la crème colorante Inebrya.

Emulsión oxidante perfumada cremosa a base de agua oxigena- da. Su fórmula de alta calidad crea una mezcla compacta y de fácil aplica- ción para exaltar las características de la crema colorante Inebrya.

Emulsão oxidante perfumada e cremosa com água oxigenada. A sua fórmula de qualidade elevada cria uma mistura compacta e fácil de aplicar para salientar as características do creme colorante Inebrya.

Par fümier te, cremige Oxydationsemulsion auf Wasserstoffperoxydbasis. Ihre qualitativ hochwertige Formel kreiert eine kompakte und leicht anzuwendende Mischung, um die Eigenschaften der Färbecreme Inebrya zu unterstreichen.

Inebrya

BLEACHING
S

DUST FREE



BLUE _ 500 gr art. 6208

DUST FREE



WHITE _ 500 gr art. 6207

Bleaching Powder - Blue

BLU - Polvere decolorante compatta profumata che consente elevate prestazioni schiarenti fino a 7 toni. La sua specifica formulazione con pigmento blu contrasta i riflessi giallo e arancio. Durante l'applicazione la miscela decolorante rimane stabile, senza seccare né gonfiarsi, per un impiego veloce, pratico e sicuro.

BLUE - Compact perfumed bleaching powder that lifts up to 7 tones. Its specific formula with blue pigments contrasts yellow and orange tones. During ap- plication the bleaching mix remains stable, and it doesn't dry out or become chalky.

BLEUE - Poudre décolorante compacte parfumée qui permet des per- formances décolorantes allant jusqu'à 7 tons. Sa formule spécifique avec pigment bleu contraste les reflets jaunes et oranges. Pendant l'application le mélange déco- lorant reste stable, sans sécher ni gonfler pour un emploi rapide, pratique et sûr.

AZUL - Polvo decolorante compacto perfumado que permite elevadas prestaciones aclarantes, hasta 7 tonos. Su fórmule específica con pigmento azul contrasta los reflejos amarillo y naranja. Durante la aplicación, la mezcla decolo- rante permanece estable, sin secarse ni inflarse, para un uso rápido, práctico y seguro.

AZUL - Pó descolorante compacto perfumado, que permite clarear até 7 tons. A sua fórmula específica com pigmento azul impede reflexos amarelos e laranja. Durante a sua aplicação, a mistura descolorante permanece estável, sem secar nem aumentar volume para um emprego rápido, prático e seguro.

BLAU - Parfümiertes, kompaktes Entfärbungspulver, das hohes Aufhel- lungsvermögen bis zu 7 Farbtönen bietet. Seine spezifische Formel mit blauem Pigment wirkt den Gelb- und Orangereflexen entgegen. Während der Anwendung bleibt die Entfärbungsmischung stabil, ohne einzutrocknen oder aufzuquellen, für eine rasche, praktische und sichere Anwendung.

Bleaching Powder - White

BIANCA - Polvere decolorante compatta profumata dalle elevate prestazioni schiarenti. La sua specifica composizione garantisce un impiego più veloce, pratico e sicuro. Permette di raggiungere schiariture fino a 7 toni. Durante l'applicazione la miscela decolorante rimane stabile, senza seccare né gonfiarsi.

WHITE - Compact perfumed bleaching powder with elevated lifting power. Its specific composition makes it fast acting, practical and safe to use. It lifts up to 7 levels. During application the bleaching mix remains stable, and it doesn't dry out or become chalky.

BLANCHE - Poudre décolorante compacte parfumée à la forte ac- tion décolorante. Sa composition spécifique garantit un emploi plus rapide, pra- tique et sûr. Elle permet d'atteindre des décolorations jusqu'à 7 tons. Pendant l'application le mélange décolorant reste stable, sans sécher ni gonfler.

BLANCO - Polvo decolorante compacto perfumado con elevadas prestaciones aclarantes. Su composición específica garantiza un uso más rápido, práctico y seguro. Permite alcanzar hasta 7 tonos de aclarado. Durante la aplica- ción, la mezcla decolorante permanece estable, sin secarse ni inflarse.

BRANCA - Pó descolorante compacto perfumado, altamente clare- ador. A sua composição específica garante um emprego mais rápido, prático e seguro. Permite clarear até 7 tons. Durante a sua aplicação, a mistura descolo- rante permanece estável, sem secar nem aumentar volume.

WEIß - Parfümiertes, kompaktes Entfärbungspulver mit hohem Aufhellungsvermögen. Seine spezifische Zusammensetzung garantiert eine ra- schere, praktischere und sicherere Anwendung. Ermöglicht Aufhellungen bis zu 7 Farbtönen. Während der Anwendung bleibt die Entfärbungsmischung stabil, ohne einzutrocknen oder aufzuquellen.

BLEACHINGS

BLUE



BLUE _ 35 gr x 24 pz. art. 6609

BLUE



BLUE _ 6 x 500 gr art. 6353

Bleaching Display - Blue

BLU - Polvere decolorante compatta profumata che consente elevate prestazioni schiarenti fino a 7 toni. La sua specifica formulazione con pigmento blu contrasta i riflessi giallo e arancio. Durante l'applicazione la miscela decolorante rimane stabile, senza seccare nè gonfiarsi per un impiego veloce, pratico e sicuro.

BLUE - Compact perfumed bleaching powder that lifts up to 7 tones. Its specific formula with blue pigments contrasts yellow and orange tones. During ap- plication the bleaching mix remains stable, and it doesn't dry out or become chalky.

BLEUE - Poudre décolorante compacte parfumée qui permet des per- formances décolorantes allant jusqu'à 7 tons. Sa formule spécifique avec pigment bleu contraste les reflets jaunes et oranges. Pendant l'application le mélange déco- lorant reste stable, sans sécher ni gonfler pour un emploi rapide, pratique et sûr.

AZUL - Polvo decolorante compacto perfumado que permite elevadas prestaciones aclarantes, hasta 7 tonos. Su fórmule específica con pigmento azul contrasta los reflejos amarillo y naranja. Durante la aplicación, la mezcla decolo- rante permanece estable, sin secarse ni inflarse, para un uso rápido, práctico y seguro.

AZUL - Pó descolorante compacto perfumado, que permite clarear até 7 tons. A sua fórmula específica com pigmento azul impede reflexos amarelos e laranja. Durante a sua aplicação, a mistura descolorante permanece estável, sem secar nem aumentar volume para um emprego rápido, prático e seguro.

BLAU - Parfümiertes, kompaktes Entfärbungspulver, das hohes Aufhel- lungsvermögen bis zu 7 Farbtönen bietet. Seine spezifische Formel mit blauem Pigment wirkt den Gelb- und Orangereflexen entgegen. Während der Anwendung bleibt die Entfärbungsmischung stabil, ohne einzutrocknen oder aufzuquellen, für eine rasche, praktische und sichere Anwendung.

Bleaching Refill - Blue

Ricarica BLU - Polvere decolorante compatta profumata che consente elevate prestazioni schiarenti fino a 7 toni. La sua specifica formulazione con pigmen- to blu contrasta i riflessi giallo e arancio. Durante l'applicazione la miscela decolorante rimane stabile, senza seccare nè gonfiarsi per un impiego veloce, pratico e sicuro.

Refill BLUE - Compact perfumed bleaching powder that lifts up to 7 tones. Its specific formula with blue pigments contrasts yellow and orange tones. During application the bleaching mix remains stable, and it doesn't dry out or be- come chalky.

Recharge BLEUE - Poudre décolorante compacte parfumée qui per- met des performances décolorantes allant jusqu'à 7 tons. Sa formule spécifique avec pigment bleu contraste les reflets jaunes et oranges. Pendant l'application le mélange décolorant reste stable, sans sécher ni gonfler pour un emploi rapide, pratique et sûr.

Recarga AZUL - Polvo decolorante compacto perfumado que permite elevadas prestaciones aclarantes, hasta 7 tonos. Su fórmule específica con pig- mento azul contrasta los reflejos amarillo y naranja. Durante la aplicación, la mezcla decolorante permanece estable, sin secarse ni inflarse, para un uso rápido, prác- tico y seguro.

Recarga AZUL - Pó descolorante compacto perfumado, que permite clarear até 7 tons. A sua fórmula específica com pigmento azul impede reflexos ama- relos e laranja. Durante a sua aplicação, a mistura descolorante permanece estável, sem secar nem aumentar volume para um emprego rápido, prático e seguro.

Ersatzmine BLAU - Parfümiertes, kompaktes Entfärbungspulver, das hohes Aufhellungsvermögen bis zu 7 Farbtönen bietet. Seine spezifische For- mel mit blauem Pigment wirkt den Gelb- und Orangereflexen entgegen. Während der Anwendung bleibt die Entfärbungsmischung stabil, ohne einzutrocknen oder aufzuquellen, für eine rasche, praktische und sichere Anwendung.

Inebrya

ONDESSE PERM SYSTEM

One Solution, More Results

Inebrya rivoluziona il mondo della Permanente con il nuovo

Sistema Ondulante Unico ONDESSE.

VANTAGGI:

- Liquido Ondulante **UNICO**, **POLIFUNZIONALE** e **PIU' PERFORMANTE**
- Tempi di posa **PIU' RAPIDI**
- Neutralizzante Universale di **ULTIMA GENERAZIONE**
- Minore impatto olfattivo

INEBRYA revolutionizes the Permanent wave system with the new

ONDESSE Unique Waving System.

ADVANTAGES:

- **UNIQUE** Waving System, **POLY-FUNCTIONAL** and **MORE PERFORMING**
- Setting time **MORE RAPID**
- Universal Neutralizer of **LAST GENERATION**
- Reduced olfactive impact

INEBRYA révolutionne le monde de Permanente avec le nouveau

Système Ondulant Unique ONDESSE.

AVANTAGES :

- Liquide Ondulant **UNIQUE**, **POLYFONCTIONNEL** et **PLUS PERFORMANTE**
- Temps de posa **PLUS RAPIDES**
- Neutralisant Universel de **DERNIERE GENERATION**
- Moins d'odeurs

INEBRYA revoluciona el mundo de la Permanente con el nuevo

Sistema Ondulante Unico ONDESSE.

VENTAJAS:

- Líquido Ondulante **ÚNICO**, con **MÚLTIPLES FUNCIONESY MAS PERFORMANTE**
- Tiempos de exposición **MAS RÁPIDOS**
- Neutralizante Universal de **ÚLTIMA GENERACIÓN**
- Impacto olfativo reducido

INEBRYA revoluciona o mundo do Permanente com o novo

Sistema Único ONDESSE.

VANTANGES:

- Soro ondulante **ÚNICO**, **POLIFUNCIONAL** e **MAIS POTENTE**
- Os tempos de exposição mais rápido
- Neutralizante Universal a última geração
- Impacto odor reduzido

INEBRYA revolutioniert der Welt der Dauerwelle mit dem neu

ONDESSE Unique Waving System.

VORTEILE:

- Eine **EINGEWOGENE** und **POLYFUNKTIONELLE** Dauerwelle
- **SCHNELLERE** Einwirkungszeiten
- Ein **INNOVATIVER** universeller Neutralisierer

New

ONDESSE PREM SYSTEM

CISTEAMINA _ 500 ml art. 6866





CISTEAMINA _ 1000 ml art. 6867





Ondesse Unique Solution

Soluzione ondulante unica con Cheratina e Cisteamina per tutti i tipi di capelli senza tioglicolato d'ammonio e ammoniaca. Uso: lavare i capelli con lo sham- poo Shecare. A capelli umidi avvolgere i bigodini ed applicare il siero ondulante. Tempo di posa 5-15 min. in base al tipo di capello. Non utilizzare fonti di calore.

Unique waving solution with Keratin and Cysteamine. Thioglycolate ammonium and ammonia free formula, ideal for all hair types. Use: cleanse with Shecare Shampoo. On damp hair wind perm rods and then apply the waving se- rum. Leave on time 5-15 mins. depending on the hair type. Do not use heat.

Solution ondulante unique avec Kératine et Cystéamine pour tous les types de cheveux. Formulation sans thioglycolate d'ammonium et ammoniac. Mode d'emploi : lavez les cheveux avec le shampooing Shecare. Enroulez les bigoudis sur les cheveux humides et appliquez le sérum ondulant. Temps de repos 5-15 min. selon le type de cheveu. Ne pas utiliser de sources de chaleur.

Solución ondulante única con Queratina y Cisteamina para todos los tipos de cabellos sin tioglicolato de amonio y amoniaco. Uso: despues del champú Shecare, enrollar los cabellos todavía húmedos en los bigudíes y aplicar el suero ondulante. Tiempo de exposición 5-15 minutos en base al tipo de cabello. No uti- lizar fuentes de calor.

Soro ondulante único com Queratina e Cisteamina indicada para todos os tipos de cabelos sem tioglicolato de amônia. Emprego: lavar os cabelos com o shampoo Shecare. Com os cabelos úmidos, colocar os bobes e aplicar o soro ondulante. Tempo de repouso de 5-15 min. dependendo do tipo do cabelo. Não usar fontes de calor.

Einzigartige Dauerwell-Lotion mit Keratin und Cysteamin, geeignet für alle Haartypen. Formel ohne Ammoniumthioglykolat und Ammoniak. Anwendung: Das Haar mit dem Shecare Shampoo (empfohlen) waschen. Das feuchte Haar auf die Lockenwickler drehen und das Dauerwell-Serum auftragen. Einwirkungszeit je nach Haartyp 5-15 Min. Keine Wärme zuführen.

Ondesse Fixing Solution

Lozione neutralizzante universale con Cheratina per tutti i tipi di capelli senza acqua ossigenata. Uso: al termine del tempo di posa, senza togliere i bigodini, risciac- quare abbondantemente con acqua tiepida e applicare il neutralizzante direttamente sui bigodini. Lasciare in posa per 10 min. Nel caso di capelli molto lunghi aumentare la posa di 5 min. Risciacquare abbondantemente e svolgere i bigodini. Completare con Keratin Milk Spray e risciacquare.

Universal neutralising lotion with Keratin. Hydrogen peroxide free formula, ideal for all hair types. Use: after the leave on time is over, do not unwind the perm rods, rinse well with warm water and apply the lotion directly onto the rods. Leave on for 10 mins. When working with very long hair increase the leave on time by 5 mins. Rinse off well and unwind the rods. Towel dry and apply Keratin Milk Spray. Rinse off.

Lotion neutralisante universelle à la Kératine, pour tous les types de che- veux. Formulation sans eau oxygénée. Mode d'emploi : à la fin du temps de repos, rincez abondamment à l'eau tiède sans enlever les bigoudis et appliquez le Neutralisant directement sur les bigoudis. Laissez reposer pendant 10 min. Dans le cas de cheveux très longs augmentez le temps de repos de 5 min. Rincez abondamment et déroulez les bigoudis. Completez avec Keratin Milk Spray. Ensuite rincez.

Neutralizante universal con Queratina, para todos los tipos de cabellos sin agua oxigenada. Uso: al finalizar el tiempo de exposición, sin quitar los bigudíes enjua- gar abundantemente con agua tibia y aplicar el Neutralizante directamente sobre los bigudíes. Dejar actuar por 10 minutos. En caso de cabellos muy largos, aumentar la ex- posición de 5 minutos. Enjuagar abundantemente y desenrollar los bigudíes. Completar con Keratin Milk Spray. Luego, enjuagar.

Loção neutralizante universal com Queratina, para todos os tipos de cabelos sem água oxigenada. Emprego: quando terminar o tempo de repouso, sem tirar os bo- bes, enxaguar com água morna e aplicar o Neutralizante diretamente nos bobes. Deixar repousar por 10 min. Se os cabelos forem muito compridos, aumentar o tempo de re- pouso por mais 5 min. Enxaguar e tirar os bobes. Aplicar Keratin Milk Spray, enxaguar.

Neutralisierende Universal-Lotion mit Keratin, geeignet für alle Haartypen. Formel ohne Wasserstoffperoxyd. Anwendung: Nach Ablauf der Einwirkungszeit ohne Entfernen der Lockenwickler mit reichlich lauwarmem Wasser spülen und den Neutra- lisierer direkt auf die Lockenwickler auftragen. 10 Min. einwirken lassen. Bei sehr lan- gem Haar die Einwirkungszeit um 5 Min. verlängern. Gründlich ausspülen und die Lo- ckenwickler abwickeln. Den Prozess bei feuchtem Haar abschließen, indem Keratin Milk Spray aufgesprüht wird, um das Resultat zu stabilisieren und das Haar noch intensiver zu pflegen. Dann ausspülen.

MONO-DOSE PERMS

ALMOND PROTEINS _ 100 ml +120 ml art. 6356

ALMOND PROTEINS _ 100 ml +120 ml art. 6357

1



2



Mono-Dose Perm Natural Normal Hair

Permanente per capelli naturali normali. Garantisce vigore e tenuta del riccio con il massimo effetto protettivo per i capelli. Contiene Proteine della Mandorla. Kit composto da permanente (100 ml) e neutralizzante (120 ml).

Natural normal hair perm. It guarantees curls strength and exceptional hold while promoting maximum protection. Product contains Almond proteins. Perm (100 ml) + Neutralizer (120 ml) kit.

Permanente pour cheveux naturels normaux. Liquide à effet ondu- lant traitant qui garantit vigueur et parfaite tenue tout en protégeant les cheveux. Contient protéines de l'Amande. Kit comprenant permanente (100 ml) et neu- tralisant (120 ml).

Permanente para cabellos naturales y normales. Líquido con efec- to ondulante que garantiza excelentes resultados de vigor y mantenimiento del rizo con el máximo efecto protector para los cabellos. Contiene Proteinas de Almendra. Kit que incluye permanente (100 ml) y neutralizante (120 ml).

Permanente para cabelos naturais normais com efeito ondulante que garante vigor e resistência perfeitos com máximo efeito protetor para os cabelos. Contém proteínas de Amêndoa. Kit que inclui permanente (100 ml) y neutralizante (120 ml).

Dauerwelle für naturfarbenes und normales Haar, mit ondulie- rendem Effekt. Garantiert Kraft und Halt auf optimalem Niveau bei maximaler Schutzwirkung für das Haar. Enthält Mandelproteine. Aus Dauerwelle (100 ml) und Neutralisator (120 ml) bestehender Satz.

Mono-Dose Perm Coloured Treated Hair

Permanente per capelli colorati e trattati. Garantisce vigore e tenu- ta del riccio con il massimo effetto protettivo per i capelli. Contiene Proteine della Mandorla. Kit composto da permanente (100 ml) e neutralizzante (120 ml).

Perm for coloured and treated hair. It guarantees curls strength and exceptional hold while promoting maximum protection. Product contains Almond proteins. Perm (100 ml) + Neutralizer (120 ml) kit.

Permanente pour cheveux colorés et traités. Liquide à effet ondu- lant traitant qui garantit vigueur et parfaite tenue tout en protégeant les cheveux. Contient protéines de l'Amande. Kit comprenant permanente (100 ml) et neutra- lisant (120 ml).

Permanente para cabellos teñidos y tratados. Líquido con efecto ondulante que garantiza excelentes resultados de vigor y mantenimiento del rizo con el máximo efecto protector para los cabellos. Contiene Proteinas de Almen- dra. Kit que incluye permanente (100 ml) y neutralizante (120 ml).

Permanente para cabelos tingidos e tratados com efeito ondulan- te que garante vigor e resistência perfeitos com máximo efeito protetor para os cabelos. Contém proteínas de Amêndoa. Kit que inclui permanente (100 ml) y neutralizante (120 ml).

Dauerwelle für gefärbtes und chemisch behandeltes naturfar- benes Haar, mit ondulierendem Effekt. Garantiert Kraft und Halt auf optimalem Niveau bemaximaler Schutzwirkung für das Haar. Enthält Mandelproteine. Aus Dauerwelle (100 ml) und Neutralisieren (120 ml) bestehender Satz.





TRADITIONAL PERMS



• 1

MILK PROTEINS _ 500 ml art. 6349 ■



• 1s

MILK PROTEINS _ 500 ml art. 6348 ■



• 2

MILK PROTEINS _ 500 ml art. 6347 ■

Perm 1 Capelli Naturali

Perm for natural hair
Permanente pour cheveux naturels Permanente para cabellos naturales Permanente para cabelos naturais
Dauerwelle für naturfarbenes Haar

Liquido ondulante permanente. Formula arricchita con Proteine del Latte per un'azione protettiva e delicata sulla struttura capillare. Mantiene la natura- le morbidezza ed elasticità dei capelli, consentendo un'ondulazione naturale dei ricci.

Permanent waving liquid. Its formula is rich in Milk Proteins that has a gentle and protecting action on the hair structure. It helps keep hair soft and supple, and gives a natural curl effect.

Perm 1S Capelli Naturali, Grossi e Resistenti

Perm for natural strong and thick hair
Permanente pour cheveux naturels gros et résistants

Permanente para cabellos naturales gruesos y resistentes

Permanente para cabelos naturais grossos e resistentes

Dauerwelle für dickes, widerstandsfähiges naturfarbenes Haar

Permanente pour cheveux. Formule enrichie aux Protéines du Lait pour une action protectrice et déli- cate sur la structure capillaire. Elle maintient la souples- se et l'élasticité naturelles des cheveux, elle permet une ondulation naturelle des boucles.

Permanente para cabellos. Fórmula enriquecida con Proteinas de la Leche para una acción protec- tiva y delicada sobre la estruttura del cabello. Mantie- ne la natural suavidad y elasticidad de los cabellos, permitiendo una ondulación natural de los rizos.

Perm 2 Capelli Colorati e Trattati

Perm for coloured and treated hair
Permanente pour cheveux colorés et traités Permanente para cabellos teñidos y tratados Permanente para cabelos tingidos e tratados Dauerwelle für gefärbtes und chemisch behandeltes Haar

Permanente para cabelos. Fórmula enriquecida com Proteínas do Leite para uma ação protetora e delicada da estrura capilar. Mantém a macieza e ela- sticidade naturais dos cabelos permitindo a ondulação natural dos caracóis.

Dauerwelle. Mit Milchproteinen angereicherte Formel für eine schützende, sanfte Wirkung auf die Haarstruktur. Bewahrt die natürliche Weichheit und Elastizität des Haars und ermöglicht eine natürli- che Wellung der Locken.

PERMS

STRAIGHTENING



Neutralizer

Neutralizzante per permanenti. Neutralizza e stabilizza l'ondulazione. Formula arricchita con Proteine del Latte per un effetto condizionante e protettivo. Nuo- va profumazione al Latte.

Neutralizer for perms. Neutralizes and helps maintain the curl or wave reached stable. Its formula is rich in Milk Proteins that carries out a conditioning and protecting action. New milk perfume.

Neutralisant pour permanentes. Neutralise et stabilise l'ondulation. Formule enrichie aux Protéines du Lait pour un effet conditionnant et de protection. Nouveau parfum au Lait.

Neutralizante para permanentes. Neutraliza y estabiliza la ondulación. Formulado con Proteinas de la Leche con efecto protectivo y acondicionante. Nueva perfumación a la Leche.

Neutralizante para permanentes. Neutraliza e estabiliza a ondulação. Fórmula enriquecida com Proteínas do Leite para um efeito amaciante e protetor. Novo perfume de Leite.

Neutralisierer für Dauerwellen. Neutralisiert und stabilisiert die Wellung. Mit Milchproteinen angereicherte Formel für eine schützende, pflegende Wirkung. Neue Duftnote nach Milch.

Mono-Dose Straightening cream

Crema stirante senza soda. Formulata per lisciare in sicurezza capelli con ondulazione naturale. Va usata in abbinamento al Neutralizzante Universale. Kit monodose composto da crema stirante (100 ml) e neutralizzante (120 ml).

No lye straightening cream. Ideal to straighten natural curled hair. To be used in combination with the enclosed Universal Neutralizer. Straightening cream (100 ml.) and Neutralizer (120 ml) kit.

Crème défrisante sans soude. Idéal pour défriser et toute sécurité les cheveux ondulés naturels. Elle doit être utilisée avec le Neutralisant Universel. Kit comprenant crème lissante (100 ml) et neutralisant (120 ml).

Crema alisante sin soda. Ideal para alisar con toda seguridad los cabellos con ondulación natural. Se tiene que utilizar combinándola con el Neu- tralizante Universal. Kit que incluye crema alisante (100 ml) y neutralizante (120 ml).

Creme alisador sem soda. Ideais para alisar com segurança cabelos ondulados naturais. Deve ser usado juntamente ao Neutralizador Universal. Kit que inclui creme alisador (100 ml) e neutralizante (120 ml).

Glättungscreme ohne Soda. Eine Beschichtung bildender Wirkstoffen, um naturgewelltes Haar sicher zu glätten. Sie wird in Verbindung mit dem universellen Neutralisierer verwendet. Aus Glättungscreme (100 ml) und Neu- tralisieren (120 ml) bestehender Satz.





UTILITIES

GLYCERINE _ 150 ml art. 6359 ■



150 ml art. 6751 ■



Stain Remover

Smacchiatore. Prodotto ideale per la rimozione delle macchie di colore formatesi sulla cute in seguito a trattamenti coloranti. Ricco di cristalli micro- nizzati, elimina efficacemente ogni residuo di colore. Uso: bagnare del cotone o una spugna da trucco con abbondante acqua, intingere nello smacchiatore e passare sulla macchia strofinando leggermente.

Stain remover. Ideal for removing colour stains left on the skin after colouring services. Its powder base rich in micronized crystals carries out a light scrubbing action that eliminates all colour stain. Use: use a damp cotton disc or a sponge to apply the stain remover to the skin and rub gently over stains.

Détachant. Idéal pour enlever les taches de couleur laissées après la colora- tion. Riche en cristaux micronisés, elle élimine facilement tout résidu de couleur. Emploi : mouiller abondamment du coton ou une éponge démaquillante et im- prégner de détachant. Frotter légèrement les taches à éliminer.

Quita manchas. Pasta detergente delicada que gracias a una carga mineral mi- cronizada elimina las manchas que se hayan formado en el cutis. Uso: mojar con abundante agua un poco de algodón hidrófilo o una esponjita para maquillaje, luego mojarla en el quitamanchas y pasarla sobre la mancha frotando suavemente.

Tira-manchas. Pasta detergente delicada que, graças à uma carga mineral micronizada, elimina as manchas que se forman na cute. Modo de uso: molhar com bastante água um algodão ou uma esponja de maquiagem, embebê-la no tira-manchas e passar sobre a mancha esfregando delicadamente.

Fleckenentferner. Ein Spezialprodukt in einer sanften Reinigungspaste, das die Flecken, die sich auf der Haut gebildet haben, dank eines mikronisierten Mineralanteils problemlos entfernt. Anwendung: Etwas Watte oder ein Abschminkschämmchen mit reichlich Wasser befeuchten, dann in den Fleckenentfernen tauchen und mit leichtem Reiben über den Fleck streichen.

Barrier Cream

Crema barriera per la prevenzione di irritazioni e macchie di colore. Le sue sostanze isolanti e filmanti creano una guaina protettiva tra la pelle e gli agenti coloranti evitando la formazione di macchie sulla cute. Uso: applicare sull'attaccatura dei capelli prima del trattamento colore. Si elimina facilmente con uno shampoo al momento del risciacquo finale.

Barrier cream formulated to counter skin irritation and cosmetic colour stains. Its isolating substances create a protective film between the skin and the colouring agents to prevent skin staining during cosmetic hair colouring. Use: apply the pro- duct around the hairline before colouring. The cream washes out during the final shampoo.

Crème écran à utiliser en cas de traitements colorants. C'est un instrument indispensable de défense pour le cuir chevelu, il prévient ses irritations et les taches de colorant à oxydation. Emploi : produit à appliquer avec soin à la naissance des cheveux avant de commencer la coloration. Il s'élimine facile- ment avec un shampooing au moment du rinçage final.

Crema de protección que se utiliza en caso de tratamientos colorantes, es un instrumento de defensa para el cutis, que previene sus irritaciones y las manchas de color por oxidación. Uso: producto a aplicar con cuidado en la base de los cabellos antes de empezar el tratamiento color. Se elimina facil- mente con un champú en el momento del enjuague final.

Creme de proteção. Creme especial para utilizar em caso de tratamentos colorantes, é um indispensável instrumento de defesa para a cute, preve- nindo irritações e as manchas de cor de oxidação. Modo de uso: produto a ser aplicado com cuidado na junção dos cabelos antes de iniciar a tintura. Elimina-se facilmente com um shamoo no momento do enxague final.

Abschirmung. Diese bei Färbebehandlungen anzuwendende Spezialcreme ist ein unverzichtbares Instrument zur Verteidigung der Kopfhaut, um Reizungen und durch Oxydation bewirkten Farbflecken vorzubeugen. Anwendung: Das Produkt wird vor dem Beginn der Färbebehandlung ... den Haaransatz aufgetragen. Es wird beim abschließenden ...blemlos mit einem Shampoo eliminiert.

125 ml art. 6397



A + B _ 150 + 150 ml art. 6396



Scalp Soothing Oil

Olio lenitivo cute. Svolge un'efficace azione protettiva della cute durante la colorazione. Uso: aggiungere 4-7 ml di olio alla miscela colore, mescolare e procedere all'applicazione.

Soothing oil. Ideal for protecting skin and scalp during colouring service. It carries out an effective protecting action. Use: add 4-7 ml of oil to the colour, mix and apply as usual.

Huile lénitive cuir chevelu. Idéal pour la protection du cuir chevelu pendant l'application du colorant. Emploi: ajouter 4-7 ml d'huile au mélange du colorant, mélanger et procéder à l'application.

Aceite calmante cutis. Ideal para la protección del cuero cabelludo durante la aplicación del color. Uso: añadir 4-7 ml de aceite a la mezcla de color, mezclar y aplicar.

Óleo lenitivo. Idel para a proteção do couro cabeludo durante a aplicação da tintura. Emprego: acrescentar 4-7 ml. de óleo na mistura da tintura, mistu- rar e aplicar.

Schützendes Öl. Ideal für die Kopfhaut während der Färbung. Übt eine schützende Wirkung. Anwendung: der Farbmischung 4-7ml Öl hinzufügen, vermischen und dann mit der Anwendung vornehmen.

Reduct Color

Decapante per la correzione parziale o totale del colore. Rimuove il pigmento cosmetico artificiale ad ossidazione, senza intaccare il colore naturale, lasciando il capello morbido e lucente. Utilizzare per modificare il colore cosmetico, da più scuro a più chiaro, o per correggere un riflesso indesiderato. Piacevole profumazione fruttata.

Décolourant for partial and total colour correction. Removes the artificial cosmetic oxidation pigment without touching the natural hair colour, leaves hair soft and full of shine. Use to modify the cosmetic colour from darker to lighter, or to correct unwanted tones. It has a pleasant fruity fragrance.

Décapant pour la correction partielle ou totale de la couleur. Il enlève le pigment cosmétique artificiel à oxydation, sans attaquer la couleur naturelle, il laisse le cheveu souple et brillant. A utiliser pour modifier la couleur cosmétique, de plus foncé à plus clair, ou pour corriger un reflet non souhaité. Agréable parfum fruité.

Decapante para corregir parcial o totalmente el color. Elimina el pigmento cosmético artificial a oxidación, sin atacar el color natural, dejando el ca- bello suave y brillante. Utilizar para modificar el color cosmético, de más oscuro a más claro, o para corregir un reflejo indeseado. Agradable perfume afrutado.

Decapante para correção parcial ou total da tintura. Remove o pigmento cosmético artificial de oxidação sem prejudicar a cor natural, deixando os cabelos macios e brilhosos. Utilize para modificar a cor cosmética, da tonalidade mais escura a mais clara ou para corrigir um reflexo indesejado. Agradável perfume de frutas.

Dekapiermittel zur teilweisen oder vollständigen Korrektur der Farbe. Entfernt das künstliche, durch Oxydation wirkende kosmetische Pig- ment, ohne die natürliche Farbe anzugreifen, und lässt das Haar weich und glänzend zurück. Zur Veränderung der kosmetischen Farbe von dunkler auf heller oder zur Korrektur eines unerwünschten Reflexes verwenden. Ange- nehm fruchtige Duftnote.

Ice cream MEN PROFESSIONAL

MAN

VITALITY



250 ml - art. 6549

Hair & Body Recharge

Shampoo doccia uso frequente. Potenziato con Proteine della Soia e Creatina, deterge efficacemente capelli e corpo donando forza e vitalità. Ideale per utilizzo quotidiano, anche più volte al giorno. Uso: applicare su capelli e corpo bagnati, massaggiare e risciacquare.

Shampoo and shower gel for frequent use. Boosted with Soya Pro- teins and Creatine, its deep cleansing action restores strength and vitality to both hair and body. Ideal for daily use, use as often as required. Use: apply to wet hair and body, massage and rinse off.

Shampooing douche à usage fréquent. Enrichi aux Protéines du Soja et à la Créatine, il nettoie efficacement les cheveux et le corps en offrant de la force et de la vitalité. Idéal pour un emploi quotidien, même plusieurs fois par jour. Emploi : appliquez sur les cheveux et le corps mouillés, massez et rincez.

Champú ducha uso frecuente. Potenciado con Proteínas de la Soja y Creatina, deterge eficazmente cabellos y cuerpo brindando fuerza y vitalidad. Ideal para uso diario, inclusive más veces al día. Uso: aplicar sobre cabellos y cuerpo mojados, masajear y enjuagar.

Shampoo ducha uso freqüente. Potenciado com Proteínas de Soja e Creatina, limpa eficazmente cabelos e corpo conferindo força e vitalidade. Ideal para o uso diário, inclusive mais vezes ao dia. Emprego: aplique nos cabelos e corpo molhados, massageie e enxagúe.

Duschshampoo zum häufigen Gebrauch. Angereichert mit Sojaprotei- nen und Kreatin, reinigt es Haar und Körper wirksam und verleiht Kraft und Vitalität. Ideal für den täglichen Gebrauch, auch mehrmals am Tag. Anwendung: Auf Haar und Körper auftragen, einmassieren und ausspülen.

MERCHANDISING & P.O.P.



art. 6852
Espositore da terra in legno
Wooden Floor Display
Made in Italy

MERCHANDISING & P.O.P.

art. 6891
Catalogo generale 2013
Product catalogue 2013
NEW



art. 6890
Mappa prodotti 2013
Product map 2013
NEW



art. 6810
Argomentario Shecare
Shecare sales
brochure 27 x 30 cm



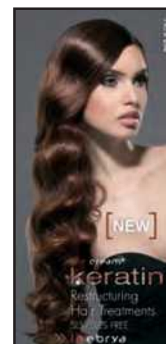
art. 6888
Argomentario Keratin 2013
Keratin sales brochure
27 x 30 cm
NEW



art. 6841
Poster Keratin
70 x 100 cm



art. 6863
Leaflet Keratin
10 x 21 cm
NEW



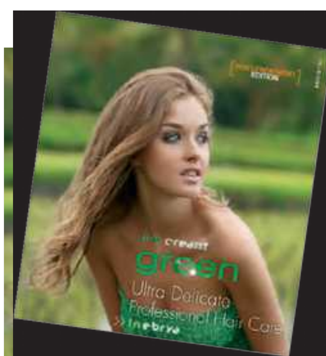
art. 6864
Expo banco Keratin Texturizer
Keratin Texturizer Counter display
NEW



art. 6889
Expo banco Keratin One
Keratin One Counter display
NEW

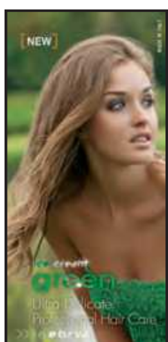


art. 6846
Argomentario Green New Edition
Green sales brochure
27 x 30 cm

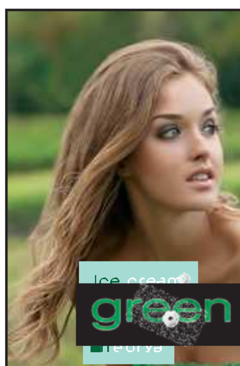


MERCHANDISING & P.O.P.

art. 6857
Leaflet Green
10 x 21 cm



art. 6807
Poster Green
70 x 100 cm



art. 6808
Expo banco Green
Green counter display



art. 6806
Banner in tela Green
Green banner (fabric)
60 x 150 cm



art. 6854
Argomentario Argan Age
Argan Age sales brochure
27 x 30 cm



art. 6727
Leaflet Argan Age
10 x 21 cm



art. 6858
Poster Argan Shine
70 x 100 cm



art. 6739
Banner in tela Argan Age
Argan Age Banner (fabric)
60 x 150 cm



art. 6731
Expo banco Argan Age
Argan Age counter display



art. 6830
Cartella Colore Inebrya 97 ciocche
Colour Chart 97
Swatches 25 x 42 cm

art. 6886
Applicazione 11 nuances Inebrya
11 shades Insert Inebrya



art. 20230
Cartella Colore Mini Inebrya 107 ciocche
Colour Chart Mini size 107
Swatches 23,5 x 34 cm









art. 6472
Ciotola per tintura
Tinting bowl

art. 6471
Pennello per tintura
Tinting brush



art. 6426
Grembiule salva macchia
Tinting apron



art. 6469
Mantelline monouso
Disposable gowns



art. 6574
Bilancino colore elettronico
Electronic colour precision scales



art. 6428
Timer elettronico – nero
Electronic timer - black



art. 6693
Spruzzatore
Water spray



MERCHANDISING & P.O.P.

art. 6833
Box applicazione Viola Profondi
Deep Violet insert box



art. 6812
Argomentario Rossi Fuoco
Red Fire sales
brochure 27 x 30 cm



art. 6814
Banner in tela Rossi Fuoco
Red Fire banner (fabric)
60 x 150 cm



art. 6666
Cartella colori Kromask 8 ciocche
Kromask Colour Chart 8
Swatches 23,5 x 30,5 cm



art. 6726
Spremitubo
Tube squeezer



art. 6427
Shaker - nero
Colour shaker - black



art. 6431
Guanti da massaggio
Massage gloves



art. 6733
Phon
Hairdryer



art. 6868
Argomentario Ondesse
Ondesse sales brochure
27 x 30 cm

NEW



MERCHANDISING & P.O.P.

art. 6470
Shopper



art. 6492
Trolley per agenti
Trolley for representatives



art. 6774
Polo Inebrya
Inebrya Polo Shirts



art. 6772
T-Shirts Argan Age
Argan Age T-Shirts



art. 6463
Vetrofania
Logo sticker



art. 6565
Penna
Pen



art. 6766 **Ombrello dorato** Golden umbrella



Bustine
Sachets



art. 6749
Bustine Pro-Age Shampoo
Pro-Age Shampoo sachets



art. 6750
Bustine Pro-Age Mask
Pro-Age Mask sachets



MERCHANDISING & P.O.P.

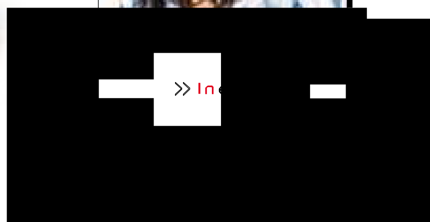
art. 6690 - 28 x 42 cm
Crowner istituzionale + Ice Cre- am GO per expo da banco
Double face crowner for counter display Institutional +Ice Cream GO

art. 41018
Pedana universale per expo da banco
Counter Display Base

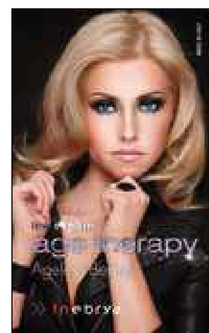


art. 6665
Poster Ice Cream GO
70 x 100 cm





art. 1518
Leaflet Age Therapy



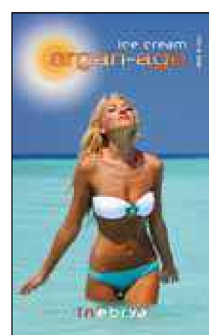
art. 6753
Beauty case multicolor



art. 1516
Borsa Solari 2013
Summer Bag 2013



art. 1518
Leaflet Promo Solari 2013
Summer Promo Leaflet 2013



MULTICOLOR

PROFESSIONAL HAIR CARE

EVEN MORE PROFESSIONAL

concept: www.excoitaly.com

cod. 06891/0113

timbro distributore

Inebrya

idw - Castelfranco Veneto (TV) - ITALY - INTERNATIONAL & DOMESTIC INFO LINE:

Tel. +39 049 9988800 - Fax +39 049 9988969 - **www.inebrya.it**

MADE IN ITALY